Terminal inteligente con pantalla táctil

QT-6600

Manual del usuario

Presentación

Tabla de contenidos

Presentando el QT-6600

Pantalla/Teclado

Ajustes y operaciones básicas

Registros

Programas

Operaciones avanzadas

Funciones prácticas

Informes

Solución de problemas

Tabla de código de error

Índice



Eu Di U.K. CI Canada

MA0808-A Imprimé en Indonésie
Printed in Indonesia
QT-6600*FS

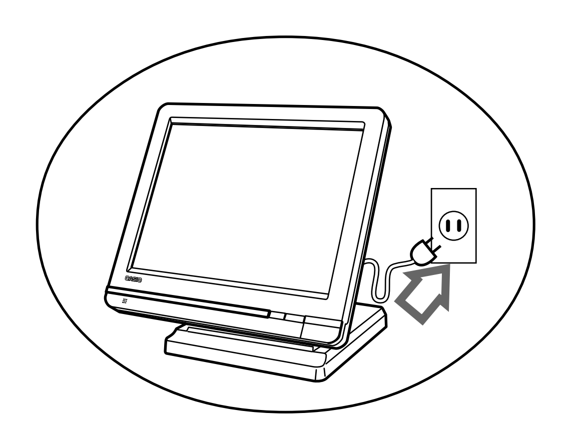
Imprimé sur papier recyclé
Printed on recycled paper

CASIO®

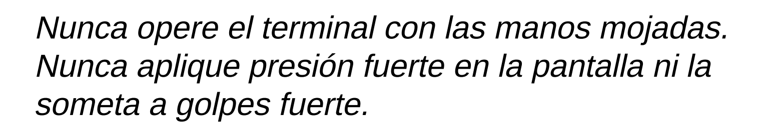
¡Importante!

Su nuevo terminal ha sido cuidadosamente probado antes del envío para asegurar su correcto funcionamiento. Los dispositivos de seguridad eliminan las preocupaciones acerca de los desperfectos que puedan producirse por errores del operador o manejo inadecuado. Sin embargo, para asegurar muchos años de funcionamiento sin inconvenientes, debe tener presente los siguientes puntos en el manejo del terminal.

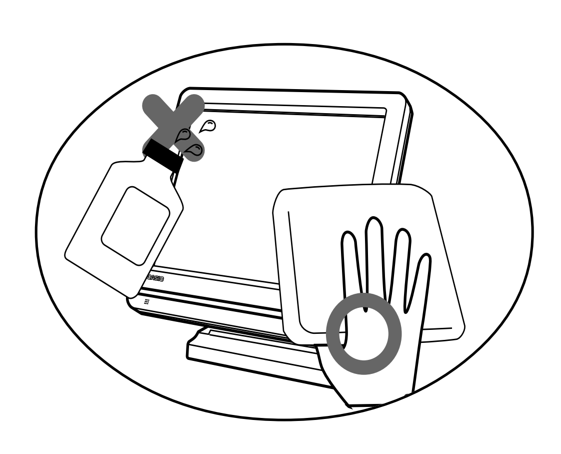
No ubique el terminal donde esté expuesto a la luz directa del sol, alta humedad, salpicaduras de agua u otros líquidos, ni altas temperaturas (como cerca de un calefactor).



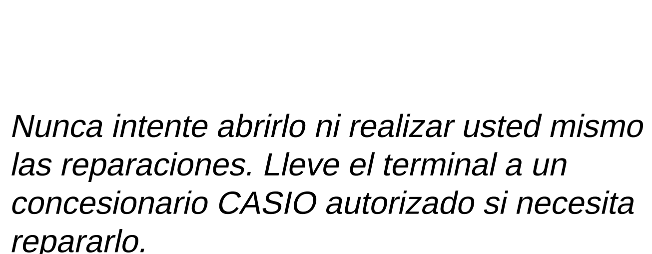
Compruebe la etiqueta en uno de los lados del terminal para asegurarse de que su tensión coincida con la de la red de energía eléctrica del área.



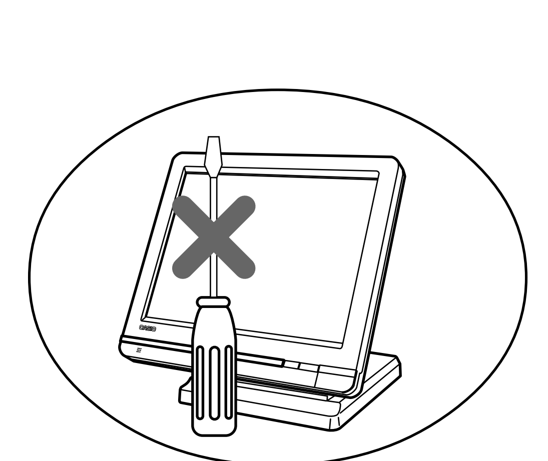
Nunca opere el terminal con las manos mojadas. Nunca aplique presión fuerte en la pantalla ni la someta a golpes fuerte.



Utilice un paño suave y seco para limpiar el exterior del terminal. Nunca utilice benceno, diluyente ni ningún otro agente limpiador volátil.



Nunca intente abrirlo ni realizar usted mismo las reparaciones. Lleve el terminal a un concesionario CASIO autorizado si necesita repararlo.



Presentación

Muchas gracias por haber seleccionado un terminal inteligente con pantalla táctil CASIO QT-6600. Este terminal es un producto de la tecnología electrónica más avanzada del mundo, para una excelente versatilidad y fiabilidad.
La operación simplificada es hecha posible por una pantalla táctil diseñada especialmente y una amplia selección de funciones programables y automatizadas.
Una disposición de teclado diseñada especialmente color fácil de leer lo ayudan para evitar fatigas debido a largas horas de operación.



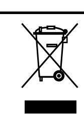
Fabricante:
CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japón
Representante en la Unión Europea:
CASIO EUROPE GmbH
Bornbarch 10, 22848 Norderstedt Alemania

Advertencia: Este es un producto de Clase A. En un ambiente doméstico este producto puede ocasionar interferencias de radio en cuyo caso el usuario puede ser solicitado a tomar las medidas adecuadas.

Guarde toda información para referencia futura.

Laite on liitettävä suojamaadoituskostkettimilla vaurstettuun pistorasiaan
Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt
Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.

Esta marca es aplicable únicamente a los países de la UE.





Este producto contiene mercurio y debe ser reciclado o eliminado apropiadamente.

La clavija de la alimentación de este equipo debe usarse para desconectar la alimentación de la red eléctrica.
Asegúrese de que la toma de corriente esté instalada cerca del equipo y que sea fácilmente accesible.

En los ejemplos de operación contenidos en este manual, las muestras de impresión y pantalla no son del tamaño real. También, todas las muestras son solamente imágenes.

Precauciones de seguridad

- Para poder utilizar este producto correctamente y en condiciones de seguridad, lea todo el manual y siga las instrucciones.
  Después de leer esta guía, conservela a mano para poderla consultar fácilmente.
  Por favor guarde toda las informaciones para futuras consultas.
- Observe siempre las advertencias y precauciones indicadas sobre el producto.

Acerca de los iconos

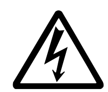
En esta guía se utilizan diversos iconos, con el fin de ayudarle a usar el producto de forma segura y correcta para evitar lesiones a usted o a terceros, y también para evitar daños a este producto o a la propiedad. Estos iconos y sus significados están explicados abajo.

 Indica riesgos de lesiones graves o la muerte si se utiliza incorrectamente.

 Indica que podrían producirse lesiones o daños si se utiliza incorrectamente.

Ejemplos de iconos

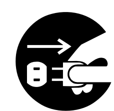
Para llamar la atención sobre los riesgos y los posibles daños, se utilizan los siguientes tipos de iconos.



El símbolo △ indica que incluye algún símbolo para llamar su atención (incluyendo advertencia). Los detalles específicos de las precauciones a tomar se indican dentro del triángulo (descargas eléctricas, en este caso).



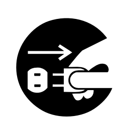
El símbolo ⦸ indica una acción que no debe realizarse. En este símbolo se indican los detalles específicos de la acción prohibida (desarmado, en este caso).



El símbolo ● indica una restricción. En este símbolo se indica el tipo de restricción (desenchufar la clavija de alimentación del tomacorriente, en este caso).

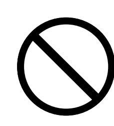
⚠ ¡ Advertencia !

Manejo del terminal



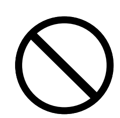
Si el terminal funciona defectuosamente, si empieza a emitir humos u olores extraños o si presenta cualquier otra condición anormal, desconecte inmediatamente la alimentación y desenchufe la clavija de CA del tomacorriente. El uso continuo implica peligro de incendio y descargas eléctricas.

- Póngase en contacto con un representante de servicio CASIO.



No coloque recipientes conteniendo líquido cerca del terminal ni permita que entren cuerpos extraños en su interior. Si llegara a entrar agua o cuerpos extraños dentro del terminal, desconecte inmediatamente la alimentación y desenchufe la clavija de CA del tomacorriente. El uso continuo implica peligro de cortocircuitos, incendio o descargas eléctricas.

- Póngase en contacto con un representante de servicio CASIO.



Si se llegara a caer y dañar el terminal, desconecte inmediatamente la alimentación y desenchufe la clavija de CA del tomacorriente. El uso continuo implica peligro de cortocircuitos, incendio y descargas eléctricas.

- Puede ser sumamente peligroso reparar la caja registradora por su cuenta. Póngase en contacto con un representante de servicio CASIO.

⚠ ¡ Advertencia !



No trate de desarmar el terminal ni modificarlo de ninguna manera. Los componentes de alto voltaje dentro del terminal crean el peligro de incendios y descargas eléctricas.

- Para toda reparación y mantenimiento comuníquese con un representante de servicio CASIO.

Adaptador de CA, enchufe de alimentación y tomacorriente de CA



Utilice un tomacorriente de CA apropiado (100V - 240V). El uso de un voltaje diferente del nominal crea el peligro de fallas de funcionamiento, incendios y descargas eléctricas. Sobrecargando un tomacorriente crea el peligro de sobrecalentamiento e incendio.
Por favor utilice el adaptador incluido en la caja de cartón para esta terminal. El uso de otro adaptador puede ocasionar incendios, descargas eléctricas o fallas de funcionamiento.

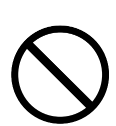


Asegúrese de que el enchufe de alimentación está insertado en toda su extensión. Un enchufe flojo crea el peligro de descargas eléctricas, sobrecalentamiento e incendios.

- No utilice un terminal si el enchufe está dañado. No conecte a un tomacorriente que se encuentre flojo.



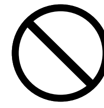
Utilice un paño seco para limpiar periódicamente el polvo acumulado en las patillas de la clavija. La humedad puede causar un aislamiento deficiente y crear riesgos de descargas eléctricas e incendio en caso de que se acumule polvo en las patillas.



No permita que el cable o la clavija de alimentación se dañen, ni intente jamás realizar modificación alguna. El uso continuo de un cable de alimentación dañado puede producir aislamiento deficiente, exposición al conexionado interno y cortocircuitos, creando a su vez riesgos de descargas eléctricas e incendio.

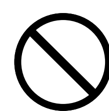
- Póngase en contacto con un representante de servicio CASIO cuando sea necesario efectuar la reparación o el mantenimiento del cable o de la clavija de alimentación.

⚠ ¡ Precaución !



No coloque el terminal sobre una superficie irregular o inestable. De lo contrario, el terminal se podrá caer, especialmente cuando está abierta la gaveta, produciendo fallos de funcionamiento, incendio, y descargas eléctricas.





No coloque el terminal en los siguientes lugares.

- Lugares sujetos a humedad o polvo excesivo, o expuestos directamente a aire caliente o frío.
- Lugares expuestos a la luz directa del sol, en un vehículo automotriz cerrado, o cualquier otro sitio sujeto a temperaturas muy elevadas.

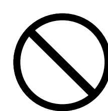
Las condiciones de arriba pueden producir fallos de funcionamiento, creando a su vez riesgos de incendio.



No doble excesivamente el cable de alimentación, no permita que quede atrapado entre las mesas u otros muebles, ni ponga objetos pesados encima del mismo. De lo contrario, se podría producir cortocircuito o la rotura del cable de alimentación, con los consecuentes riesgos de incendio y de descargas eléctricas.



Asegúrese de sujetar la clavija para desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente. Si tira del cable, éste podrá sufrir daños, romperse el conexionado o producir cortocircuitos, con los consecuentes riesgos de incendio y de descargas eléctricas.



No toque nunca la clavija con sus manos húmedas. De lo contrario, podrá sufrir una descarga eléctrica. Si tira del cable, éste podrá sufrir daños, romperse el conexionado o producir cortocircuitos, con los consecuentes riesgos de incendio y de descargas eléctricas.
No toque nunca ni la cabeza ni la platina de la impresora.

Guía general

Esta parte del manual realiza una presentación del terminal y proporciona información general de sus variadas partes.

Panel de pantalla táctil

Lámpara piloto

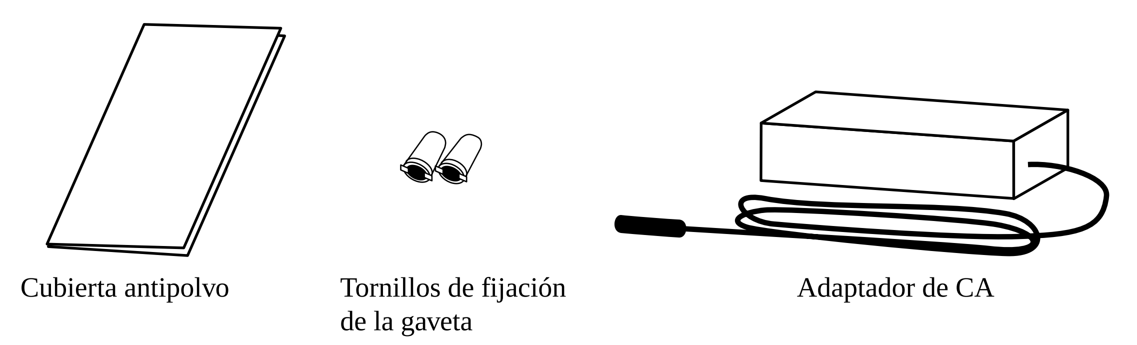
Tecla de activación/ desactivación de presentación

Receptor de tecla de botón-i (solamente para el modelo QT-6600-DLS)

Pedestal

Vista delantera

Accesorios



Cubierta antipolvo

Tornillos de fijación de la gaveta

Adaptador de CA

Presentación para el cliente

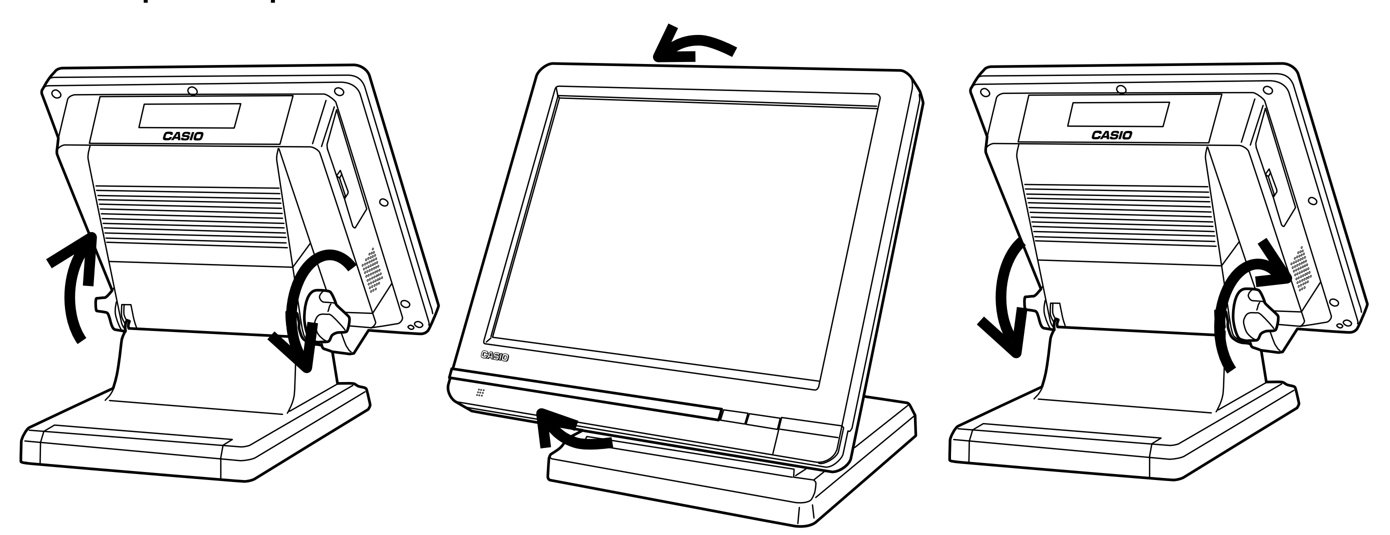
Cubierta de ranura de tarjeta

Tornillos de fijación de panel

CASIO

Vista trasera

Incline el panel de pantalla táctil



1. Afloje los tornillos de fijación de panel. (Gire el tornillo en más de una vuelta.)
2. Incline el panel de pantalla táctil.
3. Apriete los tornillos de fijación de panel.

¡Importante!

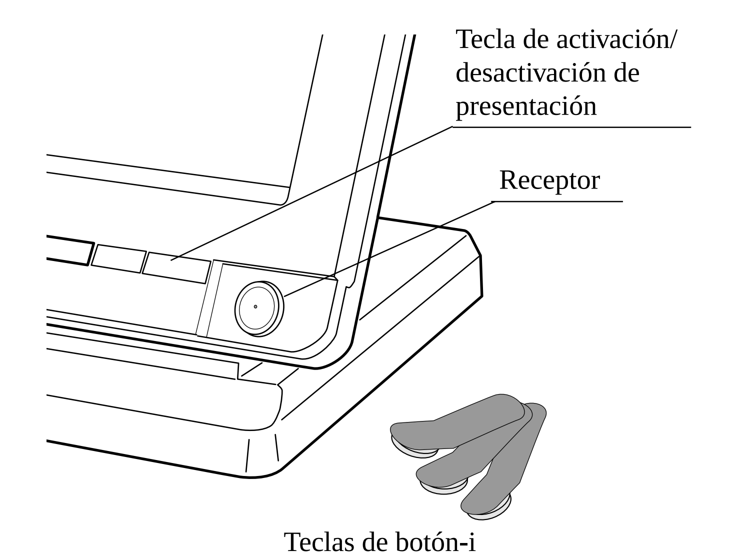
No incline sin aflojar los tornillos.

Tecla de activación/desactivación de presentación

Esta tecla se usa para activar/desactivar la presentación de terminal.

Tecla de botón-i (solamente para el modelo QT-6600-DLS)

Puede asignar el empleado o cajero fijando una tecla de botón-i al receptor.



Gaveta (opcional)

La gaveta se abre automáticamente siempre que finaliza un registro y un informe de lectura o reposición.

Cerradura de gaveta (para la gaveta de tamaño mediano)

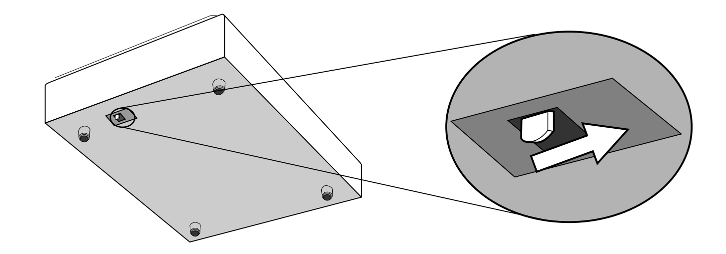
Utilice la llave de gaveta para bloquear y desbloquear la gaveta.

Llave de apertura de gaveta (para la gaveta de tamaño grande)

Utilice la llave de apertura de gaveta para abrir la gaveta.

¡Cuando la gaveta de efectivo no se abre! (solamente para la gaveta de tamaño mediano)

En caso de una falla de alimentación o cuando la máquina se encuentra con una falla de funcionamiento, la gaveta de efectivo no se abre automáticamente. Aun en estos casos, la gaveta de efectivo puede abrirse tirando de la palanca de liberación de gaveta (vea debajo).



¡Importante!

La gaveta no se abrirá si está trabada con una llave de cerradura de gaveta.

Panel de pantalla táctil

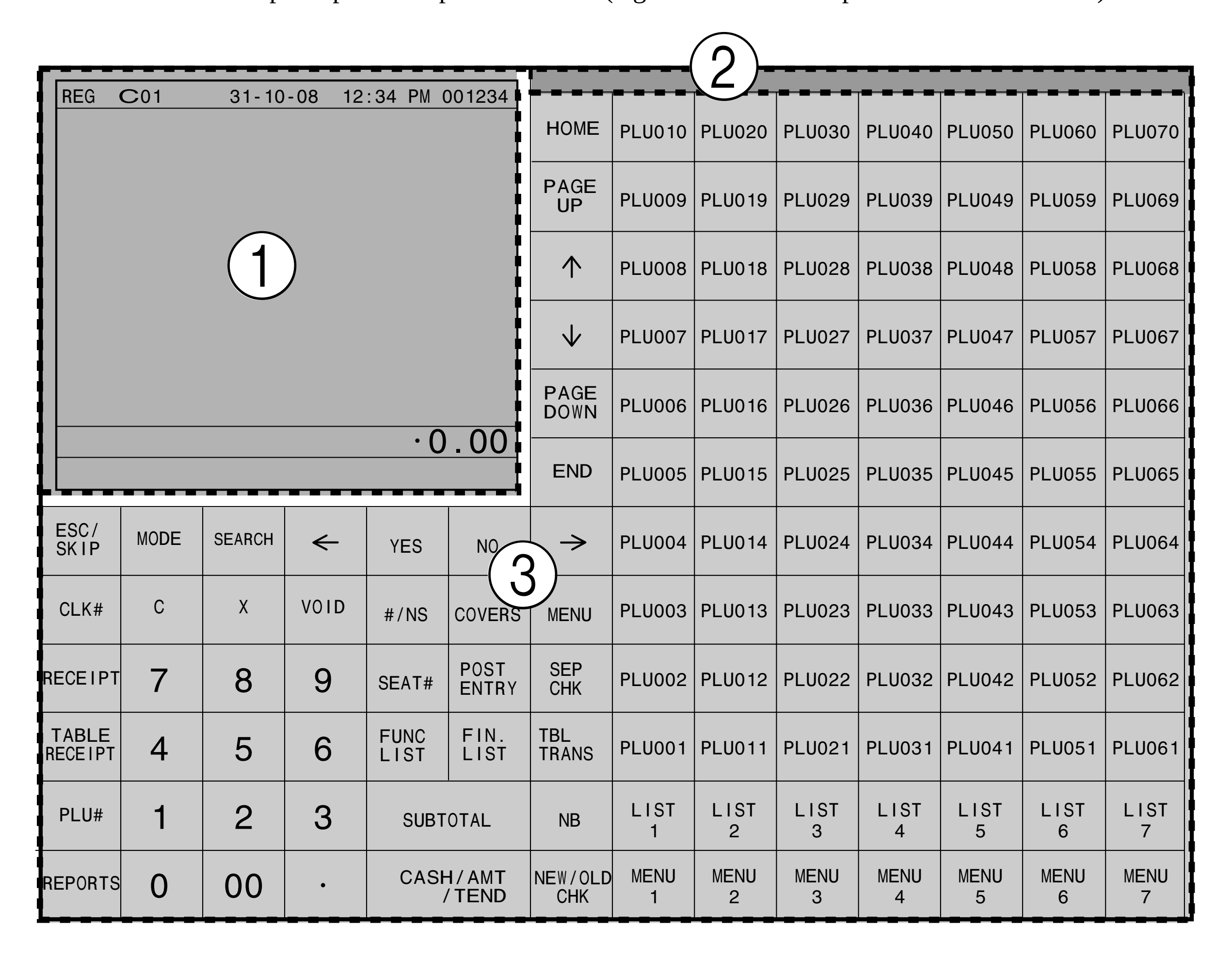
Puede usar este panel para la pantalla y para el teclado.

- Este panel consiste de 2 partes: parte de pantalla y parte de teclado.

① Parte de presentación principal: Se usa para la visualización de los ingresos numéricos, registro, importe de subtotal, etc.

② Parte de presentación de nivel de menú: Se usa para visualizar el PLU de cambio actual, hoja de menú y 2do. nivel de precio unitario.

③ Parte de teclado: Se usa principalmente para el teclado (algunas veces se usa para la ventana retráctil).



Nota:

Para realizar las operaciones de pantalla utilice solamente sus dedos. No utilice un lápiz, lápiz mecánico ni ningún otro objeto puntiagudo. Tales objetos pueden dañar la pantalla.

Parte de presentación principal

Modo Empleado Fecha Hora Número consecutivo

```
REG  C01          31-10-08 12:34 PM 001234
   1  Spagetti                 •20.00 T1
   1  Spagetti                 •20.00 T1
      7.5%
      %-                        -1.50 T1
   1  Coffee                    •8.00
   1  Hamburger                 •2.00 T1
      15%
      %-                        -0.30 T1
   1  Milk                      •2.00
   2  Apple Juice               •5.00
   1  Coffee                    •8.00
Spagetti                      •20.00
              12              •76.50
```

Area de desplazamiento

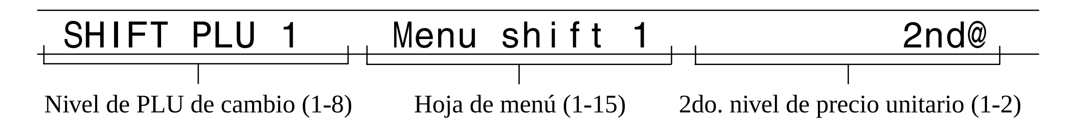
Transacción actual

Iconos de condición Artículos vendidos Importe (total/cambio)

- Comunicación:
- Maestro/Error BM:
- Corte Maestro o BM:

- Recibo activado:
- Cambio de carácter:
  - Tamaño doble:
  - Tamaño estándar:

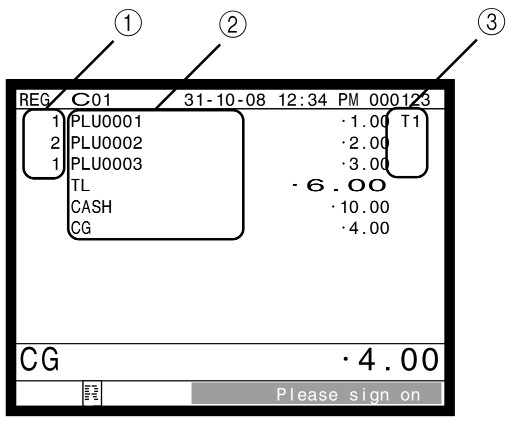
Parte de presentación de nivel de menú

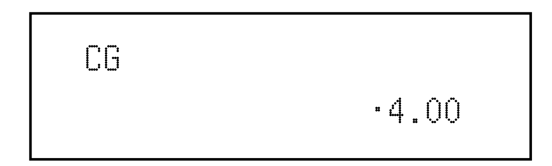


Ejemplo de parte de la presentación

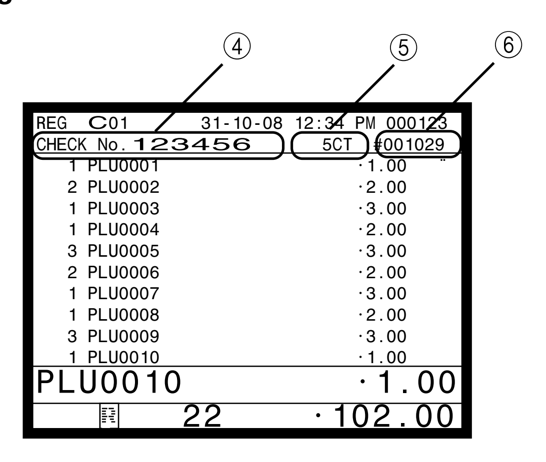
Presentación principal **Presentación para el cliente**

Registro normal





Registro de verificación de cuenta





① **Cantidad de artículos registrados**
Esta parte de la presentación muestra la cuenta de artículos de cada artículo.

② **Descriptor de artículo/tecla**
Cuando registra un artículo o una tecla de transacción, el descriptor de artículo o el descriptor de tecla aparece aquí.

③ **Condición de impuesto**
Cuando se registra un artículo imponible, la condición de impuesto correspondiente aparece aquí mediante la programación .

④ **Número de cuenta**
Cuando ingresa un número de cuenta, el número aparece aquí.

⑤ **Número de cliente**
Cuando ingresa un número de clientes, el número aparece aquí.

⑥ **Número de mesa**
Cuando ingresa un número de mesa, el número aparece aquí.

Parte de teclado

REG C01 31-10-08 12:34 PM 001234						㉔ HOME	㉝ PLU010	PLU020	PLU030	PLU040	PLU050	PLU060	PLU070
						㉕ PAGE UP	PLU009	PLU019	PLU029	PLU039	PLU049	PLU059	PLU069
						⑫ ↑	PLU008	PLU018	PLU028	PLU038	PLU048	PLU058	PLU068
						⑫ ↓	PLU007	PLU017	PLU027	PLU037	PLU047	PLU057	PLU067
						㉖ PAGE DOWN	PLU006	PLU016	PLU026	PLU036	PLU046	PLU056	PLU066
·0.00						㉗ END	PLU005	PLU015	PLU025	PLU035	PLU045	PLU055	PLU065
① ESC/SKIP	⑦ MODE	⑩ SEARCH	⑫ ←	⑭ YES	⑳ NO	⑫ →	PLU004	PLU014	PLU024	PLU034	PLU044	PLU054	PLU064
② CLK#	⑧ C	⑪ X	⑬ VOID	⑮ #/NS	㉑ COVERS	㉘ MENU	PLU003	PLU013	PLU023	PLU033	PLU043	PLU053	PLU063
③ RECEIPT	⑨ 7	8	9	⑯ SEAT#	㉒ POST ENTRY	㉙ SEP CHK	PLU002	PLU012	PLU022	PLU032	PLU042	PLU052	PLU062
④ TABLE RECEIPT	4	5	6	⑰ FUNC LIST	㉓ FIN. LIST	㉚ TBL TRANS	PLU001	PLU011	PLU021	PLU031	PLU041	PLU051	PLU061
⑤ PLU#	1	2	3	⑱ SUBTOTAL		㉛ NB	㉞ LIST 1	LIST 2	LIST 3	LIST 4	LIST 5	LIST 6	LIST 7
⑥ REPORTS	0	00	·	⑲ CASH/AMT /TEND		㉜ NEW/OLD CHK	㉟ MENU 1	MENU 2	MENU 3	MENU 4	MENU 5	MENU 6	MENU 7

• Modo de registro

① **Tecla ESC/SKIP** [ESC/SKIP]
Utilice esta tecla para terminar una secuencia de programación, secuencia X/Z, y retornar a la condición primaria. Esta tecla también se utiliza para terminar un informe que se está emitiendo en el modo PGM, X y Z.

② **Tecla de número de empleado** [CLK#]
Utilice esta tecla para iniciar y finalizar la tarea del empleado en el terminal por número de empleado.

③ **Tecla de recibo posterior a la finalización** [RECEIPT]
Utilice esta tecla para producir un recibo posterior a la finalización de una transacción.

④ **Tecla de recibo de mesa** [TABLE RECEIPT]
Utilice esta tecla para emitir un recibo de mesa.

⑤ **Tecla PLU #** [PLU]
Utilice esta tecla para ingresar el número de PLU.

⑥ **Tecla de informes** [REPORTS]
Utilice esta tecla para emitir informes.

⑦ **Tecla de modo** [MODE]
Utilice esta tecla para cambiar el modo. Esta tecla muestra las teclas de modo permisibles en la ventana retráctil.

⑧ **Tecla de borrado** [C]
Utilice esta tecla para borrar un ingreso que todavía no ha sido registrado.

⑨ **Teclado numérico** [0], [1] ~ [9], [00], [·]
Utilice estas teclas para ingresar números.

⑩ **Tecla de búsqueda** [SEARCH]
Utilice esta tecla para buscar artículos por su nombre.

⑪ **Tecla de multiplicación/fecha/hora** [X]
Utilice esta tecla para ingresar una cantidad para la operación de multiplicación. Entre transacciones, esta tecla visualiza la hora y fecha actuales.

⑫ **Tecla de flecha izquierda, derecha, arriba, abajo**
[←], [→], [↑], [↓]
Utilice estas teclas para mover el cursor.

⑬ **Tecla de corrección de error/anulación** [VOID]
Utilice esta tecla para corregir el último artículo ingresado, descuento, aumento, importe pagado, etc. Esta tecla también invalida los datos de procedimiento registrados para los menús de ajustes o PLU, etc.

⑭ **Tecla sí** YES
Utilice esta tecla para confirmar la selección y los pasos procedentes.

⑮ **Tecla de no suma/no venta** #/NS
Tecla de no suma: Para imprimir un número de referencia (para identificar un cheque personal, tarjeta de crédito, etc.) durante una transacción, utilice esta tecla luego de algunos ingresos numéricos.
Tecla de no venta: Utilice esta tecla para abrir la gaveta sin registrar nada.

⑯ **Tecla de número de asiento** SEAT#
Utilice esta tecla para ingresar e imprimir el número de asiento.

⑰ **Tecla de lista de funciones** FUNC LIST
Utilice esta tecla para mostrar la lista de teclas de funciones programadas.

⑱ **Tecla de subtotal** SUB TOTAL
Utilice esta tecla para visualizar e imprimir el importe subtotal (incluyendo impuesto de tasa agregada) actual.

⑲ **Tecla de pago de importe/efectivo** CA/AMT TEND
Utilice esta tecla para registrar una venta en efectivo.

⑳ **Tecla no** NO
Utilice esta tecla para cancelar la selección y los pasos procedentes.

㉑ **Tecla de número de cliente** COVERS
Utilice esta tecla para registrar el número de clientes.

㉒ **Tecla de ingreso posterior** POST ENTRY
Utilice esta tecla para indicar el artículo reservado de un menú programado y registrarlo como artículo fijo más tarde.

㉓ **Tecla de lista de finalización** FIN. LIST
Utilice esta tecla para mostrar la lista de tecla de finalización de programa.

㉔ **Tecla de posición inicial** HOME
Utilice esta tecla para retornar el cursor a la posición inicial.

㉕ **Tecla de página hacia arriba** PAGE UP
Utilice esta tecla para desplazar la ventana en avance.

㉖ **Tecla de página hacia abajo** PAGE DOWN
Utilice esta tecla para desplazar la ventana en retroceso.

㉗ **Tecla de fin** END
Utilice esta tecla para llevar el cursor a la posición final.

㉘ **Tecla de cambio de menú** MENU SHIFT
Utilice esta tecla para cambiar la tecla plana de PLU al menú enésimo (1-15).

㉙ **Tecla de cuenta separada** SEP CHK
Utilice este tecla en un sistema de seguimiento de cuenta para separar los artículos seleccionados desde una cuenta a otra.
Si esta cuenta está registrada, se abre una ventana retráctil para la separación de una cuenta que está abierta.

㉚ **Tecla de transferencia de mesa** 

Utilice esta tecla para transferir los contenidos de una cuenta a otra cuenta.

㉛ **Tecla de saldo nuevo** NB
Utilice esta tecla para agregar el importe total registrado actual al saldo previo para obtener un saldo nuevo.
Cuando se presiona esta tecla, se calcula el importe total de la transacción. Normalmente, se emite un recibo.

㉜ **Tecla de cuenta nueva/vieja** NEW /OLD
Utilice esta tecla en un sistema de seguimiento de cuenta para ingresar números de cuenta, para poder abrir cuentas nuevas y para volver a abrir cuentas existentes. Cuando el empleado ingresa un número de cuenta, la registradora verifica para ver si ese número ya existe en la memoria de seguimiento de cuenta. Si no hay coincidencia de números en la memoria, se abre una cuenta nueva bajo el número ingresado. Si el número de cuenta ingresado coincide con un número ya almacenado en la memoria, esa cuenta vuelve a ser abierta para un registro posterior o finalización.

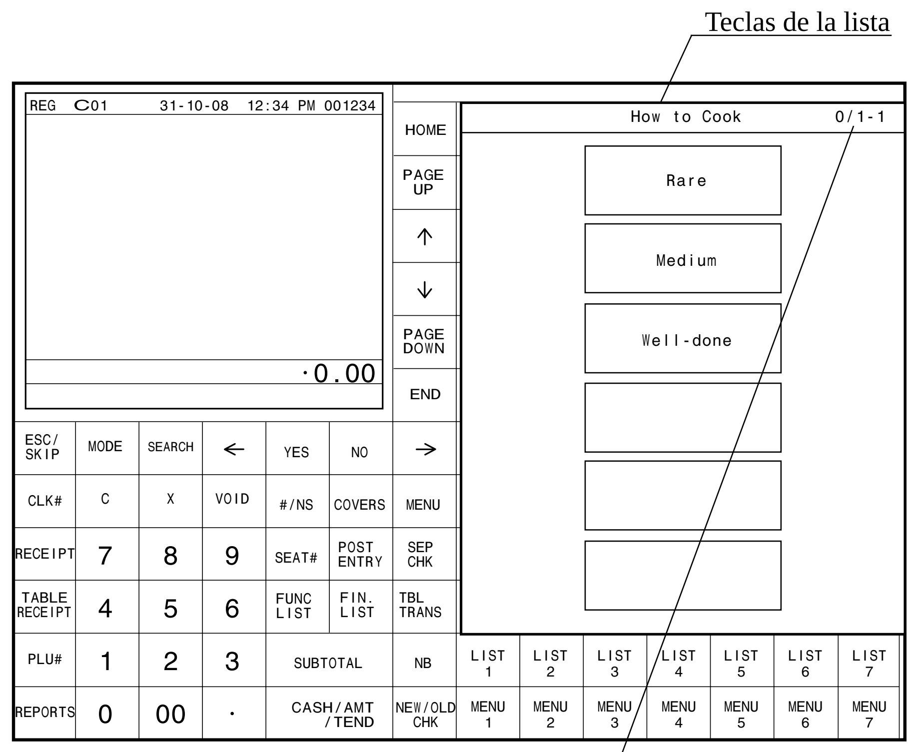
㉝ **Tecla Plana de PLU** PLU 001, PLU 002 ~
Utilice esta tecla para registrar artículos a las teclas planas de PLU.

㉞ **Tecla de lista 1 ~ 7 key** LIST 1 ~
Utilice esta tecla para visualizar las listas de menú.

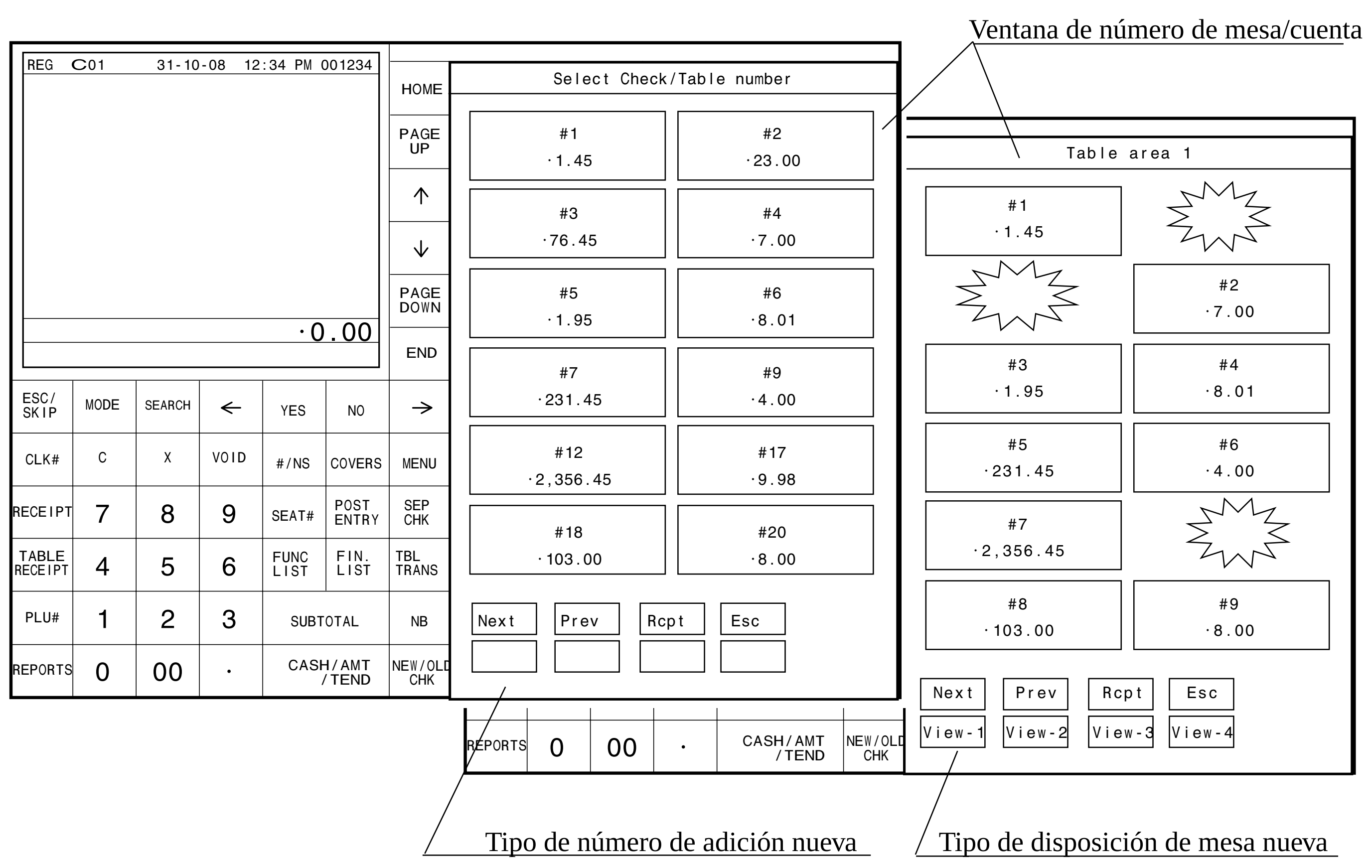
㉟ **Tecla de menú 1 ~ 7 key** MENU 1 ~
Utilice esta tecla para visualizar la ventana del menú enésimo.

Parte de teclado con ventana retráctil

Ventana retráctil de lista



Ventana retráctil de número de cuenta



Funciones asignables

Puede preparar un teclado para que sea adecuado a su tipo particular de negocio.
Para los detalles consulte con su concesionario CASIO.

Add check (Agregar cuenta)
Utilice esta tecla en un sistema de seguimiento de cuenta para combinar los detalles de más de una cuenta en una sola cuenta.

Arrangement (Disposición)
Utilice esta tecla para activar un programa de disposición programado en el archivo de disposición. Cualquier operación que pueda realizarse desde el teclado, así también como modo, puede programarse en un programa de disposición, y puede ser realizado mediante la mera presión de una tecla. Además, un ingreso numérico puede ser incluido en un programa de disposición. En este caso, ingrese el número y presione esta tecla. La función de control de modo de esta tecla puede ser programada para todos los modos excepto para el modo OFF.

Bill copy (Copia de factura)
Utilice esta tecla para copiar una factura.

Break-in/out (Descanso - entrada/salida)
Utilice esta tecla para registrar la hora de inicio/finalización cuando los empleados tienen un descanso.

Cancel (Cancelar)
Invalida, en una transacción, todos los datos anteriores registrados para los departamentos, los PLU y los menús programados. Debe presionaresta tecla antes de finalizar la transacción cuyos datos desea invalidar. También es efectiva aún después de calcular el importe del subtotal.

Charge (Pagos a términos)
Utilice esta tecla para registrar una venta con pagos a términos.

Check (Cheque)
Utilice esta tecla para registrar un pago con cheque.

Check endorsement (Endose de cheque)
Utilice esta tecla para imprimir un mensaje de endoso de cheque preajustado usando la impresora de talones de recibo.

Check print (Impresión de cuenta)
Utilice esta tecla para imprimir la cuenta en la impresora de talón de recibo.

Clerk number (Número de empleado)
Utilice esta tecla para asignar un número secreto de empleado.

Clerk transfer (Transferencia de empleado)
Utilice esta tecla para transferir las cuentas abiertas a otro empleado.

Clock-in/out (Reloj - entrada/salida)
Utilice esta tecla para registrar la hora cuando los empleados inician/finalizan sus tareas.

Coupon (Cupón)
Utilice esta tecla para registrar los cupones.

Coupon number (Número de cupón)
Utilice esta tecla para registrar descuentos mezclado y coincidentes ingresando un número de cupón.

Cupon 2 (Cupón 2)
Utilice esta tecla para declarar el registro del artículo siguiente como cupón.

Credit (Crédito)
Utilice esta tecla para registrar una venta a crédito.

Cube (Cubo)
Esta tecla proporciona las mismas funciones que la tecla Square (Cuadrado). Además, esta tecla también tiene una función de multiplicación cúbica.

Currency exchange (Cambio de divisa)
Utilice esta tecla para convertir una divisa extranjera a divisa local o viceversa, usando la tasa de cambio preajustada para la tecla y también visualiza el resultado.
Utilice esta tecla para conversiones de un subtotal en divisa local o subtotal de mercadería a un equivalente de una divisa de otro país.
Utilice esta tecla para conversiones de divisa de otro país al equivalente de la divisa local.

Customer ID number (Número de ID de cliente)
Utilice esta tecla para ingresa el número de ID de cliente.

Declaration (Declaración)
Utilice esta tecla para declarar el importe en gaveta para la declaración de dinero.

Department (Departamento)
Utilice esta tecla para registrar un departamento.

Department number (Número de departamento)
Utilice esta tecla para ingresar un número de departamento.

Deposit (Depósito)
Utilice esta tecla para registrar los depósitos.

Discount (Descuento)
Utilice esta tecla para registrar descuentos.

Display mode (Modo de presentación)
Utilice esta tecla para elegir el formato de presentación de consolidación de artículo o formato de presentación de consolidación de no artículo.

Eat-in (Comida en restaurante)
Utilice esta tecla para especificar si el cliente come en el restaurante. Antes de cerrar una transacción presione esta tecla.

EBT (transferencia de beneficio electrónico)
Utilice esta tecla para registrar un importe con un ingreso de importe de pago.

Electronic journal display
(Presentación de registro diario electrónico)
Utilice esta tecla para visualizar el registro diario almacenado.

Euro/Paid out (Euro/Desembolso)
Tecla de Euro: Utilice esta tecla para convertir la divisa principal a la divisa secundaria (el euro/la divisa local), cuando se registra el importe del subtotal. Esta tecla también se usa para especificar la divisa secundaria mientras se ingresa un importe de pago.
Tecla de desembolsos: Utilice esta tecla siguiendo a un ingreso numérico para registrar desembolsos de dinero desde la gaveta.

1st unit price (1er. precio unitario)
Utilice esta tecla para registrar un artículo específico en el primer precio unitario.

Food stamp shift (Cambio de sello de comida)
Utilice esta tecla para cambiar la condición de sello de comida.

Food stamp subtotal (Subtotal de sello de comida)
Utilice esta tecla para obtener el importe aplicable de sello de comida.

Food stamp tender (Pago con sello de alimento)
Utilice esta tecla para registrar un importe de pago con sello de alimento con un ingreso de importe de pago.

House Bon
Utilice esta tecla para registrar los artículos para usar dentro de la tienda.

List (Lista)
Utilice esta tecla para visualizar listas de menú.

List number (Número de lista)
Utilice esta tecla para ingresar un número de lista.

Loan (Préstamo)
Utilice esta tecla para ingresar un importe de dinero provisto para hacer cambio.

Location change (Cambio de ubicación)
Utilice esta tecla para seleccionar la ventana que muestra la disposición de mesa de cada piso/parte del restaurante.

Ketten Bon
Utilice esta tecla para ingresar cantidades para la multiplicación. La multiplicación por esta tecla emite impresiones de orden singulares.

Media change (Cambio de medio de pago)
Utilice esta tecla para cambiar el medio de pago en los importes de la gaveta.

Merchandise subtotal (Subtotal de mercadería)
Utilice esta tecla para obtener un subtotal excluyendo el importe de impuesto de tasa adicionada.

Minus (Resta)
Utilice esta tecla para registrar una resta.

New check (Cuenta nueva)
Utilice esta tecla en un sistema de seguimiento de cuenta para ingresar un número de cuenta nueva para abrir una cuenta nueva bajo ese número.

No sale (No venta)
Utilice esta tecla para abrir la gaveta entre las transacciones.

Non-add (Sin adicionar)
Utilice esta tecla para imprimir números de referencia (número de cheque personal, número de tarjeta, etc.)

Normal receipt (Recibo normal)
Utilice esta tecla para cambiar la condición de orden desde “Bon” a normal.

Not found PLU (PLU no encontrado)
Utilice esta tecla para declarar el siguiente registro como PLU no encontrado.

OBR (Lector de código de barras óptico)
Utilice esta tecla para ingresar los código de barras manualmente.

Old check (Cuenta vieja)
Utilice esta tecla en un sistema de seguimiento de cuenta para ingresar el número de un cuenta existente (creado previamente por la tecla “New check” (cuenta nueva)) cuyos detalles se almacenan en la memoria de seguimiento de cuenta. Las cuentas existentes son vueltos a abrir para realizar registros adicionales o para finalizarlos.

One touch NLU (NLU de un toque)
Utilice esta tecla para registrar el PLU de escaneo directamente desde el teclado. Existe una tecla NLU de un toque para el PLU de escaneo; pueden programarse múltiples teclas de NLU de un toque en el teclado.

Open (Abierto)
Utilice esta tecla para liberar temporariamente una limitación sobre el número de dígitos que pueden ingresarse para un precio unitario.

Open 2 (Abierto 2)
Utilice esta tecla para suspender las especificaciones obligatorias.

Open check (Cuenta abierta)
Utilice esta tecla para emitir un informe de cuenta abierta de un empleado asignado.

Operator number (Número de operador)
Utilice esta tecla para ingresar un número de empleado durante la transferencia de empleado.

Operator X/Z (Operador X/Z)
Utilice esta tecla para emitir un informe X/Z de empleado individual

Order character change (Cambio de carácter de orden)
Utilice esta tecla para cambiar el carácter de orden. Pueden imprimirse los caracteres de orden no solamente del artículo sino en la tabla de carácter de orden.

Payment (Pago)
Utilice esta tecla para declarar las transacciones siguientes como pago.

PLU number (Número de PLU)
Utilice esta tecla para ingresar un número de PLU.

Plus (Suma)
Utilice esta tecla para registrar cargos.

Pick up (Extracción)
Utilice esta tecla para extraer medios de pagos en la gaveta.

Premium (Recargos)
Utilice esta tecla para aplicar un % preajustado o % ingresado manual, para obtener el importe con recargo para el último artículo o subtotal registrado.

Price (Precio)
Utilice esta tecla para registrar un PLU abierto.

Price change (Cambio de precio)
Utilice esta tecla para cambiar temporalmente el precio unitario del PLU de escaneo.

Price inquiry (Solicitud de precio)
Utilice esta tecla para confirmar el precio y los descriptores de PLU sin registrar.

Quantity/for (Cantidad/para)
Esta tecla proporciona la misma función que la tecla de multiplicación. Además, esta tecla también tiene una función de precio dividido.

Recall (Llamada)
Utilice esta tecla para llamar el número de cuenta transferida por la tecla de almacenamiento. Cuando se presiona esta tecla, el número de cuenta aparecerá en orden desde el registro más antiguo.

Receipt on/off (Activación/desactivación de recibo)
Utilice esta tecla para cambiar el ajuste “Emitir recibo”/“Sin emitir recibo” en los modos REG/REF/REG–.

Received on account (Recibido a cuenta)
Utilice esta tecla siguiendo a un ingreso numérico para registrar un dinero recibo para una transacción que no sea de venta.

Refund (Reembolso)
Utilice esta tecla para ingresar importes de reembolsos y evitar ciertos ingresos.

Room number (Número de habitación)
Utilice está tecla para llamar la información de la habitación.

Room message (Mensaje de habitación)
Utilice esta tecla para visualizar o imprimir el mensaje para el huésped.

Round repeat (Repetición en círculo)
Utilice esta tecla para registrar los mismos artículos que fueron recientemente ordenados.

Scale (Balanza)
Utilice esta tecla para leer el peso del artículo y mostrarlo en la presentación. Esta tecla también se utiliza para ingresar manualmente el peso.

2nd unit price (2do. precio unitario)
Utilice esta tecla para registrar un artículo específico en el segundo precio unitario.

Separate check (Cuenta separada)
Utilice esta tecla en un sistema de seguimiento de cuenta para separar los artículos seleccionados de una cuenta a otra cuenta.

Selective item subtotal (Subtotal de artículo selectivo)
Utilice esta tecla para obtener el artículo selectivo 1/2 del importe subtotal.

Shift PLU (Cambio de PLU)
Utilice esta tecla para cambiar la tecla plana de PLU al nivel enésimo (1-8).

Slip feed/release (Avance/liberación de talón de recibo)
Utilice esta tecla para avanzar los talones de recibo insertados en la impresora de talones de recibo (papeleta). Esto se realiza especificando el número de líneas de avance. Esta tecla también se usa para liberar el portapapel del talón de recibo si no se ingresan números.

Slip back feed/release (Retroceso/liberación de talón de recibo)
Utilice esta tecla para retroceder los talones de recibo insertados en la impresora de talones de recibo. Esto se realiza especificando el número de líneas de avance. Esta tecla también se usa para liberar el portapapel del talón de recibo si no se ingresan números.

Slip print (Impresión de talón de recibo)
Utilice esta tecla para ejecutar un impresión en lote de talones de recibo en la impresora de talones de recibo. Presionando esta tecla imprime los detalles de venta. La impresión real se lleva a cabo siguiendo la emisión del recibo.

Split payment (Dutch account) (Pago fraccionado (Cuenta Dutch “pago a escote”))
Utilice esta tecla para dividir el pago total entre los clientes.

Square (Cuadrado)
Esta tecla proporciona las mismas funciones que la tecla Multiplication (Multiplicación). Además, esta tecla también tiene una función de multiplicación cuadrática.

Stock inquiry (Solicitud de existencias)
Utilice esta tecla para verificar la cantidad de existencias actuales para un PLU sin registrar.

Store (Almacenamiento)
Utilice esta tecla para almacenar el número de cuenta de los artículos registrados. Cuando se presiona esta tecla, los datos de artículo registrado serán almacenados, y luego estos datos serán transferidos al número de cuenta más nuevo.

Subdepartment (Departamento secundario)
Utilice esta tecla para registrar los artículos para el departamento secundario.

Subdepartment number (Número de departamento secundario)
Utilice esta tecla para ingresar un número de departamento secundario.

Substitution (Sustitución)
Utilice esta tecla para reemplazar el PLU de grupo con un PLU que no se encuentre preajustado en el menú desplegable.

Swipe (Banda magnética)
Utilice esta tecla para declarar lector de tarjeta magnética o escaneo de tarjeta.

Table number (Número de mesa)
Utilice esta tecla para ingresar números de mesa.

Table sharing (Compartimiento de mesa)
Utilice esta tecla para asignar una mesa a dos o más grupos de clientes.

Takeout (Para llevar)
Utilice esta tecla para especificar si el cliente se lleva los artículos, antes del total de una transacción. Presione esta tecla para la exención de impuestos.

Tare (Tara)
Utilice esta tecla para ingresar la tara.

Tax exempt (Exención de impuestos)
Utilice esta tecla para cambiar los importes imponibles a importes no imponibles.

Tax shift (Cambio de impuesto)
Utilice esta tecla para activar la tabla de impuesto que se especifica por la misma condición de impuesto programada para esta tecla.

Taxable amount subtotal (Subtotal de importe imponible)
Utilice esta tecla para obtener el subtotal de importe imponible.

Text print (Impresión de texto)
Utilice esta tecla para ingresar los caracteres a imprimir.

Text recall (Llamada de texto)
Utilice esta tecla para imprimir los caracteres preajustados.

Tip (Propina)
Utilice esta tecla para registrar las propinas.

Tray total (Total en caja)
Utilice esta tecla para visualizar el importe total para todos los registros, desde el último registro hasta que se presiona esta tecla o los registros entre presiones de esta tecla.

Validation (Validación)
Utilice esta tecla para validar un artículo o importes de transacción sobre un talón de recibo.

IVA (VAT)
Utilice esta tecla para imprimir los detalles del IVA.

Worktime (Horario de trabajo)
Utilice esta tecla para registrar la hora en que los empleados iniciaron y finalizaron su trabajo.

Teclas en la ventana retráctil de número de cuenta

Las teclas de función especiales para controlar la ventana retráctil de número de cuenta se ubican en la parte inferior de la ventana.

Next (Siguiente) (página arriba)
Utilice esta tecla para girar la ventana retráctil hacia adelante.

Previous (Previo) (página abajo)
Utilice esta tecla para girar la ventana retráctil hacia atrás.

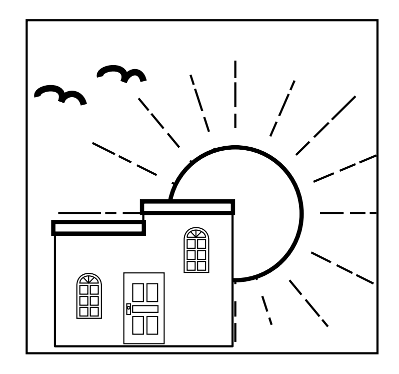
Escape
Utilice esta tecla para terminar la operación de la ventana retráctil y cerrarla.

View 1 - (Vista 1 -) (cambio de ubicación)
Utilice esta tecla para seleccionar una ventana retráctil que muestre la disposición de mesa de cada piso/parte del restaurante.

Cómo usar el terminal

A continuación se describe el procedimiento general que debe usarse para obtener el máximo beneficio del terminal.

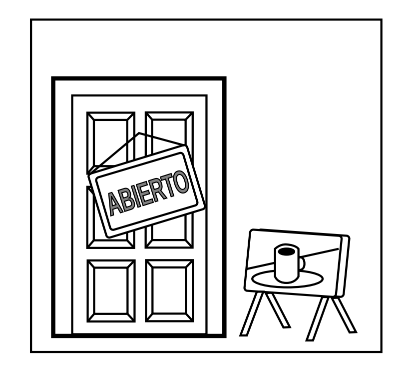
ANTES del horario de atención…



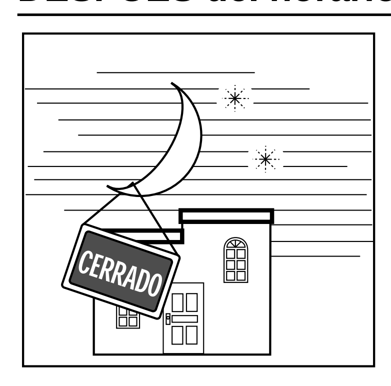
- Compruebe asegurándose de que el terminal se encuentra enchufada seguramente.
- Verifique para asegurarse que queda suficiente papel en el rollo de la impresora remota.
- Lea los totales financieros para confirmar que se encuentran todos en cero. Página 75
- Operación de préstamo Página 34, 62
- Compruebe la fecha y hora. Página 25

DURANTE el horario de atención…

- Registros normales Página 26 ~
- Interrupción de empleados Página 42
- Seguimiento de cuenta o mesa Página 44
- PLU de escaneo Página 64



DESPUES del horario de atención ….



- Operación de extracción Página 34, 62
- Operación de reposición Página 38, 39
- Preajuste (Programación: PGM 1 y 2) Página 27, 29, 67 ~ 72

Otros…

- Lista de errores Página 82 ~ 85
- Solución de problemas Página 85, 86

Inicio/finalización de tarea empleado y cambio de modo

Asignando un empleado



Puede asignar empleados fijando una tecla de botón-i al receptor, o mediante número secretos de los empleados.

Tecla de número de empleado

La tecla CLK# es usada para la tecla de número secreto de empleado.

Tecla de botón-i

Puede asignar el empleado o cajero fijando una tecla de botón-i al receptor.

Inicio de tarea de empleado

	OPERACIÓN	
	Tecla de número de empleado	Tecla de botón-i
Inicio de tarea de empleado 1:	* 1 CLK#	fije la tecla de botón-i 1
Inicio de tarea de empleado 2:	* 2 CLK#	fije la tecla de botón-i 2
	. . .	. . .
Inicio de tarea de empleado 6:	* 6 CLK#	fije la tecla de botón-i 6
	Número secreto de empleado (1~10 se ajusta por omisión).	

* Si no desea que el número de empleado se muestre sobre la pantalla, presione la tecla CLK# antes de ingresar el número.

Finalización de tarea de empleado

	OPERACIÓN	
	Tecla de número de empleado	Tecla de botón-i
Finalización de tarea de empleado:	0 CLK#	retirar la tecla de botón-i

• También se finaliza la tarea del empleado actual siempre que desactiva el terminal o finaliza una transacción.

¡Importante!

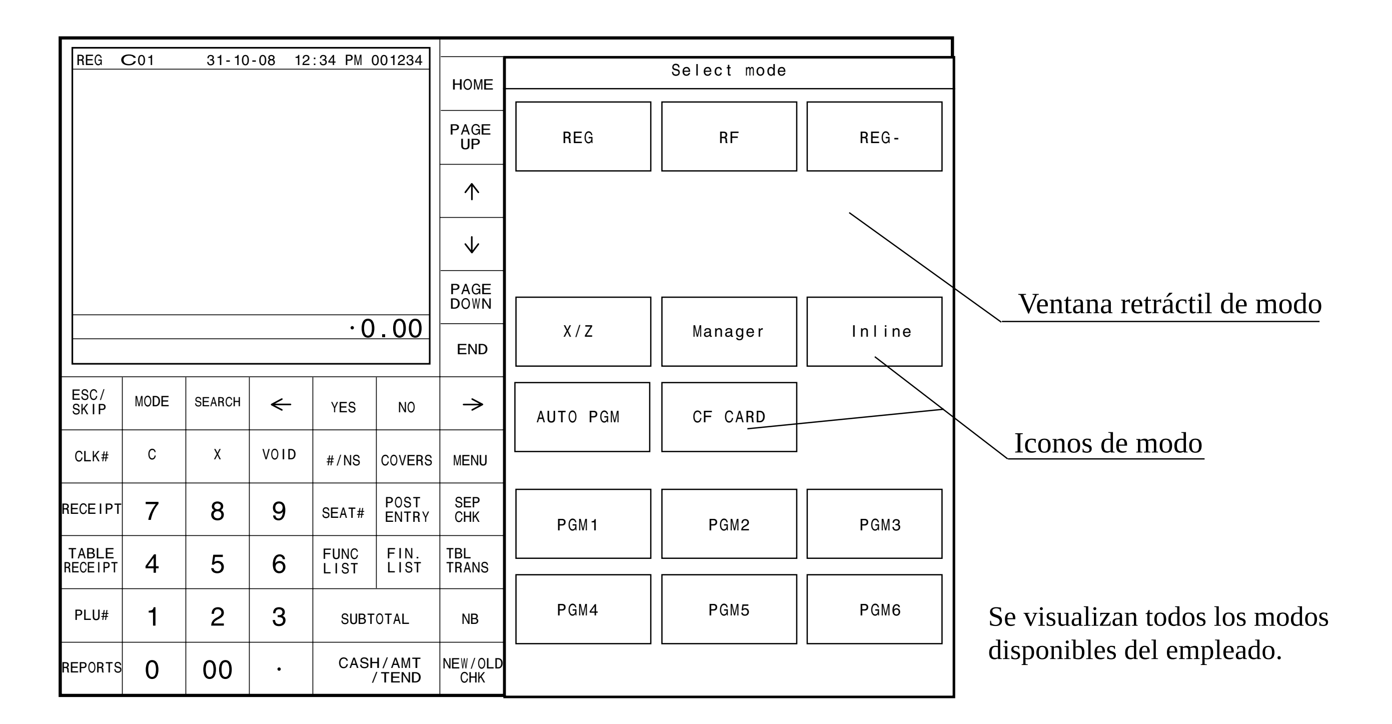
• Un empleado no puede iniciar una tarea a menos que otro empleado haya terminado su tarea.
• El empleado que ha iniciado la tarea se identifica en el recibo/registro diario.

Cambio de modo

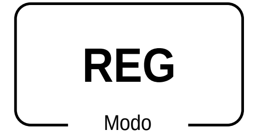
Aunque el interruptor de modo no está asignado sobre el terminal, puede cambiar el modo del terminal presionando la tecla MODE.

Ventana retráctil de modo

Cuando presiona la tecla MODE, aparece la ventana retráctil de modo. En la ventana retráctil de modo, solamente aparecen los iconos de modo permisibles del empleado que ha iniciado su tarea. Puede cambiar el modo del terminal presionando los iconos de modo en la ventana retráctil de modo.



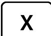
Visualizando la hora y fecha



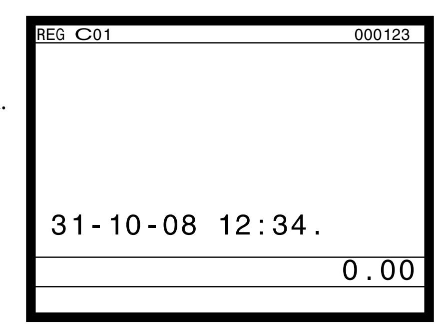
Puede mostrar la hora y fecha sobre la pantalla del terminal siempre que no haya un registro hecho.

Para visualizar y borrar la fecha/hora

OPERACIÓN | **PANTALLA**



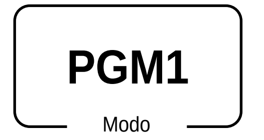
La fecha/hora aparece sobre la pantalla.



C

Borra la fecha/hora de la pantalla.

Ajustando la hora y fecha



Puede ajustar la hora o fecha en el modo PGM 1.

Para ajustar la hora

OPERACIÓN | **PANTALLA**



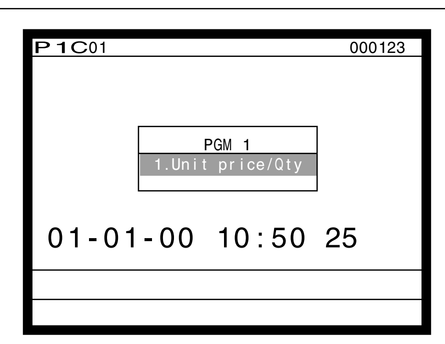
Presione la tecla <MODE> y presione el icono <PGM1>.



Ingrese la hora actual con 4 dígitos (orden de hora, minutos) y presione la tecla X.

C

Borre la presentación de fecha/hora.



Para ajustar la fecha

OPERACIÓN | **PANTALLA**



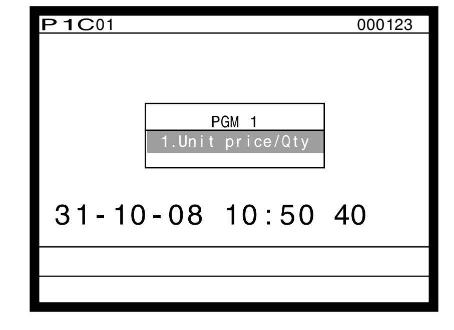
Presione la tecla <MODE> y presione el icono <PGM1>.



Ingrese la fecha actual con 6 dígitos (orden de año, mes y día) y presione la tecla X.

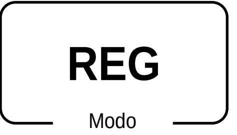
C

Borre la presentación de fecha/hora.



Preparando y usando las teclas planas de PLU

Registrando teclas planas de PLU



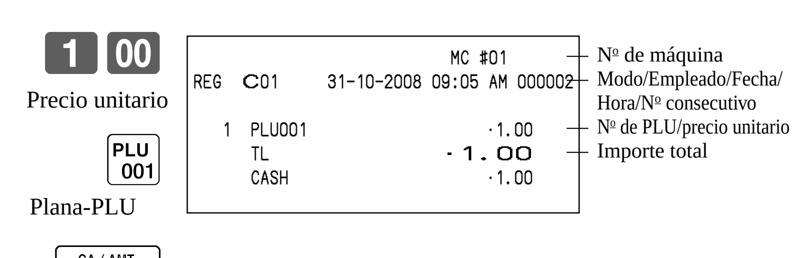
Los ejemplos siguientes le muestran cómo usar las teclas de planas de PLU en varios tipos de registro.

Venta de un solo artículo

Ejemplo 1

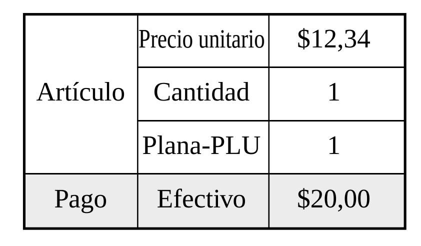
OPERACIÓN — IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

Artículo	Precio unitario	$1,00
	Cantidad	1
	Plana-PLU	1
Pago	Efectivo	$1,00



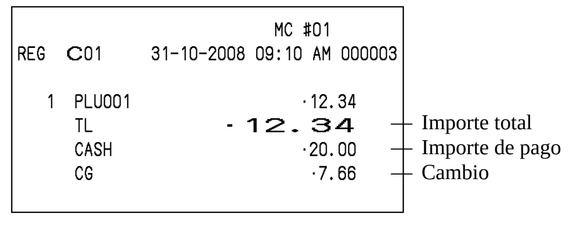
Ejemplo 2 (Registro de subtotal y cambio de cálculo)

OPERACIÓN — IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



Artículo	Precio unitario	$12,34
	Cantidad	1
	Plana-PLU	1
Pago	Efectivo	$20,00

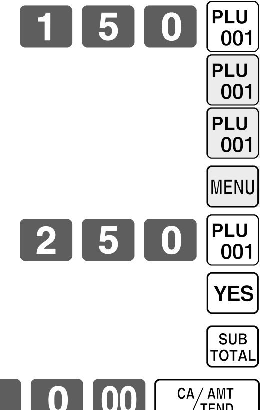


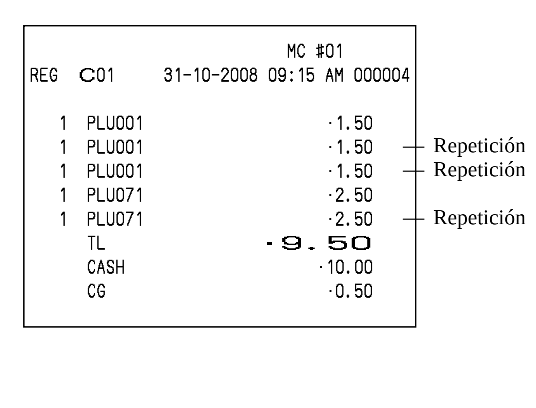


Repetición, cambio de menú

OPERACIÓN — IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

Artículo 1	Precio unitario	$1,50
	Cantidad	3
	Plana-PLU	1
Artículo 2	Precio unitario	$2,50
	Cantidad	2
	Plana-PLU	71
Pago	Efectivo	$10,00

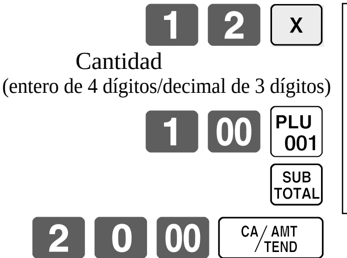


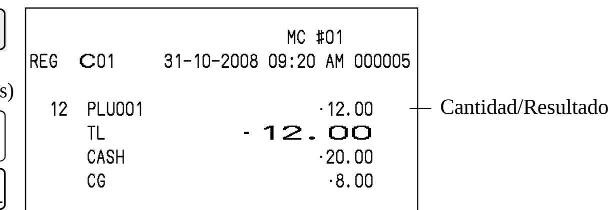


Multiplicación

Artículo	Precio unitario	$1,00
	Cantidad	12
	Plana-PLU	1
Pago	Efectivo	$20,00

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

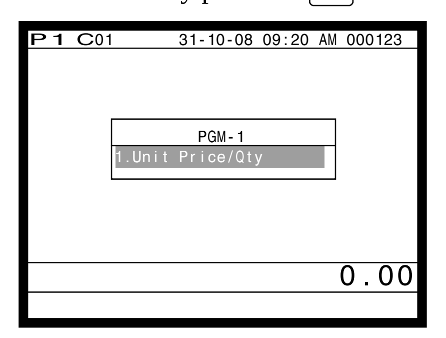




Programación a PLU plano

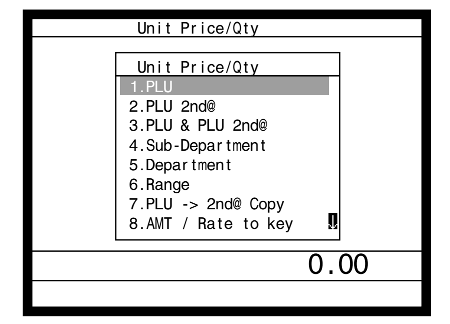
Procedimiento de programación del precio unitario de PLU plano

Paso 1. Presione MODE y el icono <PGM1> para activar “PGM-1” y presione YES.
Paso 2. Seleccione “1.PLU” y presione YES.



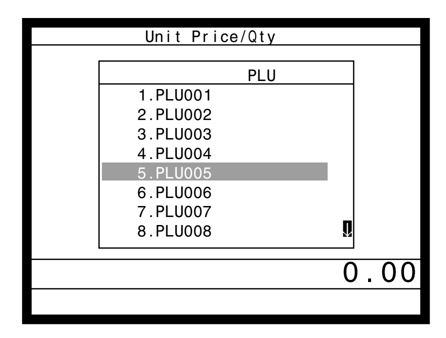


Pantalla del paso 1.

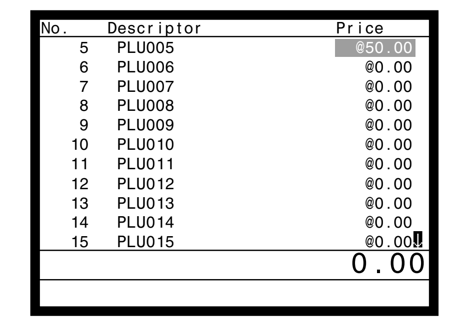


Pantalla del paso 2.

Paso 3. Seleccione el registro de PLU que desea programar presionando directamente la tecla plana de PLU, ingresando el número de registro de PLU y presione YES, o ingresando el código PLU aleatorio y presione PLU.
Paso 4. Ingrese el precio unitario apropiado y presione YES.



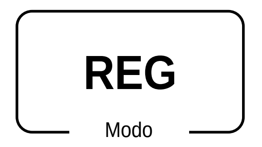
Pantalla del paso 3.



Pantalla del paso 4.

Paso 5. Repita el paso 4, si programa el registro siguiente.
Presione ESC/SKIP y repita el paso 3 y 4, si programa a otro registro.
Paso 6. Presione repetidamente ESC/SKIP para retornar a la “Pantalla del paso 1.”.

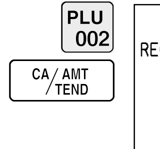
Registrando teclas de plana de PLU mediante la programación de datos

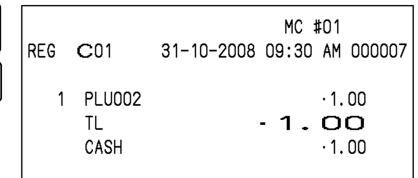


Precio preajustado

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo	Precio unitario	($1,00) preajustado
	Cantidad	1
	Plana-PLU	2
Pago	Efectivo	$1,00



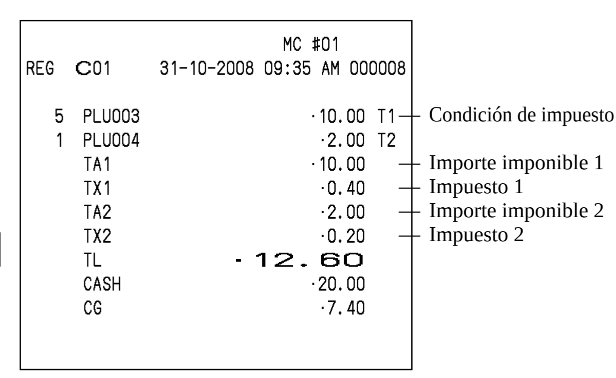


Condición de impuesto preajustado

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Precio unitario	($2,00) preajustado
	Cantidad	5
	Plana-PLU	3
	Imponible	(1) preajustado
Artículo 2	Precio unitario	($2,00) preajustado
	Cantidad	1
	Plana-PLU	4
	Imponible	(2) preajustado
Pago	Efectivo	$20,00





* Antes de este registro, es necesaria la programación de la tabla de impuestos.

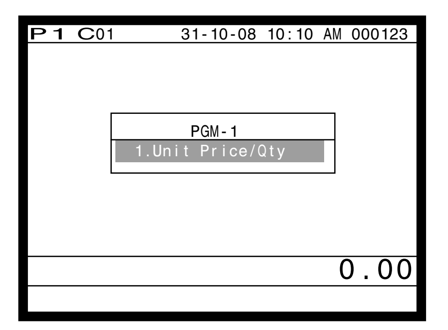
Preparando y usando los descuentos / reduccións

Esta sección describe cómo preparar y registrar descuentos reduccións.

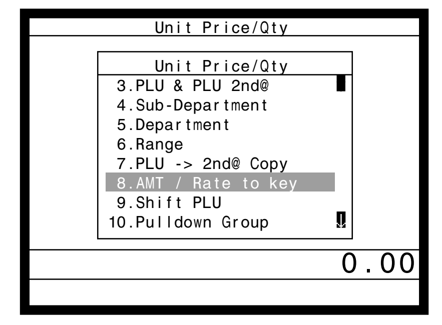
Programación de tasa de descuento e importe de reducción

Paso 1. Presione MODE y el icono <PGM1> para activar "PGM-1" y presione YES.

Paso 2. Seleccione "8. AMT/Rate to key" y presione YES.

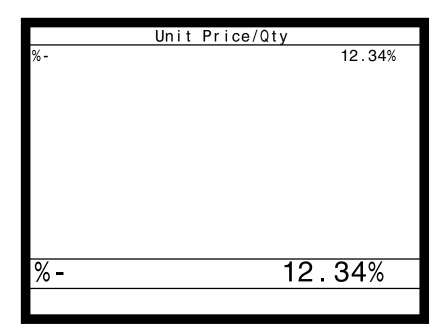



Pantalla del paso 1.



Pantalla del paso 2.

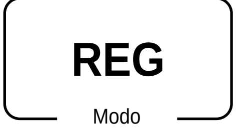
Paso 3. Tasa de descuento: Seleccione el registro %-, ingrese la tasa de descuento y presione la tecla apropiada.
Importe de reducción: Seleccione el registro -, ingrese el importe de reducción y presione la tecla apropiada.



Pantalla del paso 3.

Paso 4. Presione ESC/SKIP repetidamente para retornar al "Pantalla del paso 1.".

Registrando descuentos

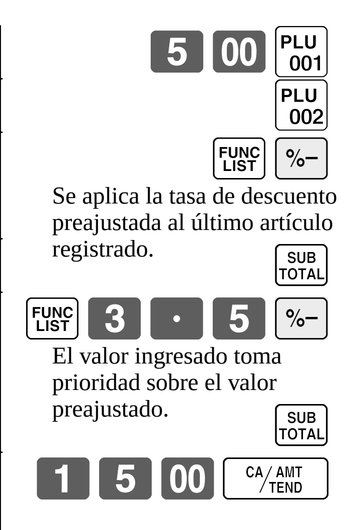


El ejemplo siguiente muestra cómo puede usar la tecla %– en varios tipos de registros.

Descuentos para artículos y subtotales

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Precio unitario	$5,00
	Plana-PLU	1
	Imponible	(1) preajustado
Artículo 2	Precio unitario	($10,00) preajustado
	Plana-PLU	2
	Imponible	(2) preajustado
Descuento	Tasa	(5%) preajustado
Descuento del subtotal	Tasa	3,5%
	Imponible	No imponible
Pago	Efectivo	$15,00




```
                    MC #01
REG  C01     31-10-2008 10:15 AM 000016

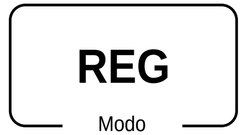
  1  PLU001                 ·5.00  T1
  1  PLU002                ·10.00  T2
     5%
     %-                     -0.50  T2
     ST                    ·14.50
     3.5%
     %-                     -0.51
     TA1                    ·5.00
     TX1                    ·0.20
     TA2                    ·9.50
     TX2                    ·0.48
     TL               ·14.67
     CASH                  ·15.00
     CG                     ·0.33
```

- Las tasas pueden ingresarse manualmente y tener hasta 4 dígitos (0,01% a 99,99%).

Condición imponible de la tecla %–

- Siempre que realice una operación de descuento sobre el último artículo registrado, el cálculo de impuesto para el importe de descuento se realiza de acuerdo con la condición de impuesto programado para ese artículo.
- Siempre que se realiza una operación de descuento sobre un importe de subtotal, el cálculo de impuesto para el importe subtotal se realiza de acuerdo con la condición de impuesto programada para la tecla %–.

Registrando reducciones

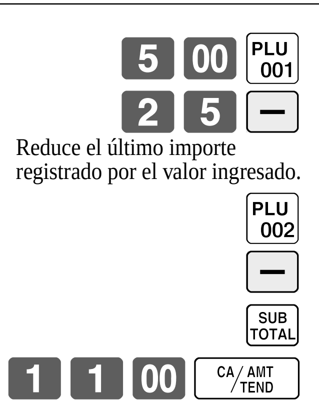


Los ejemplos siguientes muestran cómo puede usar la tecla [−] en los diferentes tipos de registro.

Reducción para los artículos

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Precio unitario	$5,00
	Plana-PLU	1
	Imponible	(1) preajustado
Reducción	Importe	$0,25
Artículo 2	Precio unitario	($6,00) preajustado
	Plana-PLU	2
	Imponible	(1) preajustado
Reducción	Importe	($0,50) preajustado
Pago	Efectivo	$11,00



1 1 00 CA/AMT TEND

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 10:20 AM 000017

  1  PLU001                  ·5.00  T1
     -                      -0.25  T1
  1  PLU002                  ·6.00  T1
     -                      -0.50  T1
     TA1                    ·10.25
     TX1                     ·0.41
     TL               ·10.66
     CASH                   ·11.00
     CG                      ·0.34
```

- Los valores de reducción pueden ingresarse manualmente y tener hasta 7 dígitos.
- Si desea restar el importe de reducción desde el departamento o totalizador PLU, programe “Totalización neta”.

Reducción para un subtotal

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Precio unitario	$3,00
	Plana-PLU	1
	Imponible	(1) preajustado
Artículo 2	Precio unitario	$4,00
	Plana-PLU	2
	Imponible	(2) preajustado
Reducción de subtotal	Importe	$0,75
	Imponible	(No) preajustado
Pago	Efectivo	$7,00

3 00 PLU 001
4 00 PLU 002
SUB TOTAL
7 5 −
Reduce el subtotal por el valor ingresado aquí.
SUB TOTAL
7 00 CA/AMT TEND

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 10:25 AM 000018

  1  PLU001                  ·3.00  T1
  1  PLU002                   4.00  T2
     -                      -0.75
     TA1                     ·3.00
     TX1                     ·0.12
     TA2                     ·4.00
     TX2                     ·0.20
     TL                ·6.57
     CASH                    ·7.00
     CG                      ·0.43
```

NOTA

• Primero de todo, es necesario asignar la tecla [−] sobre el teclado o en la lista de teclas de función.

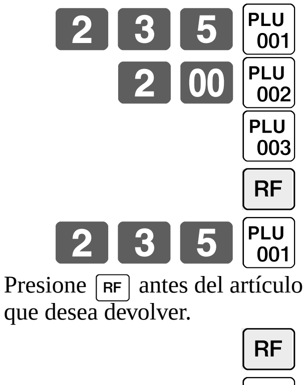
Registrando mercaderías devueltas en el modo REG

REG
Modo

Los ejemplos siguientes muestran cómo usar la tecla RF en el modo REG para registrar las mercaderías devueltas por los clientes.

Artículo 1	Precio unitario	$2,35
	Plana-PLU	1
Artículo 2	Precio unitario	$2,00
	Plana-PLU	2
Artículo 3	Precio unitario	($1,20) preajustado
	Plana-PLU	3
Artículo 1 devuelto	Precio unitario	$2,35
	Plana-PLU	1
Artículo 3 devuelto	Precio unitario	($1,20) preajustado
	Plana-PLU	3
Pago	Efectivo	$2,00

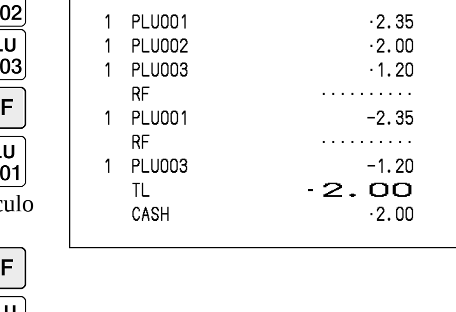
OPERACIÓN



Presione RF antes del artículo que desea devolver.

RF
PLU 003
SUB TOTAL
CA/AMT TEND

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



NOTA

• Primero de todo, es necesario asignar la tecla RF sobre el teclado o en la lista de teclas de función.

Registrando mercaderías devueltas en el modo REF

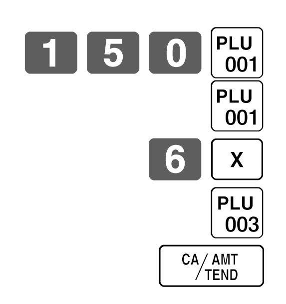
REF
Modo

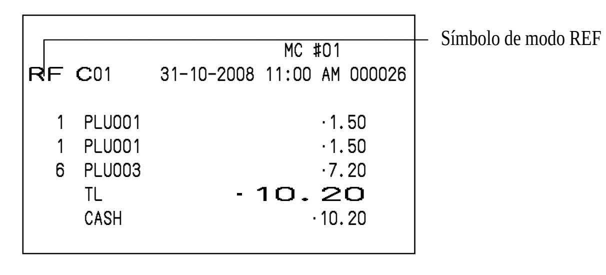
Los ejemplos siguientes muestran cómo usar el modo REF para registrar las mercaderías devueltas por los clientes.
Primero de todo, presione MODE y el icono <REG MODE> para activar el modo REF.

Transacción de reembolso normal

OPERACIÓN | IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

Artículo 1 devuelto	Precio unitario	$1,50
	Cantidad	2
Artículo 2 devuelto	Precio unitario	($1,20) preajustado
	Cantidad	6
Pago	Efectivo	$10,20

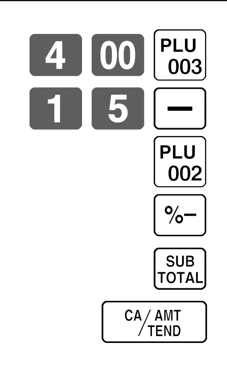




Reducción de pagos de importe de reemolso

OPERACIÓN | IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

Artículo 1 devuelto	Precio unitario	$4,00
	Cantidad	1
Reducción	Importe	$0,15
Artículo 2 devuelto	Precio unitario	($1,20) preajustado
	Cantidad	1
Descuento	Tasa	(5%) preajustado
Pago	Efectivo	$5,20




```
                 MC #01
RF C01    31-10-2008 11:10 AM 000027

 1  PLU003               ·4.00  T1
    -                   -0.15  T1
 1  PLU002               ·1.20  T2
    5%
    %-                  -0.06  T2
    TA1                  ·3.85
    TX1                  ·0.15
    TA2                  ·1.14
    TX2                  ·0.06
    TL                  ·5.20
    CASH                 ·5.20
```

Ajustes y operaciones básicas

¡Importante!

- Para evitar errores de registro en el modo REF, retorne el modo a la posición anterior inmediatamente.

Registrando un dinero recibido a cuenta

REG
Modo

El ejemplo siguiente muestra cómo registrar un dinero recibido a cuenta. Este registro debe realizarse fuera de una transacción de venta.

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**



Importe recibido	$700,00



El importe puede tener hasta 8 dígitos.

```
                         MC #01
REG  C01   31-10-2008 11:15 AM 000028

  RC                       ·700.00
```

Registrando un desembolso de dinero

REG
Modo

El ejemplo siguiente muestra cómo registrar el dinero desembolsado desde el terminal. Este registro debe realizarse fuera de una transacción de venta.

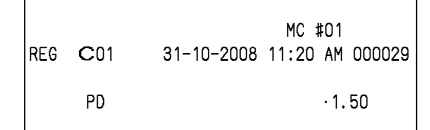
OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**



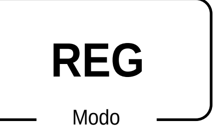
Importe desembolsado	$1,50



El importe puede tener hasta 8 dígitos.



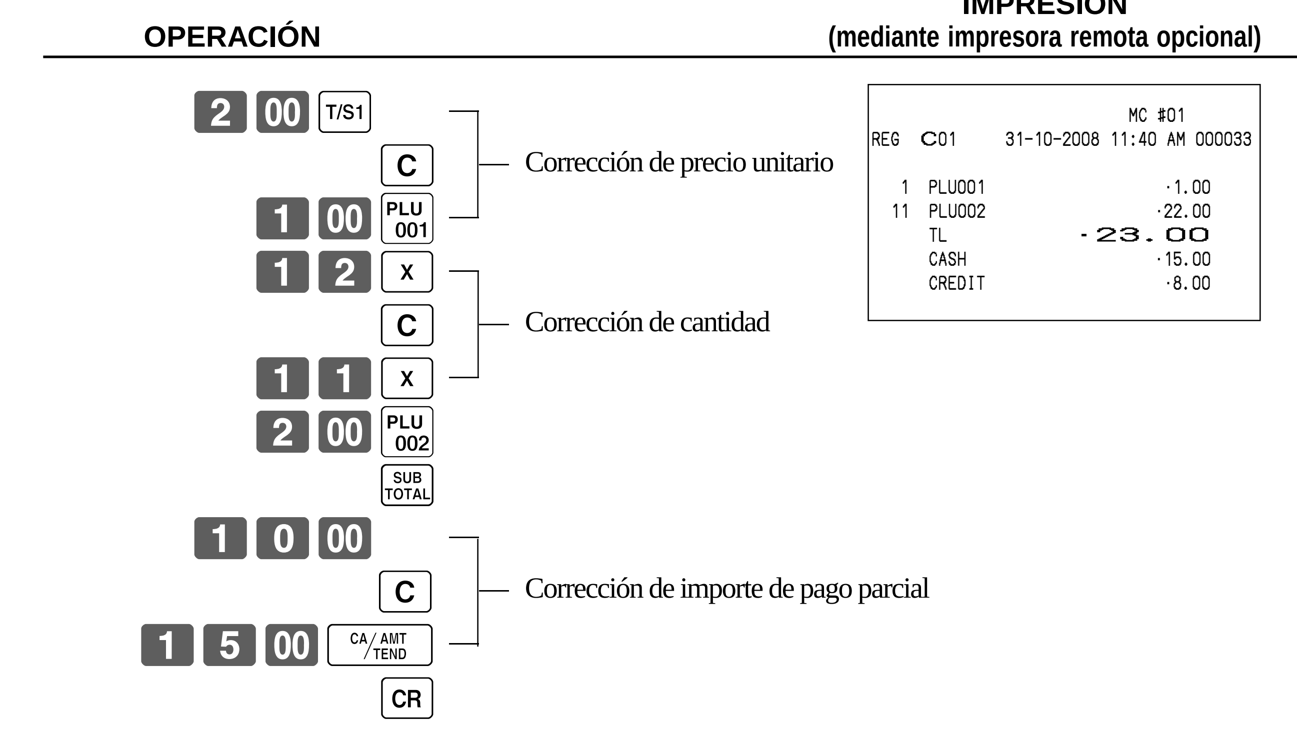
Haciendo correcciones en un registro



Estas son cuatro técnicas que pueden usarse para hacer correcciones en un registro.

- Para corregir un artículo que ha ingresado pero que aun no ha registrado.
- Para corregir el último artículo que ha ingresado y registrado.
- Para corregir el artículo que ha registrado previamente en la transacción.
- Para cancelar todos los artículos en una transacción.

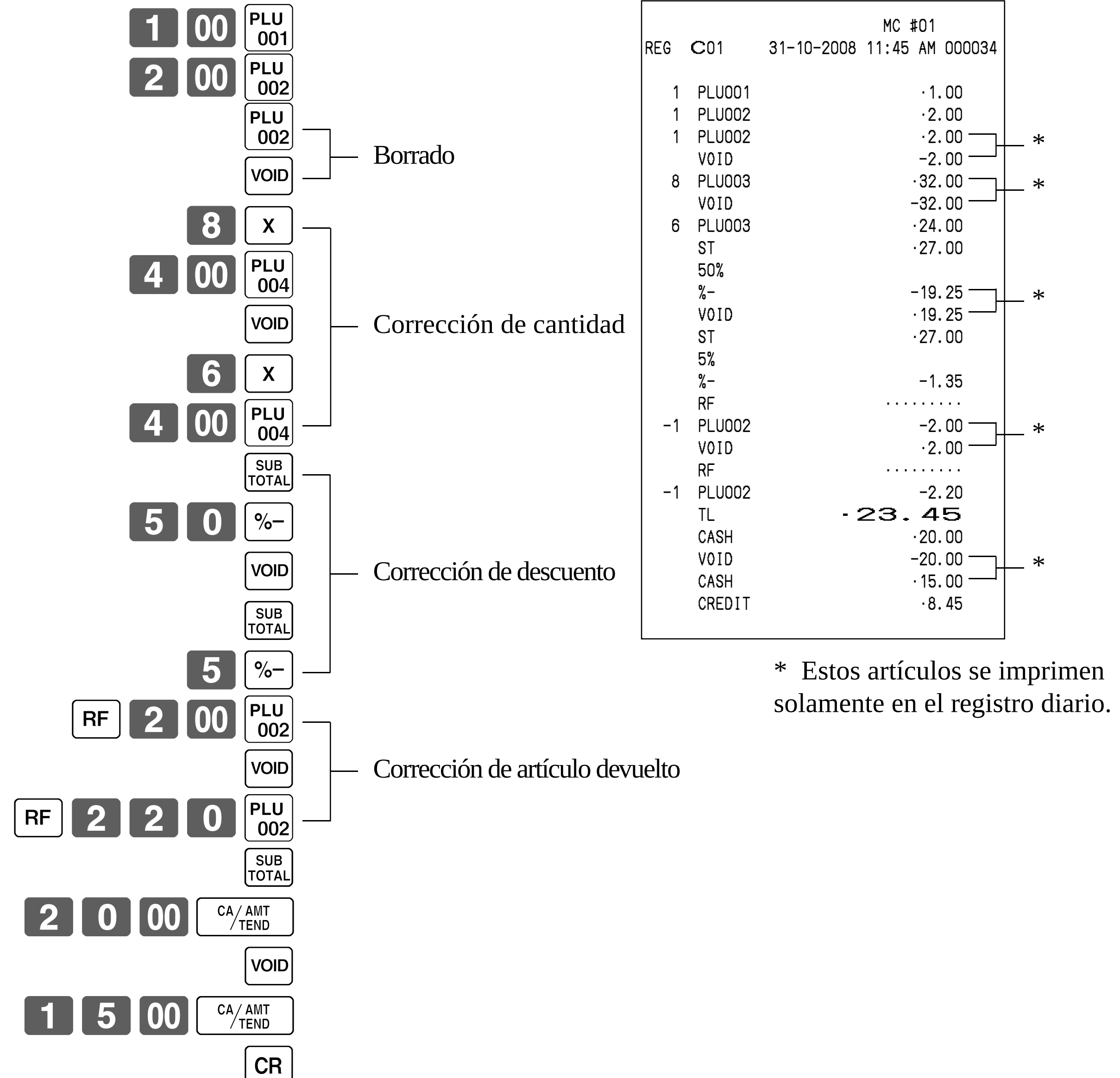
Para corregir un artículo que ha ingresado pero que aun no ha registrado



Ajustes y operaciones básicas

Para corregir un artículo que ha ingresado y registrado

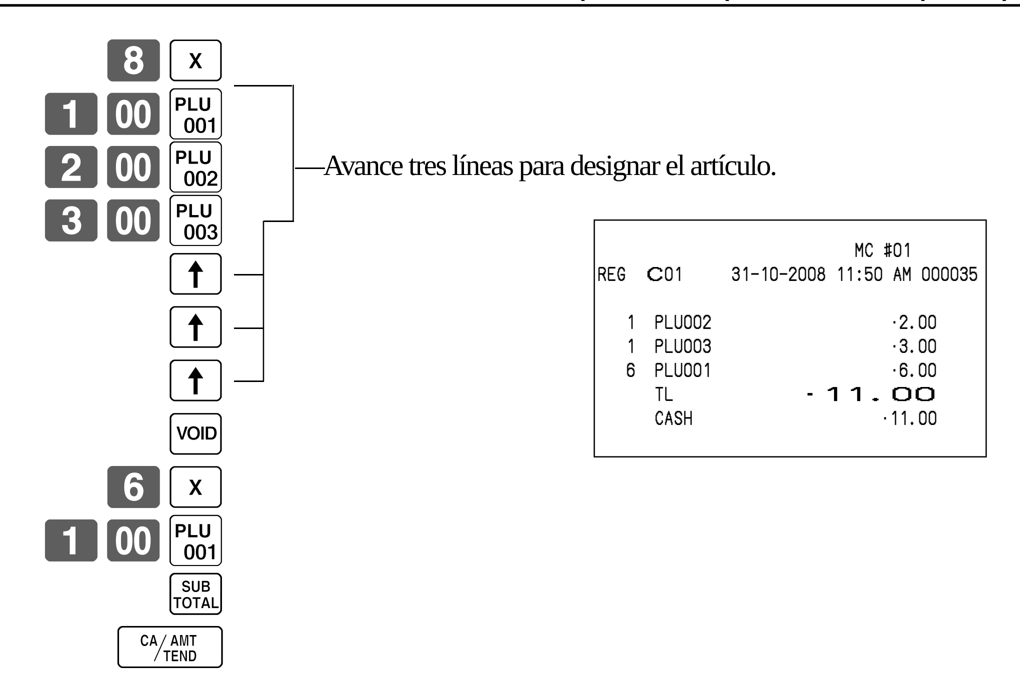
OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**



* Estos artículos se imprimen solamente en el registro diario.

Para corregir el artículo que ha registrado previamente en este recibo

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

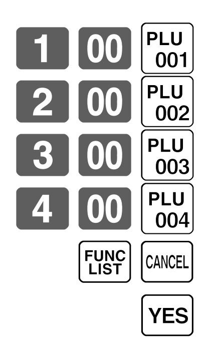


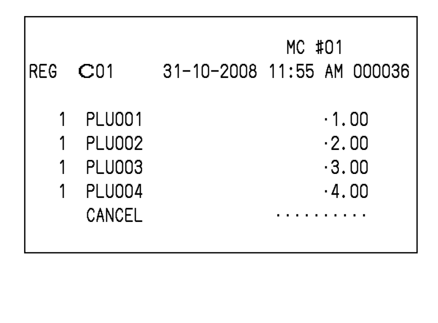
MC #01
REG C01 31-10-2008 11:50 AM 000035

1 PLU002 ·2.00
1 PLU003 ·3.00
6 PLU001 ·6.00
TL ·11.00
CASH ·11.00

Para cancelar todos los artículos en una transacción

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)




MC #01
REG C01 31-10-2008 11:55 AM 000036

1 PLU001 ·1.00
1 PLU002 ·2.00
1 PLU003 ·3.00
1 PLU004 ·4.00
CANCEL ··········

Para cancelar la transacción es necesario presionar la tecla YES .

Registro de no venta

REG
Modo

Puede usarse el siguiente procedimiento para abrir la gaveta sin registrar una venta. Esta operación debe realizarse fuera de una transacción de venta.

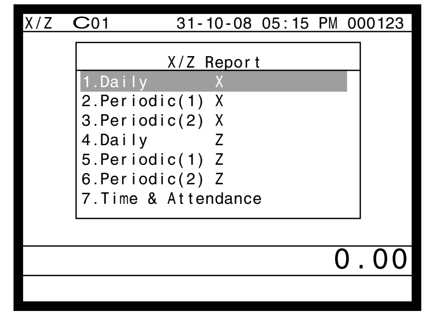
OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)
	No se emiten recibos.

Impresión de informe de reposición de ventas diarias

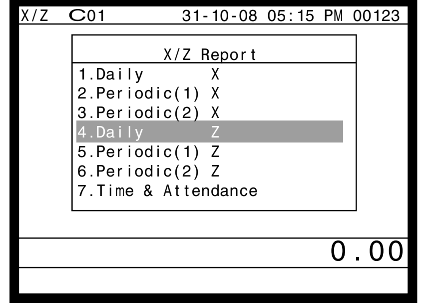
Este informe muestra los totales de ventas diarias.

Procedimiento

Paso 1. Presione MODE y el icono <X/Z> para activar “X/Z Report”.
Paso 2. Seleccione “4.Daily Z” y presione YES.

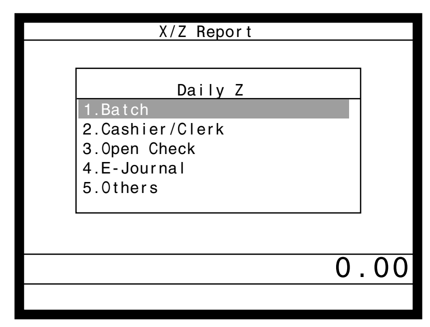


Pantalla del paso 1.

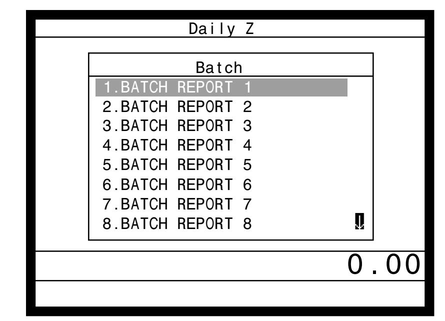


Pantalla del paso 2.

Paso 3. Seleccione “1.Batch” y presione YES.
Paso 4. Seleccione “1.BATCH REPORT 1” y presione YES.



Pantalla del paso 3.



Pantalla del paso 4.

Paso 5. Presione repetidamente ESC/SKIP para retornar a la “Pantalla del paso 1.”.

Impresión (mediante impresora remota opcional)

Impresión				Descripción
		MC #01		Nº de máquina
Z C01		31-10-2008 05:15 PM	000237	Empleado/Fecha/Hora/Nº de consecutivo
Z 0001011	FIXED TTL		1	Código de informe/título/contador de reposición
GROSS		981.250	·6,574.40	Total bruto *2
NET	No	111	·7,057.14	Total neto *2
CAID			·1,919.04	Efectivo en gaveta *2
CKID			·859.85	Cheque en gaveta *2
CRID			·709.85	Crédito en gaveta *2
RF	No	3	·10.22	Modo de reembolsos *2
DC			·1.22	Total de descuento *2
REF			·2.42	Tecla de reembolsos *2
CLEAR	No	85		Cuenta de tecla de borrado *2
TA1			·2,369.69	Importe imponible 1 *2
TX1			·128.86	Importe de impuesto 1 *2
EX1	No	0	·0.00	Importe imponible 2 *2
TA2			·2,172.96	Importe de impuesto 2 *2
TX2			·217.33	
EX2	No	0	·0.00	
TA10			·0.00	
TX10			·0.00	
EX10	No	0	·0.00	
GT1			·125478.96	Total general 1 *2
GT2			·346284.23	Total general 2 *2
GT3			·123212.75	Total general 3 *2
Z 0001012	FREE FUNCTION		1	Código de informe/título/contador de reposición
CASH	No	362	·1,638.04	Cuenta/importe de tecla de función *1
CHECK	No	56	·1,174.85	
RC	No	4	·810.00	
PD	No	5	·520.00	
-		3	·410.00	
%-	No	5	·5.00	
VOID	No	14	·39.55	
RCT	No	3		
NS	No	5		
CANCEL	No	1	·100.28	
Z 0001015	DEPT		1	Código de informe/título/contador de reposición
DEPT01		203.25	·1,108.54	Cuenta/importe de departamento *1
DISCOUNT			·10.00	Total de descuento
DEPT02		183	·1,362.26	
DISCOUNT			·0.00	
DEPT04		5	·17.22	
DISCOUNT			·0.00	
TL		421.25	·2,872.28	Total de departamento
DISCOUNT			·112.08	
Z 0001017	CASHIER/CLERK		1	Código de informe/título/contador de reposición
C01		....	1	Nombre de empleado/Nº de gaveta *1
GROSS		421.254	·2,872.28	Total bruto *1
NET	No	111	·1,845.35	Total neto *1
CAID			·1,057.14	Efectivo en gaveta *1
CRID			·0.19	Crédito en gaveta *1
CKID			·9.02	Cheque en gaveta *1
C02		....	1	Nombre de empleado/Nº de gaveta *1

*1 Los departamentos totalizados cero, funciones y empleados no son impresos por la programación.
*2 Estos artículos pueden ser omitidos por la programación.

Este capítulo describe las operaciones más sofisticadas que pueden usarse para adecuarse a las necesidades de su entorno de ventas.

Recibo posterior a la finalización

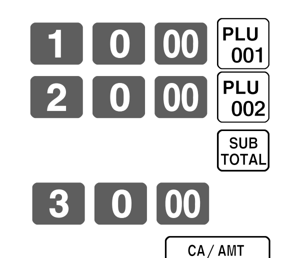
El recibo posterior a la finalización le permite emitir un recibo después de la finalización de una transacción. Tenga en cuenta que se deben cumplir las condiciones siguientes.

- La condición de emisión de recibo debe ser OFF.
- La transacción debe ser finalizada en los modos REG, REF o REG-, usando <CASH>, <CHARGE>, <CREDIT> o <CHECK>.

Ejemplo de recibo

OPERACIÓN

Artículo 1	Plana1	$10,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$20,00
	Cantidad	1
Pago	Efectivo	$30,00



El recibo no es emitido.
Inicio de tarea de un empleado (en caso de ser necesario).



Se emite el recibo posterior a la finalización.

IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                              MC #01
REG  C01     31-10-2008 01:00 PM 001050

  1  PLU001                    •10.00
  1  PLU002                    •20.00
     TL                        •30.00
     CASH                      •30.00
     CG                         •0.00
```

¡Importante!

- Después de la inicialización, el terminal puede emitir solamente un recibo posterior a la finalización por transacción.

NOTA

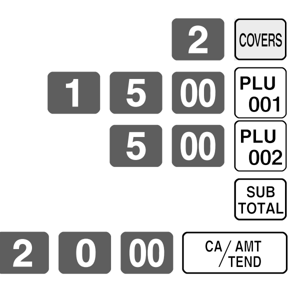
- Esta tecla se usa para la tecla “GUEST RECEIPT” en la operación de seguimiento de cuenta.

Ingresando el número de clientes

Ejemplo 1

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Cliente	Número	2
Artículo 1	Plana 1	$15,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$5,00
	Cantidad	1
Pago	Efectivo	$20,00



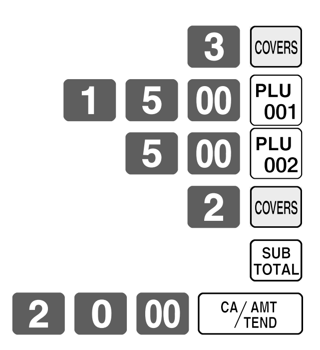

```
                     MC #01
REG  C01     31-10-2008 01:10 PM 001051
                      2CT

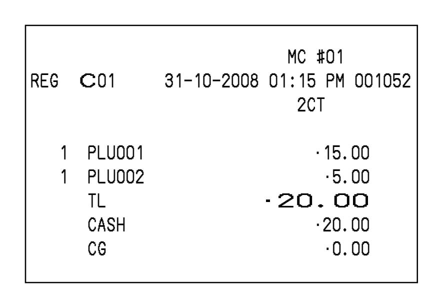
  1  PLU001                 ·15.00
  1  PLU002                  ·5.00
     TL                     ·20.00
     CASH                   ·20.00
     CG                      ·0.00
```

Ejemplo 2

Para volver a ingresar el número de clientes cuando la tecla COVERS (tecla de número de cliente) se encuentra preajustada para permitir un reingreso, solamente puede utilizar la operación siguiente. Cuando la programación prohíbe el reingreso del número de clientes, esta operación genera un error.

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**



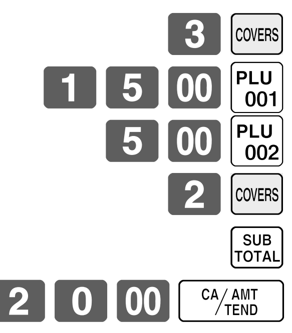


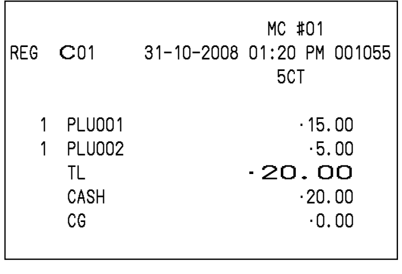
Puede volver a ingresar el número de clientes ya sea inmediatamente después del ingreso inicial o durante el último registro.

Ejemplo 3

Para agregar clientes a un número de cliente original de clientes ingresados (cuando se permite la suma al número de clientes), puede usar la operación siguiente.

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**





NOTA

• Después de la inicialización, el terminal no imprime el número de cliente sobre los recibos.

Función de interrupción de empleado

Existen dos tipos de función de interrupción de empleado, ilustrado mediante el Procedimiento 1 y Procedimiento 2 siguientes.

- En el Procedimiento 1, cada empleado posee una memoria intermedia “buffer” de interrupción de empleado único, y de esta manera la función de interrupción de empleado proporciona a cada empleado individual la capacidad de realizar una operación de registro independiente. En este caso, cada empleado se encuentra individualmente vinculado a una memoria intermedia de interrupción de empleado único.
- En el Procedimiento 2, múltiples empleados utilizan la misma memoria intermedia de interrupción de empleado, y de esta manera una sola operación (cambio de empleado durante un registro) puede realizarse de cualquier registro que se encuentra en progreso. En este caso, múltiples empleados se encuentran vinculados a una sola memoria intermedia de interrupción de empleado.

En este procedimiento, es necesario programar “Permitir al empleado abrir número de cuenta perteneciente a otro empleado”.

Tenga en cuenta que los siguientes puntos importantes para permitir la función de interrupción de empleado.

- EL terminal debe ser programada para permitir la función de interrupción de empleado.
- En los modos REG, REF y REG–, los empleados pueden ser cambiados mientras una transacción se encuentra en progreso, haciendo posible para múltiples empleados realizar simultáneamente registros en el mismo modo usando una sola terminal.
  Por ejemplo, si el empleado 1 es interrumpido mientras se registra una transacción, el empleado 2 puede usarse la misma máquina para registrar una transacción diferente. Luego el empleado 1 puede continuar el registro original desde el punto en donde había sido interrumpido. (En el procedimiento 1)

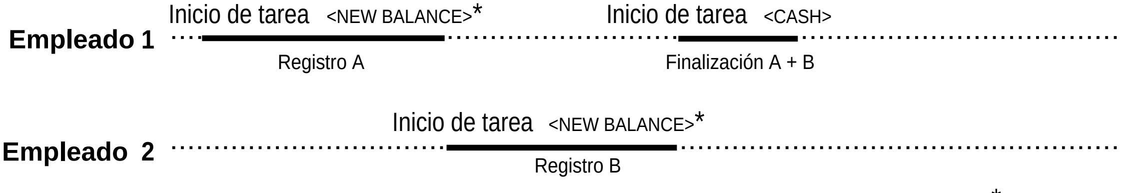
Procedimiento 1

Empleado 1: Inicio de tarea <NEW BALANCE>* — Registro A; Inicio de tarea <CASH> — Finalización A; Inicio de tarea <RECEIPT> — Recibo posterior a trans. A

Empleado 2: Inicio de tarea <NEW BALANCE>* — Registro B; Inicio de tarea <CASH> — Finalización B

* Puede omitirse

Procedimiento 2



* Puede omitirse

NOTAS

- Una operación de cancelación puede realizarse durante un registro por cualquiera de los empleados. Cuando el empleado 1 vuelve a iniciar su tarea (después de ser interrumpido por el empleado 2), la operación de cancelación solamente cancela los artículos registrados después de que vuelve a iniciar su tarea (solo este recibo) o desde la parte superior de la transacción. Esto se selecciona por el programa de tecla.
- Para poder usar la interrupción de empleado debe programarse la tecla <NB>.

Impresión de talón de recibo

Para realizar la impresión en lote en la impresora de recibos, deberá conectar en primer lugar la impresora de recibos (SP-1300: opcional).

Existen dos maneras de imprimir los talones de recibo:
1. Impresión de todos los artículos que se encuentran registrados hasta la impresión del último talón de recibo.
2. Impresión de solamente los artículos adicionales que se encuentran registrados hasta la emisión del último recibo (por ejemplo sistema de contabilización de cargos). Si selecciona la “opción 2”, también programe “Encontrar línea automática”.

Impresión de talones de recibos

EL terminal puede ser conectada a la impresora de talón de recibos SP-1300 (impresora de papeleta), que presenta una función de avance automático y función de retroceso automático.

• Función de avance automático

Esta función hace posible programar el número de líneas de avance que deben ser insertados desde la posición de inicio normal, antes de comenzar la impresión del talón de recibo. Aun si los avances de líneas se encuentran programados para esta función, no son insertados para la impresión de validación, impresión de endoso de cheque, e impresión de cheque realizados usando la impresora de talón de recibos.

• Función de retroceso automático

Esta función realiza un retroceso automático siguiendo a una impresión de talón de recibo, impresión de validación, e impresión de endoso de cheque en la impresora de talón de recibo. El papel del talón de recibo es liberado una vez que se completa la operación de retroceso.

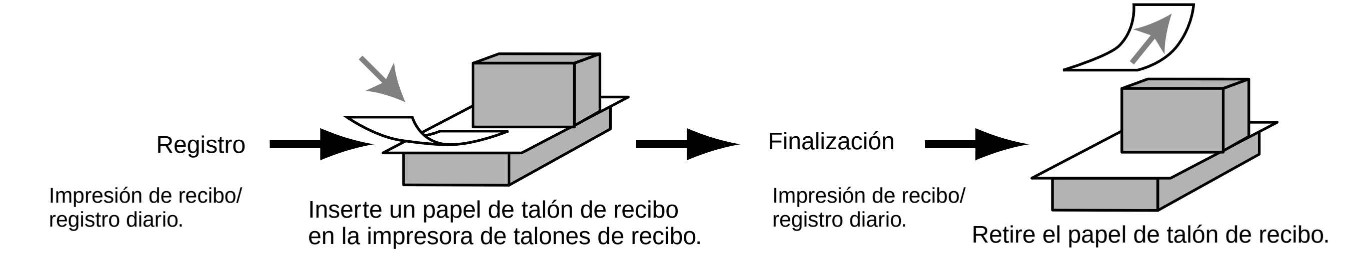
• Función de avance manual

La tecla <SLIP FEED/RELEASE> (tecla de avance/liberación de talón de recibo: asignada al teclado del terminal usando el modo de programa 4), puede usarse para el avance manual del papel del talón de recibo. Puede realizarse un avance manual ingresando un valor para el número de líneas (hasta dos dígitos en la gama de 1 al 99), y luego presione <SLIP FEED/RELEASE>.

• Función de retroceso manual

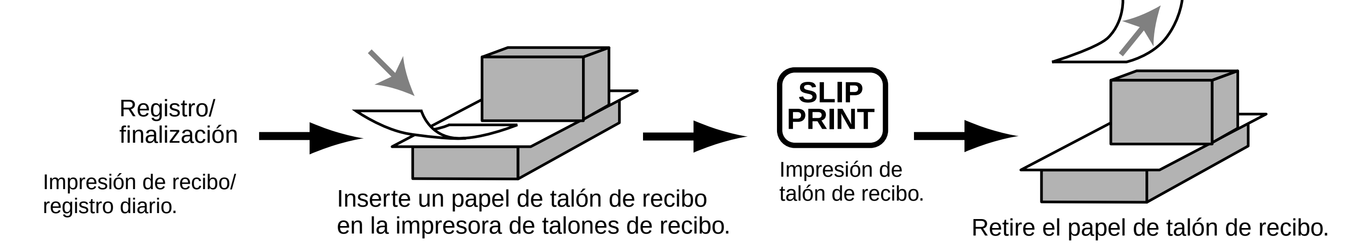
La tecla <SLIP BACK FEED/RELEASE> (tecla de retroceso/liberación de talón de recibo: asignada al teclado del terminal usando el modo de programa 4), puede usarse para el retroceso manual del papel del talón de recibo. Puede realizarse un retroceso manual ingresando un valor para el número de líneas (hasta dos dígitos en la gama de 1 al 99), y luego presione <SLIP BACK FEED/RELEASE>.
Se pueden imprimir los talones de recibo usando la impresión en lote manual o automática. La operación de impresión de talones de recibo en lote puede realizarse solamente en los modos REG, REF y REG–.
Finalizando un registro sin insertar un papel de talón de recibo cuando el terminal se programa como “Obligación de impresión en lote automática de talones de recibo” produce un error.

Para realizar una impresión en lote automática 1



Operaciones avanzadas

Para realizar una impresión en lote automática 2



Acerca del número máximo de líneas de talón de boleta

El número máximo de líneas que pueden imprimirse en un talón de recibo puede programarse. Una vez que lo hace, cualquier intento de exceder el preajuste máximo resultará en un error. Cuando se produce tal error, cambie el papel del talón de recibo y presione <SLIP PRINT> para reiniciar la impresión.

Sistemas de seguimiento de cuenta

Sistemas de seguimiento de cuenta

Con el sistema de seguimiento de cuenta, el importe, número de cuenta, número de líneas de impresión, número de máquina, fecha/hora y datos de detalles de registro se almacenan en dos archivos (archivo de índice de seguimiento de cuenta y archivo de detalle de seguimiento de cuenta).

- El archivo de detalles de seguimiento de cuenta y archivo de índice se borran mediante la sincronización siguiente:

1. Método de número de cuenta: El mismo número de cuenta no es usado durante la operación diaria.
   La cuenta es borrada después de finalizar la impresión de datos en el talón de recibo o recibo de cuenta de cliente, o la cuenta también es borrada cuando la operación de cuenta nueva o antigua se realiza sobre el terminal finalizada la transacción.
2. Método de número de mesa: El mismo número de cuenta es usado durante la operación diaria. La cuenta es borrada después de finalizar la impresión en el talón de recibo o recibo de cuenta de cliente, o la cuenta es también borrada cuando el mismo número de cuenta finalizado se asigna en una operación de cuenta.

Una de estas opciones puede ser seleccionarse mediante la programación.

- Función de saldo nuevo automático
  El terminal puede ser programado de manera que siempre que un empleado finaliza la tarea (mediante la tecla de botón-i), mientras una cuenta está abierta, una operación <NEW BALANCE> se realiza automáticamente para finalizar temporariamente la cuenta abierta.

- Puede especificar una gama de cuentas que pueden ser abiertas por cada empleado. Una vez que lo hace, cualquier intento hecho por un empleado para abrir una cuenta usando un número que no se encuentre dentro de la gama especificada resultará en un error.

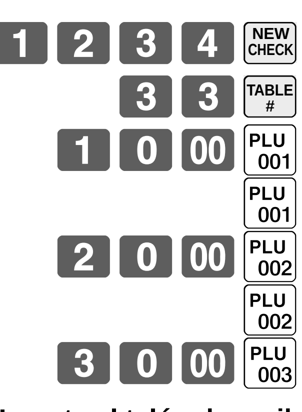
- Se pueden usar cualquiera de las dos operaciones siguientes para corregir el ingreso de un número de cuenta equivocada.
  <NEW CHECK>, <NEW/OLD>
  Vuelva a ingresar el número de cuenta correcto, o cancele el número de cuenta original, emita un recibo, y luego vuelva a ingresar el número de cuenta correcto.
  <OLD CHECK>, <NEW/OLD>
  Finalice temporariamente el número de cuenta original, emita un recibo, y luego vuelva a ingresar el número de cuenta correcto.
  Los ejemplos de impresión se describen bajo la programación "Imprimir solamente un artículo adicional".

Abriendo una cuenta

Ejemplo

Cheque Nº		1234
Mesa Nº		33
Artículo 1	Plana 1	$10,00
	Cantidad	2
Artículo 2	Plana 2	$20,00
	Cantidad	2
Artículo 3	Plana 3	$30,00
	Cantidad	1

OPERACIÓN

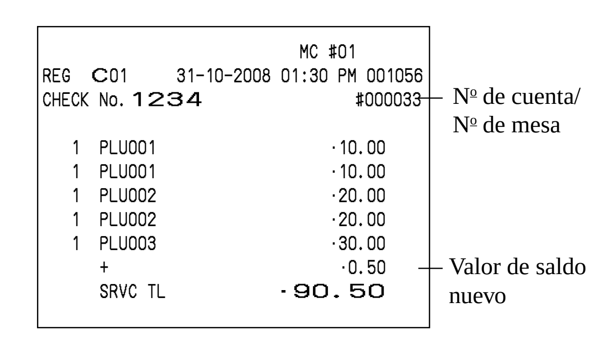


Inserte el talón de recibo

NB

Retire el talón de recibo

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



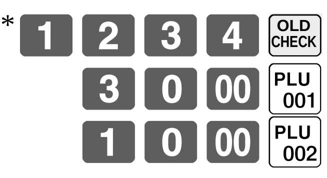
Presione <NEW BALANCE> para finalizar temporariamente la transacción. Si desea finalizar una cuenta inmediatamente, utilice <CASH>, <CHARGE>, <CREDIT> o <CHECK>.

Agregando una cuenta

Ejemplo

Cheque Nº		1234
Mesa Nº		33
Artículo 1	Plana 1	$30,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$10,00
	Cantidad	1

OPERACIÓN



Inserte el talón de recibo

NB

Retire el talón de recibo

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01    31-10-2008 01:35 PM 001057
CHECK No. 1234                 #000033

     ST                         •90.50
  1  PLU001                     •30.00
  1  PLU002                     •10.00
     +                           •0.50
     SRVC TL                  •131.00
```

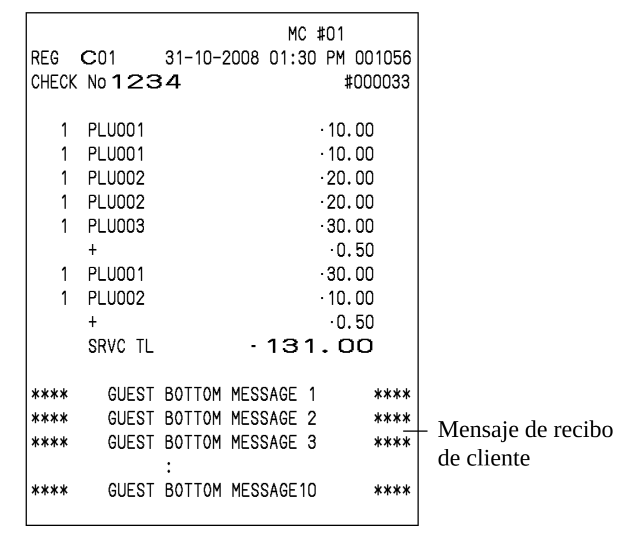
* En lugar de designar el número de cuenta antiguo directamente, puede registrar el número de cuenta antiguo apropiado (icono) en la ventana retráctil de número de cuenta. (Refiérase a la página 18 de este manual.)

- El número de mesa se almacena en la memoria de índice de seguimiento de cuenta de modo que su ingreso no es requerido en esta operación, aun si el ingreso de número de mesa está preajustado como obligatorio. Sin embargo, el ingreso de número de mesa después de ingresar el número de cuenta, puede realizarse sin generar un error.
- Una vez que se abre una cuenta bajo un número en el modo REG, el mismo modo deberá ser usado para realizar adiciones a la cuenta.

Emitiendo un recibo de cliente

La operación siguiente puede realizarse para imprimir el saldo de una cuenta finalizada temporariamente.

Ejemplo

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)
 Ingrese el número de cuenta que desea.	

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 01:30 PM 001056
CHECK No1234                    #000033

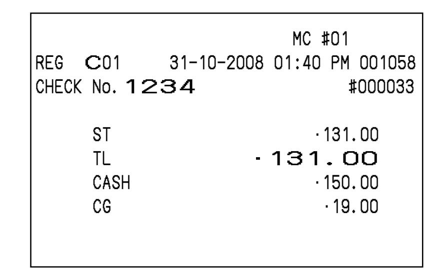
   1  PLU001                  •10.00
   1  PLU001                  •10.00
   1  PLU002                  •20.00
   1  PLU002                  •20.00
   1  PLU003                  •30.00
      +                        •0.50
   1  PLU001                  •30.00
   1  PLU002                  •10.00
      +                        •0.50
      SRVC TL             •131.00

****    GUEST BOTTOM MESSAGE 1      ****
****    GUEST BOTTOM MESSAGE 2      ****
****    GUEST BOTTOM MESSAGE 3      ****
                 :
****    GUEST BOTTOM MESSAGE10      ****
```

Mensaje de recibo de cliente

Cerrando una memoria de cuenta

Ejemplo

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)
 **Inserte el talón de recibo** 	

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 01:40 PM 001058
CHECK No. 1234                  #000033

      ST                     •131.00
      TL                  •131.00
      CASH                   •150.00
      CG                      •19.00
```

IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                        MC #01
REG  C01    31-10-2008 01:40 PM 001058
CHECK No.1234                  #000033
   1 PLU001                     •10.00
   1 PLU001                     •10.00
   1 PLU002                     •20.00
   1 PLU002                     •20.00
   1 PLU003                     •30.00
     +                           •0.50
#11  SRVC TL                    •90.50
   1 PLU001                     •30.00
   1 PLU002                     •10.00
     +                           •0.50
#15  SRVC TL                   •131.00
     TL                        •131.00
     CASH                      •150.00
     CG                         •19.00
```

Operación de tecla de cuenta nueva/vieja

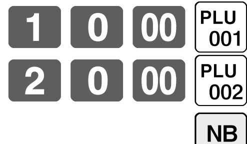
Cuando se presiona <NEW/OLD>, se abre la ventana retráctil de número de cuenta. Si el número de cuenta que desea usar existe en la ventana, solamente presione el icono y continúe el registro.

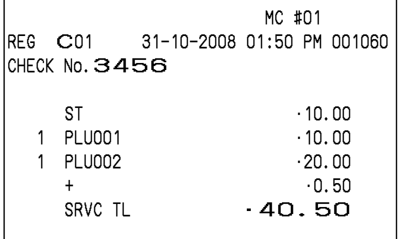
Ejemplo: El número de cuenta existe en la ventana

Solamente presione el icono en lugar de ingresar el número de cuenta, y continúe el registro.

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

Presione el icono de cuenta 3456.





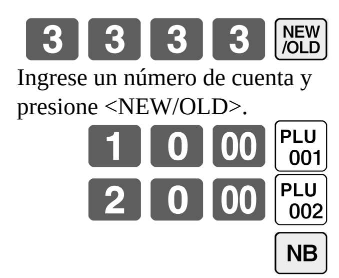
```
                        MC #01
REG  C01    31-10-2008 01:50 PM 001060
CHECK No.3456

     ST                         ·10.00
  1  PLU001                     ·10.00
  1  PLU002                     ·20.00
     +                           ·0.50
     SRVC TL                    ·40.50
```

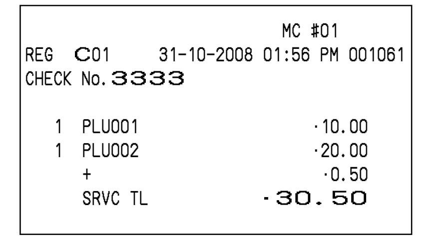
Ejemplo: El número de cuenta no existe en la ventana

Si no hay un número de cuenta apropiado en la ventana, ingrese el número de cuenta apropiado y presione la tecla <NEW/OLD>. En esta operación, la tecla <NEW/OLD> es tratada como tecla <NEW>.

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



Ingrese un número de cuenta y presione <NEW/OLD>.



```
                        MC #01
REG  C01    31-10-2008 01:56 PM 001061
CHECK No.3333

  1  PLU001                     ·10.00
  1  PLU002                     ·20.00
     +                           ·0.50
     SRVC TL                    ·30.50
```

Adición de cuenta

Esta operación le permite combinar los importes de más de una cuenta en una sola cuenta.

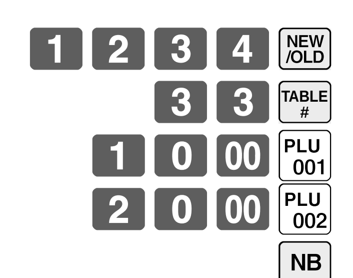
Ejemplo

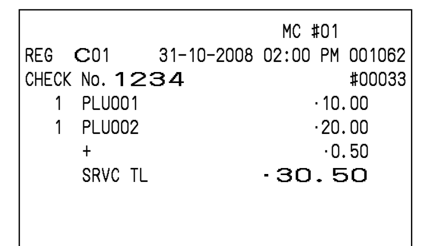
Registro para la cuenta número 1234

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Cuenta original

Cuenta Nº		1234
Artículo 1	Plana 1	$10,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$20,00
	Cantidad	1





```
                         MC #01
REG  C01    31-10-2008 02:00 PM 001062
CHECK No. 1234                  #00033
  1  PLU001                   ·10.00
  1  PLU002                   ·20.00
     +                         ·0.50
     SRVC TL                 ·30.50
```

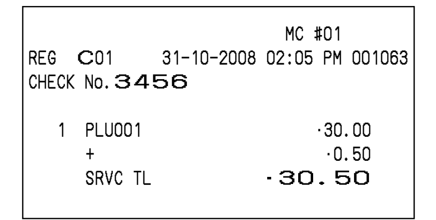
Registro para la cuenta número 3456

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Cuenta agregada

Cuenta Nº		3456
Artículo	Plana 1	$30,00
	Cantidad	1



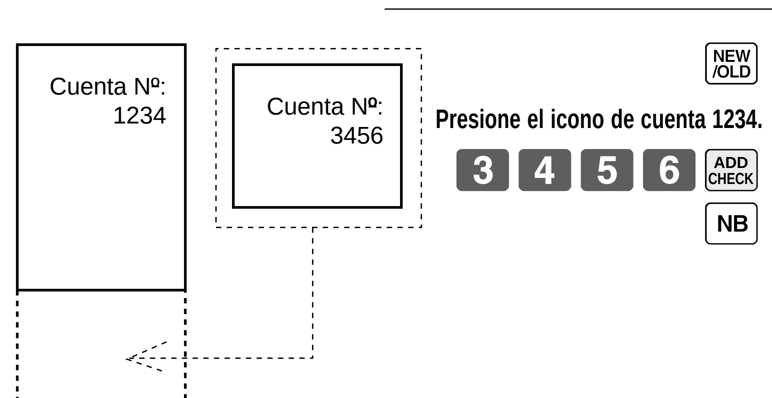


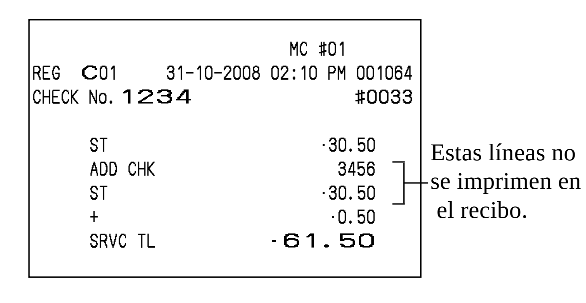
```
                         MC #01
REG  C01    31-10-2008 02:05 PM 001063
CHECK No. 3456

  1  PLU001                   ·30.00
     +                         ·0.50
     SRVC TL                 ·30.50
```

Registro para la cuenta número 1234

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**





```
                         MC #01
REG  C01    31-10-2008 02:10 PM 001064
CHECK No. 1234                   #0033

     ST                       ·30.50
     ADD CHK                    3456
     ST                       ·30.50
     +                         ·0.50
     SRVC TL                 ·61.50
```

Cuenta separada

Esta operación hace posible dividir una sola cuenta en cuentas separadas.

Ejemplo

Cuenta original

Cuenta Nº		1234
Artículo 1	Plana 1	$10,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$20,00
	Cantidad	1
Artículo 3	Plana 3	$30,00
	Cantidad	1
Artículo 4	Plana 4	$40,00
	Cantidad	1

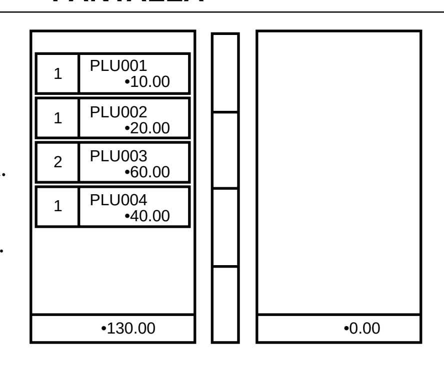
Cuenta separada

Cuenta Nº		3456
Artículo 1	Plana 1	$10,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 3	$30,00
	Cantidad	1
Pago	Efectivo	$40,00

OPERACIÓN **PANTALLA**

3 4 5 6 NEW/OLD

SEPARATE CHECK



Verifique si la ventana retráctil está abierta.

Presione el icono de cuenta 1234.

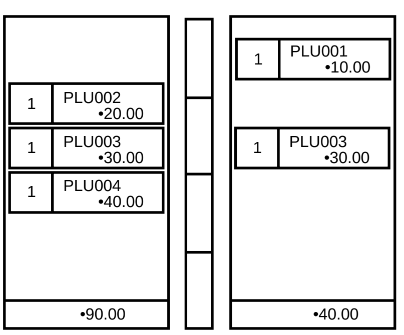
La ventana de cuenta separada está abierta.

Toque el artículo 1 y artículo 3 de la cuenta original.

Los artículos 1 y 3 son movidos desde la cuenta original a cuentas separadas.

Presione <OK>.





IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                     MC #01
REG  C01     31-10-2008 02:15 PM 001065
CHECK No.3456

  1  PLU001                 •10.00
  1  PLU003                 •30.00
     ST                     •40.00
     CASH                   •40.00
     CG                      •0.00
```

Operaciones avanzadas

Transferencia de empleado

Esta operación le permite cambiar el empleado que está a cargo de un número de cuenta abierta específica.

Ejemplo

Para cambiar el empleado para el número de cuenta 1234 desde el empleado 1 al empleado 4.

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

CLK#

Presione esta tecla si no desea que el número de empleado o número secreto de empleado aparezca sobre la pantalla.

1 CLK TRANS

Ingrese el número del empleado que se encuentra actualmente a cargo de la cuenta número 1234 (cuenta de referencia).

4 OPE #

Ingrese el número del empleado que se hará cargo del número de cuenta 1234 (cuenta de referencia).



Ingrese el número de cuenta de referencia que es transferido desde el empleado 1 al 4. Puede usar <OLD CHK>, <NEW/OLD>. Tenga en cuenta que si omite este paso, todos los números de cuentas actualmente asignados al empleado 1 serán transferidos al empleado 4.

CLK TRANS

```
                        MC #01
REG  C01     31-10-2008 02:20 PM 001067

CLK TRANS
 C01              C04
  1234                       ·60.50
--------------------------------------
  TL                         ·60.50
```

— Nº de cuenta/ Importe NB

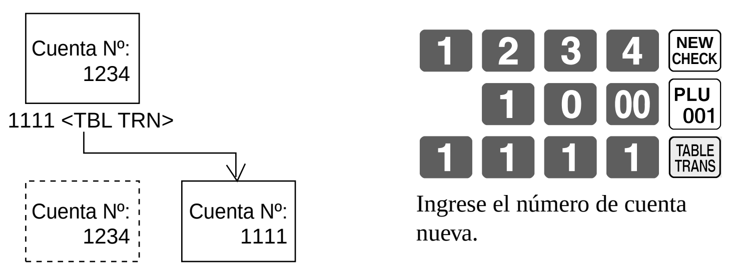
Transferencia de mesa

Con esta operación, puede cambiar el número de una cuenta.

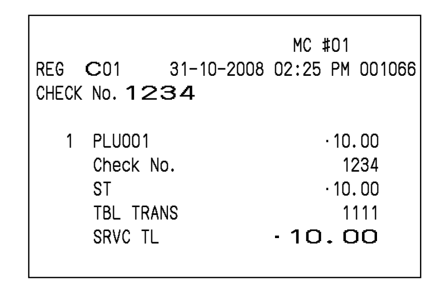
Ejemplo 1

Para cambiar el número de cuenta 1234 a 1111 (que se abre como nueva).

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



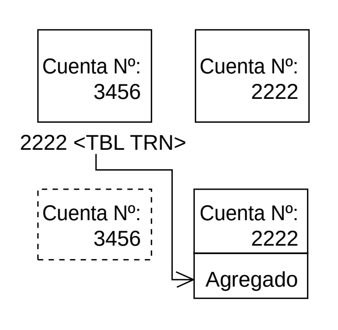
Ingrese el número de cuenta nueva.

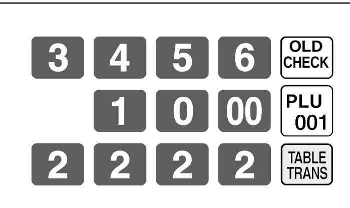


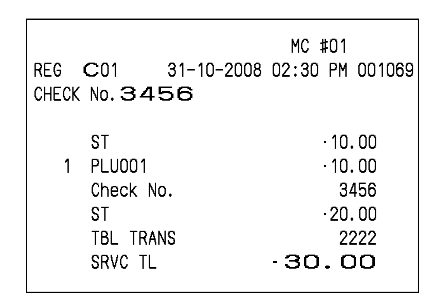
Ejemplo 2

Para cambiar el número de cuenta 3456 a 2222 (que ya se encuentra abierta).

OPERACIÓN	IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)







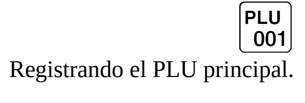
PLU de condimento/preparación

Mediante la programación, puede ingresar el PLU de condimento o preparación después del registro de PLU principal.

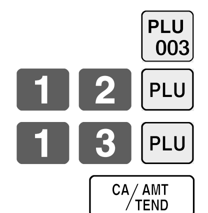
Ejemplo (PLU de condimento)

Artículo principal	Plana 1	$10,00
Condimento	Plana 3	$0,10
	PLU 12	$0,20
	PLU 13	$0,30
Pago	Efectivo	$10,60

OPERACIÓN



Registrando el PLU principal.



CA/AMT TEND

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01     31-10-2008 02:50 PM 001080

  1  PLU001                   ·10.00
  1   PLU003                   ·0.10
  1   PLU012                   ·0.20
  1   PLU013                   ·0.30
     TL                      ·10.60
     CASH                     ·10.60
```

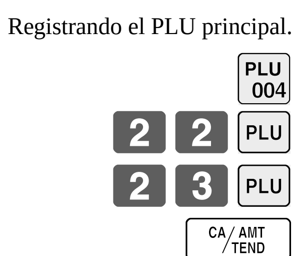
Ejemplo (PLU de preparación)

Artículo principal	Plana 2	$20,00
Preparación	Plana 4	$0,00
	PLU 22	$0,00
	PLU 23	$0,00
Pago	Efectivo	$20,00

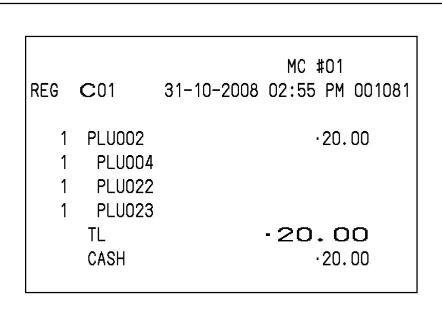
OPERACIÓN

PLU 002

Registrando el PLU principal.



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



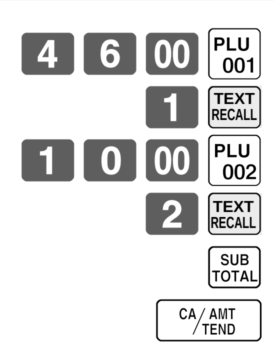
Llamada de texto

Este procedimiento se usa para llamar un texto ingresando la dirección en donde se almacena el texto. El texto llamado es impreso en el recibo y registro diario. También puede elegir volver a llamar los textos mediante la ventana secundaria de texto, que se muestra al presionar directamente <TEXT RECALL>.

Ejemplo

Artículo 1	Plana 1	$46,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$10,00
	Cantidad	1
Pago	Efectivo	$56,00
Texto 1	MIDIUM SIZE (TAMAÑO MEDIANO)	
Texto 2	SMALL SIZE (TAMAÑO PEQUEÑO)	

OPERACIÓN



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01     31-10-2008 03:00 PM 001082

  1  PLU001                   ·46.00
MEDIUM SIZE
  1  PLU002                   ·10.00
SMALL SIZE
     TL                      ·56.00
     CASH                     ·56.00
```

Operaciones avanzadas

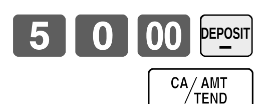
Registros de depósito

Para registrar depósitos utilice los procedimientos siguientes.

Depósito del cliente

Depósito	Efectivo	$50,00

OPERACIÓN



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

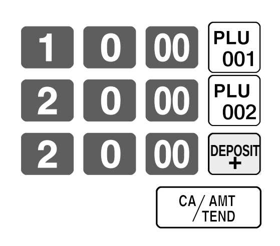
```
                        MC #01
REG  C01     31-10-2008 03:05 PM 001083

  DEPO-                       ·50.00
  TL                      ·50.00
  CASH                        ·50.00
```

Depósito del cliente durante una transacción de ventas

Artículo	Plana 1	$10,00
	Plana 2	$20,00
Depósito		$20,00
Pago	Efectivo	$10,00

OPERACIÓN



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                        MC #01
REG  C01     31-10-2008 03:10 PM 001084

 1 PLU001                     ·10.00
 1 PLU002                     ·20.00
   DEPO+                      -20.00
   TL                     ·10.00
   CASH                       ·10.00
```

• Puede seleccionar “DEPO+” o “DEPO-” mediante la programación.

Registros “List-#”

Usando <LIST-#>, puede registrar el artículo seleccionando los artículos en la ventana retráctil “LIST”.

Ejemplo

Lista 10	
1. PLU0010	$1,00
2. PLU0012	$2,00
3. PLU0015	$5,00
4. PLU0100	$1,25
5. PLU0111	$12,98

Artículo	PLU0015	$5,00
	Cantidad	1
Pago	Efectivo	$5,00

OPERACIÓN



Toque el artículo apropiado en la ventana retráctil “LIST”.

CA/AMT TEND

PANTALLA

Vea la página 18 de este manual.

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                        MC #01
REG  C01     31-10-2008 03:15 PM 001085

 1 PLU015                      ·5.00
   TL                      ·5.00
   CASH                        ·5.00
```

Menú programado

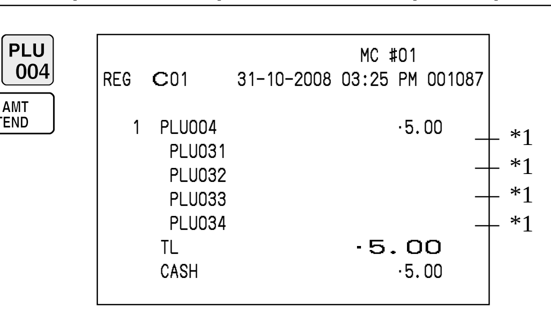
Cuando se registra un menú programado, se utilize el precio unitario del PLU de origin. El precio de cada artículo del menú programado también se agrega a cada contador y totalizador de PLU respectivo.

Ejemplo

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Menú programado	Plana 4	$5,00
Artículo 1	PLU 31	$2,00
Artículo 2	PLU 32	$2,00
Artículo 3	PLU 33	$1,00
Artículo 4	PLU 34	$1,00
Pago	Efectivo	$5,00

PLU 004
CA/AMT TEND



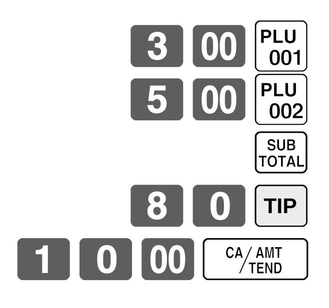
*1: Estos elementos se pueden imprimir mediante programación.

Propinas

Ejemplo

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Plana 1	$3,00
	Cantidad	1
Artículo 2	Plana 2	$5,00
	Cantidad	1
Propina	Importe	$0,80
Pago	Efectivo	$10,00




```
                         MC #01
REG  C01      31-10-2008 03:30 PM 001088

   1  PLU001                   ·3.00
   1  PLU002                   ·5.00
      TIP                      ·0.80
      TL                       ·8.80
      CASH                    ·10.00
      CG                       ·1.20
```

Operaciones avanzadas

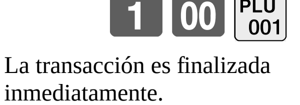
Ventas en efectivo de un solo artículo

Una tecla de departamento, departamento secundario o PLU programado con una condición de un solo artículo finaliza la transacción tan pronto como se la registra.
La función de ventas de un solo artículo no puede funcionar apropiadamente si el teclado no incluye <CASH> (la tecla de efectivo).
La función de ventas de un solo artículo solamente puede usarse para las ventas en efectivo.

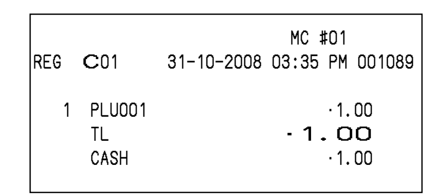
Ejemplo 1

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo	Plana 1	$1,00
	Cantidad	1
	Condición	S.I.S
Pago	Efectivo	$1,00



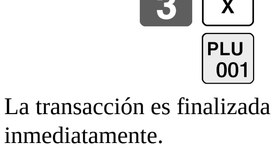
La transacción es finalizada inmediatamente.



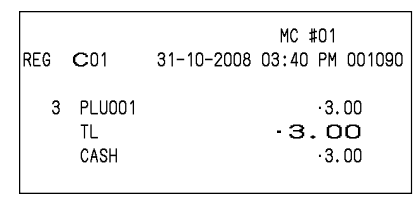
Ejemplo 2

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo	Plana 1	($1,00)
	Cantidad	3
	Condición	S.I.S
Pago	Efectivo	$3,00



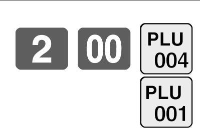
La transacción es finalizada inmediatamente.



Ejemplo 3

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Plana 4	$2,00
	Cantidad	1
	Condición	Normal
Artículo 2	Plana 1	$1,00
	Cantidad	1
	Condición	S.I.S
Pago	Efectivo	$3,00



La transacción no es finalizada inmediatamente. Debido a que se registra otro artículo antes que el ventas de un solo artículo.

CA/AMT TEND

MC #01
REG C01 31-10-2008 03:40 PM 001090
1 PLU004 •2.00
1 PLU001 •1.00
TL •3.00
CASH •3.00

Adición

Adición (suma)

Ejemplo

Artículo 1	Plana 1	$1,00
	Cantidad	1
	Adición	$0,10
Artículo 2	Plana 1	$2,00
	Cantidad	3
	Adición	3 × ($0,20)
Pago	Efectivo	$7,70

OPERACIÓN

1 00 PLU 001
1 0 +
3 X
2 00 PLU 001
3 X
+
CA/AMT TEND

IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01     31-10-2008 03:50 PM 001100

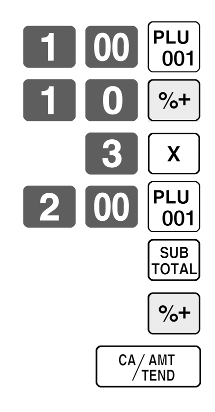
  1  PLU001                      •1.00
      +                          •0.10
  3  PLU001                      •6.00
      +                          •0.60
     TL                          •7.70
     CASH                        •7.70
```

Recargo (%+)

Ejemplo

Artículo 1	Plana 1	$1,00
	Cantidad	1
	Recargo	10%
Artículo 2	Plana 1	$2,00
	Cantidad	3
Subtotal	Recargo	(15%)
Pago	Efectivo	$8,17

OPERACIÓN



IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01     31-10-2008 03:50 PM 001101

  1  PLU001                      •1.00
     10%
     %+                          •0.10
  3  PLU001                      •6.00
     ST                          •7.10
     15%
     %+                          •1.07
     TL                          •8.17
     CASH                        •8.17
```

Operaciones avanzadas

Transacciones con cupones

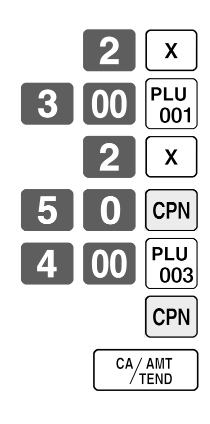
Tenga en cuenta que se producirá un error cuando el resultado del registro del cupón (no cupón 2) sea negativo, si la caja registradora está programada para prohibir saldos de crédito.

Registro de cupón usando <COUPON> (Tecla de cupón)

Ejemplo

Artículo 1	Plana 1	$3,00
	Cantidad	2
	Cupón	$0,50 × 2
Artículo 2	Plana 3	$4,00
	Cantidad	1
	Cupón	($1,00)
Pago	Efectivo	$8,00

OPERACIÓN



IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01     31-10-2008 04:00 PM 001110

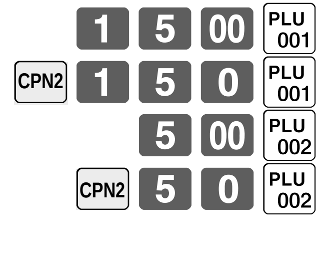
  2 PLU001                  •6.00
    COUPON                  -1.00
  1 PLU003                  •4.00
    COUPON                  -1.00
    TL                      •8.00
    CASH                    •8.00
```

Registro de cupón usando <CPN2> (Tecla de cupón 2)

Ejemplo

Artículo 1	Plana 1	$15,00
	Cantidad	1
	Cupón 2 Plana 1	$1,50
Artículo 2	Plana 2	$5,00
	Cantidad	1
	Cupón 2 Plana 2	($0,50)
Pago	Efectivo	$18,00

OPERACIÓN



CA/AMT TEND

IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                         MC #01
REG  C01     31-10-2008 04:05 PM 001111

  1 PLU001                 •15.00
    CPN2               ..........
  1 PLU001                  -1.50
  1 PLU002                  •5.00
    CPN2               ..........
  1 PLU002                  -0.50
    TL                     •18.00
    CASH                   •18.00
```

Registrando el segundo precio unitario

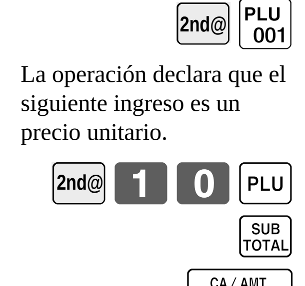
Se pueden programar los segundos precios unitarios con modificadores de cantidades a los PLU. Presionando <1st@>(tecla de 1er. precio unitario)/<2nd@> (tecla de 2do. precio unitario) llama el primero/segundo precio unitario, el modificador de cantidad y el descriptor. Los totalizadores e inventario se ajustan multiplicando el número de artículos que se está registrando por el modificador de cantidad programada al PLU que se está registrando.

- Se debe presionar <1st@> o <2nd@> antes de cada registro de PLU.
- El segundo registro de precio unitario no se dispone con los PLU abiertos, cuando el precio unitario no se encuentra presente.
- Los modificadores de segundos precios unitarios y cantidades se asignan a los PLU, usando los procedimientos de programación descritos en el manual de programación.

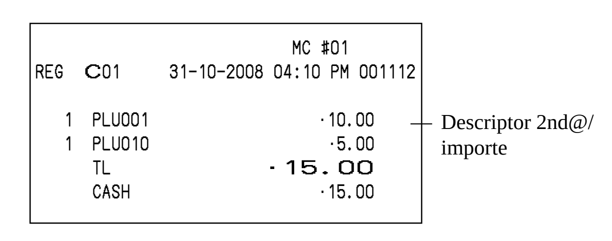
Ejemplo 1

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo 1	Plana 1 2nd@	($10,00)
	Cantidad	1
	2da. cant.	1
Artículo 2	PLU 10 2nd@	($5,00)
	Cantidad	1
	2da. cant.	1
Pago	Efectivo	$15,00



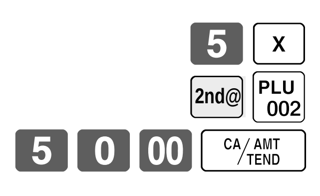
La operación declara que el siguiente ingreso es un precio unitario.

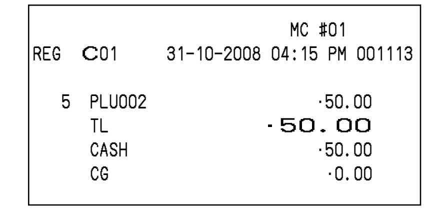


Ejemplo 2

OPERACIÓN | **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

Artículo	Plana 2 2nd@	($10,00)
	Cantidad	5
	2da. cant.	3
Artículo	Efectivo	$50,00





Función de cambio de divisa

Cuando se presiona <CE> (tecla de cambio de divisa) y <ST>, el subtotal actual incluyendo el impuesto se convierte en una divisa extranjera y se visualiza el resultado.
Antes de usar la función de cambio de divisa, es necesario programar la tasa de conversión y símbolo de importe en divisa extranjera.

Registrando una divisa extranjera

Pago de importe completo en divisa extranjera

* Tasa de cambio programada: ¥100 = $0,9524

¡Importante!

Los pagos en divisa extranjera pueden registrarse usando solamente las teclas CA/AMT TEND y CHK/TEND.
No se pueden usar otras teclas de finalización.

OPERACIÓN | **PANTALLA**



← Ingrese el precio unitario y presione la tecla de plana-PLU aplicable.



← Ingrese el precio unitario siguiente y presione la tecla de plana-PLU aplicable.



← Presione las teclas CE y SUBTOTAL sin ingresar un valor numérico. Esta operación convierte el valor del subtotal en dólares (incluyendo impuesto) en yenes, aplicando una tasa de cambio programada. El resultado se muestra sobre la pantalla y se imprime en el recibo o registro diario mediante la programación.



(¥5.000)

← Presione CE e ingrese el importe pagado en yenes. Esta operación convierte el importe ingresado en yenes en dólares, aplicando una tasa de cambio programada.



← Presione para finalizar la transacción. Tenga en cuenta que no necesita volver a ingresar el importe en dólares.
La registradora calcula automáticamente el importe debido en dólares y lo muestra sobre la pantalla, recibos y registro diario.

```
REG C01        31-10-08 05:00 PM 001150
  1 PLU001                      ·10.00
  1 PLU002                      ·20.00
    TL                          ·30.00
    CE
    CASH                        ¥5,000
    CASH                        ·47.62
    CG                          ·17.62

CG                              ·17.62
```

IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 05:00 PM 001150

   1  PLU001                    ·10.00
   2  PLU002                    ·20.00
      TL                        ·30.00
      CE
      CASH                      ¥5,000
      CASH                      ·47.62
      CG                        ·17.62
```

Pago parcial en una divisa extranjera

* Tasa de cambio programada: ¥100 = $0,9524

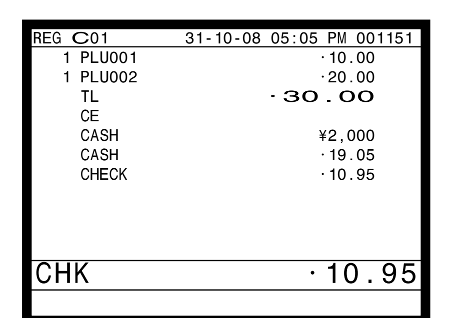
¡Importante!

El pago en una divisa extranjera puede registrarse usando solamente las teclas CA/AMT TEND y CHK/TEND. No pueden usarse otras teclas de finalización, pero el pago de importe restante en divisa local puede ser finalizada usando la tecla de finalización.

OPERACIÓN | **PANTALLA**

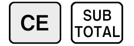


← Ingrese el precio unitario y presione la tecla de plana-PLU aplicable.





← Ingrese el precio unitario siguiente y presione la tecla de plana-PLU aplicable.



← Presione las teclas CE y SUB TOTAL sin ingresar un valor numérico. Esta operación convierte el valor del subtotal en dólares (incluyendo impuesto) en yenes, aplicando una tasa de cambio programada. El resultado se muestra sobre la pantalla y se imprime en el recibo o registro diario mediante la programación.



(¥2.000)

← Presione CE e ingrese el importe pagado en yenes.
Esta operación convierte el importe ingresado en yenes en dólares, aplicando una tasa de cambio programada.



← Presione la tecla CA/AMT TEND para especificar el pago en efectivo para el pago parcial en yenes. Tenga en cuenta que no necesita volver a ingresar el importe en dólares.
La registradora deduce automáticamente el equivalente en dólares del importe pagado en yenes, del importe total debido y muestra el importe restante sobre la pantalla.



← Presione para finalizar la transacción.

IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                            MC #01
REG  C01    31-10-2008 05:05 PM 001151

  1  PLU001                  ·10.00
  1  PLU002                  ·20.00
     TL                     ·30.00
     CE
     CASH                    ¥2,000
     CASH                    ·19.05
     CHECK                   ·10.95
```

Operaciones avanzadas

Liberación temporaria de condición obligatoria

<OPEN> (tecla de abierta) puede liberar el HDL (Límite máximo de dígitos)/LDL (Límite mínimo de dígitos) y puede ser programado para liberar el HAL (Límite máximo de importe).
La tecla <OPEN 2> (tecla de abierta 2) puede programarse para liberar obligaciones específicas.

Ejemplo 1

Artículo	Plana 1	$10,00
	HAL	$1,00
Pago	Efectivo	$10,00

OPERACIÓN

1 0 00 PLU 001

Se produce un ERROR



* OPEN

1 0 00 PLU 001

CA/AMT TEND

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                  MC #01
REG  C01    31-10-2008 05:15 PM 001160

 1  PLU001                  ·10.00
    TL                    ·10.00
    CASH                    ·10.00
```

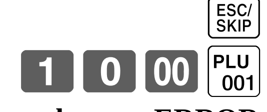
* En este caso, se debe programar OPEN para “liberar el límite máximo de importe”.

Ejemplo 2

Ingreso de Nº de cuenta obligatorio		
Artículo	Plana 1	$10,00
	Cantidad	1
Pago	Cheque	$10,00

OPERACIÓN

La ventana de cuenta se abre.



ESC/SKIP

1 0 00 PLU 001

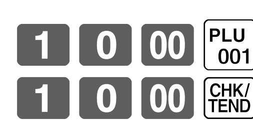
Se produce un ERROR

Ingreso de Nº de cuenta obligatorio



OPEN 2

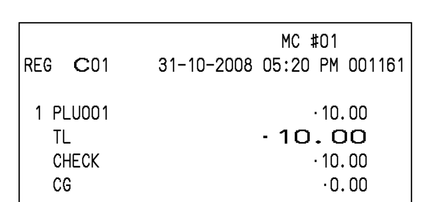
La obligatoriedad es liberada temporariamente.



1 0 00 PLU 001

1 0 00 CHK/TEND

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)



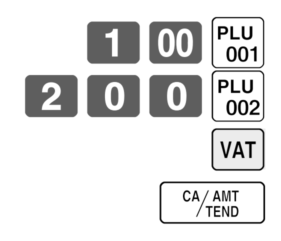
Impresión de detalles del IVA

Puede forzar la impresión de detalles del IVA en la etapa de finalización, sin tener en cuenta si el terminal está programada para imprimir u omitir la impresión de detalles del IVA.
Siempre que desee tener detalles del IVA, presione la tecla <VAT>.

Ejemplo

Artículo 1	Plana 1	$1,00
	Imponible	1
Artículo 2	Plana 2	$2,00
	Imponible	2
Pago	Efectivo	$3,00

OPERACIÓN



IMPRESIÓN
(mediante impresora remota opcional)

```
                              MC #01
REG  C01     31-10-2008 05:20 PM 001161

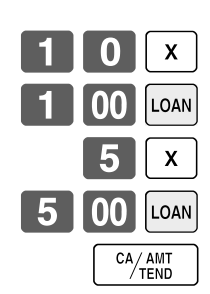
  1  PLU001                  ·1.00  T1
  1  PLU002                  ·2.00  T2
     TA1                     ·0.90
     TX1                     ·0.10
     TA2                     ·1.90
     TX2                     ·0.10
     TL                    ·3.00
     CASH                    ·3.00
```

Registrando importes de préstamo

Utilice este procedimiento para registrar un préstamo o cuenta recibida desde la oficina.

Artículo	Billete	$1,00
	Cantidad	10
	Billete	$5,00
	Cantidad	5
Medio de pago	Efectivo	$35,00

OPERACIÓN



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                                MC #01
REG   C01      31-10-2008 05:30 PM 001180

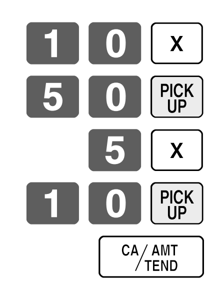
       LOAN                         ·10.00
       LOAN                         ·25.00
       CASH                        ·35.00
```

Registrando importes de extracción

Utilice este procedimiento para registrar el dinero extraído desde una gaveta de efectivo.

Artículo	Moneda	$0,50
	Cantidad	10
	Moneda	$0,10
	Cantidad	5
Medio de pago	Efectivo	$5,50

OPERACIÓN



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                                MC #01
REG   C01      31-10-2008 05:35 PM 001181

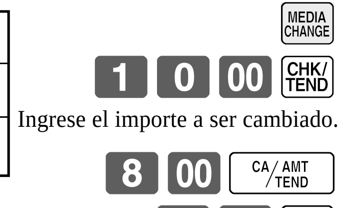
       P.UP                          ·5.00
       P.UP                          ·0.50
       CASH                          ·5.50
```

Cambiando el medio de pago en la gaveta

Utilice este procedimiento para cambiar el medio de pago en la gaveta.

Medio de pago	Cheque	-10,00
	Efectivo	$8,00
	Pagos a términos	$2,00

OPERACIÓN



2 00 CH

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                                MC #01
REG   C01      31-10-2008 05:40 PM 001182

       MEDIA CHG                ..........
       CHECK                        -10.00
       CASH                          ·8.00
       CHARGE                        ·2.00
```

Cuenta de existencias

Cada PLU tiene un totalizador de existencias actuales que puede programar con una cantidad de existencias mínimas. La registradora verifica las cantidades de existencias reales contra las cantidades de existencias mínimas programadas. Las operaciones de existencias se realizan solamente para los PLU programados con cantidades de existencias mínimas.

Advertencias acerca de las existencias

Cuando se ajusta el valor de existencias mínima de un artículo, el terminal resta su cantidad de existencias desde la cantidad registrada (o cantidad registrada × existencia unitaria).
La advertencia siguiente indica un problema de existencias al operador.

- Existencias negativas:
  Esto indica que la cantidad de existencias reales es negativa. El terminal para tratar esta condición como un error.
- Existencias debajo del mínimo:
  Esto indica que la cantidad de existencias real es menor la cantidad de existencias mínimas. El terminal hace sonar un zumbador cuando la cantidad de existencias real es menor de la cantidad de existencias mínima.

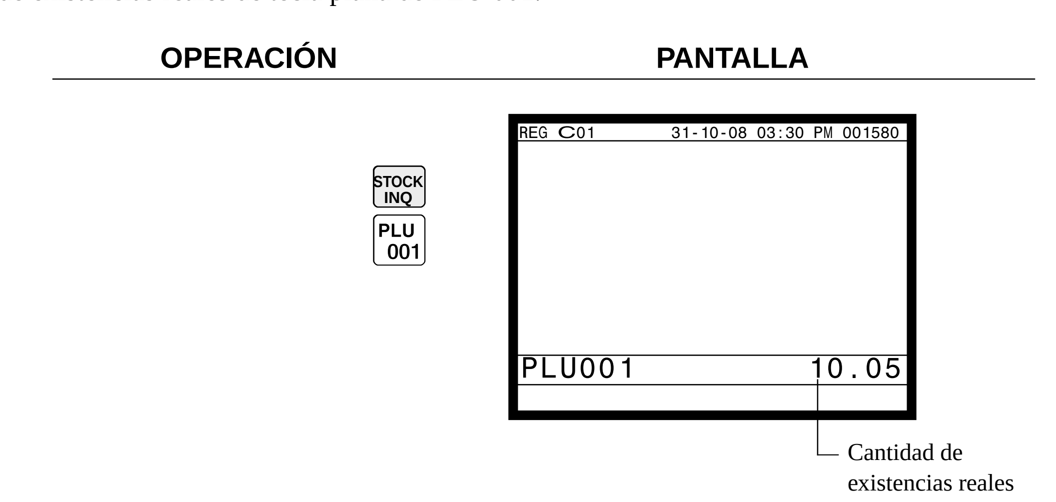
Notas
- Ninguno de los indicadores de advertencia aparecerá a menos que el terminal se programe específicamente para la operación de verificación de existencias.
- Las operaciones de existencias pueden realizarse para los registros en el modo REF o aquéllos registros realizados con <REFUND> (la tecla de reembolsos).
- Un operación de corrección de error, anulación o cancelación restaura el valor original de artículos nuevamente en el valor de existencias. (Puede cambiar la fórmula de cálculo de existencias del modo REF, <REFUND> o <VOID> mediante la programación.)

Solicitud de cantidad de existencias reales

Con esta operación, puede llamar la cantidad de existencias reales para los PLU, departamentos, PLU de escaneo, y mostrarla en la pantalla del terminal.

Ejemplo

Para solicitar la cantidad de existencias reales de tecla plana de PLU 001.



PLU de escaneo

Los códigos de barras de los productos son leídos mediante escaneo con un escáner de mano, y son archivados en el archivo de PLU de escaneo. El precio unitario, descriptor de artículo, condición de programación, departamento de vinculación, totalizador y contador, los registros son archivados en el archivo de PLU de escaneo.
Cuando un código de barras es ingresado mediante escaneo, o desde el teclado usando <OBR> (tecla OBR), el terminal busca su archivo de vinculación de PLU de escaneo y encuentra el precio unitario preajustado para acumularlo al archivo de PLU.
Los PLU de escaneo incluyen UPC-A/EAN-13/EAN-8, marcación de fuente y código de marcación en tienda.

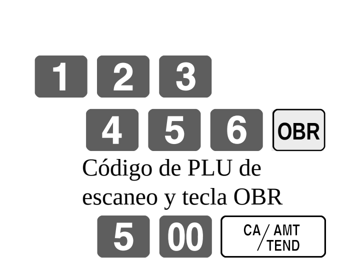
Registro de artículo

Mediante la tecla de escáner/ingreso de código

Artículo 1 (escaneo)	PLU de escaneo	($2.35)
	Código PLU	49012347
Artículo 2 (código)	PLU de escaneo	($2.00)
	Código PLU	123456
Pago	Efectivo	$5,00

OPERACIÓN

“Escaneando”



Código de PLU de escaneo y tecla OBR

5 00 CA/AMT TEND

IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 05:45 PM 001182

   1  SCAN-PLU100              •2.35
   1  SCAN-PLU101              •2.00
      TL                       •4.35
      CASH                     •5.00
      CG                       •0.65
```

Registro de descuentos mezclados y coincidentes

Descuente 0,50 por cada registro del Artículo 1

Artículo 1	PLU de escaneo	($2.35)
	Código PLU	49012347
Artículo 1	PLU de escaneo	($2.35)
	Código PLU	49012347
Artículo 1	PLU de escaneo	($2.35)
	Código PLU	49012347
Descuento	3 artículos	($0.50)
Artículo 1	PLU de escaneo	($2.35)
	Código PLU	49012347
Pago	Efectivo	$10.00

OPERACIÓN

“Escaneando”

“Escaneando”

“Escaneando”

“Escaneando”



IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)

```
                          MC #01
REG  C01     31-10-2008 05:47 PM 001183

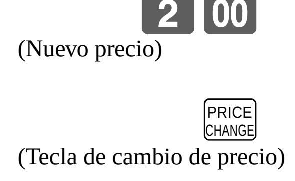
   1  SCAN-PLU100              •2.35
   1  SCAN-PLU100              •2.35
   1  SCAN-PLU100              •2.35
      Mix-match 1              -0.50
   1  SCAN-PLU100              •2.35
      TL                       •8.90
      CASH                    •10.00
      CG                       •1.10
```

Registro de cambio de precio

Puede cambiar temporalmente el precio unitario del artículo PLU de escaneo

Artículo 1	PLU de escaneo	($2.35)
	Nuevo precio	$2.00
	Código PLU	49012347
Pago	Efectivo	$10.00

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**



(Nuevo precio)

(Tecla de cambio de precio)

"Escaneando"








```
                         MC #01
REG  C01    31-10-2008 05:48 PM 001184

  1  SCAN-PLU100             ·2.00
     TL                     ·2.00
     CASH                   ·10.00
     CG                     ·8.00
```

Registro de PLU no encontrado

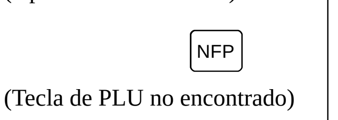
En caso de un artículo cuyo registro de PLU de escaneo no exista, aparece el "Error E028". Puede registrar y, al mismo tiempo, preajustar este artículo.

Artículo no encontrado	Precio	$2.50
	Código PLU	49123456
	Departamento vinculación	1
Pago	Efectivo	$10.00

OPERACIÓN — **IMPRESIÓN (mediante impresora remota opcional)**

"Escaneando"

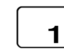
(Aparece el Error E028)



(Tecla de PLU no encontrado)

2 5 0

(Precio del artículo)

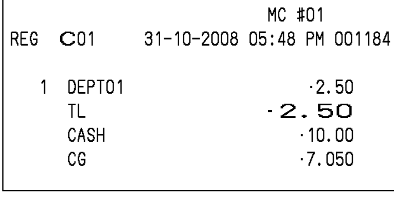


(Tecla de departamento de vinculación)





CA/AMT TEND



Operaciones avanzadas

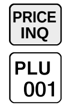
Solicitud de precio unitario

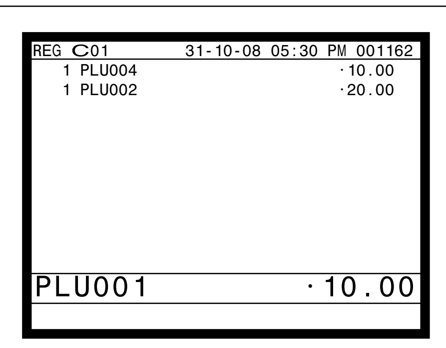
Utilice esta operación para llamar los precios unitarios de los departamentos, departamentos secundarios, PLU, segundo precio unitario de PLU, o PLU de escaneo.
Los precios unitarios aparecen sobre la pantalla del terminal cuando los llama.

Ejemplo

Para verificar el precio unitario, tecla plana de PLU 001.

OPERACIÓN **PANTALLA**



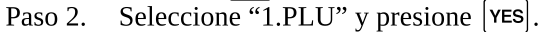


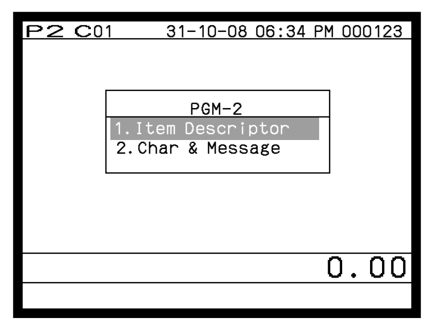
Programación de descriptores y mensajes

Procedimiento de programación de descriptor de artículo (PLU plano)

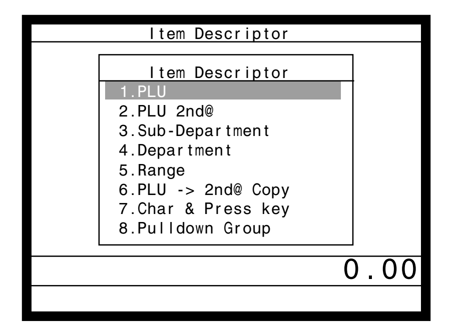
Paso 1. Presione MODE y el icono <PGM2> para activar "PGM-2", seleccione "1.Item Descriptor" y presione YES.

Paso 2. Seleccione "1.PLU" y presione YES.





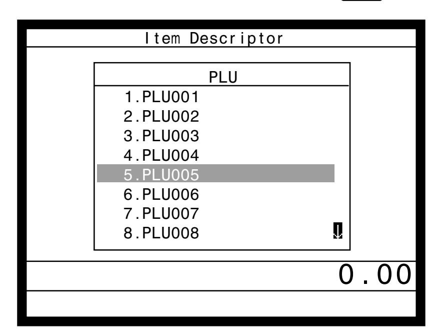
Pantalla del paso 1.



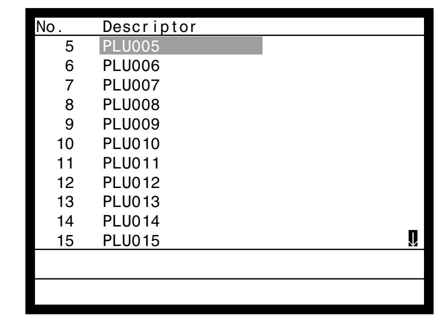
Pantalla del paso 2.

Paso 3. Seleccione el registro de PLU que desea programar presionando directamente la tecla plana de PLU, ingresando el número de registro de PLU y YES, o ingresando el código de PLU aleatorio y PLU.

Paso 4. Ingrese los caracteres y presione ENTER.



Pantalla del paso 3.



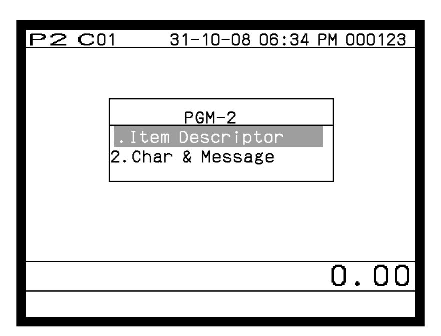
Pantalla del paso 4.

Paso 5. Repita el paso 4, si va a programar el registro siguiente.
Presione ESC/SKIP y repita el paso 3 y 4, si va a programar otro registro.

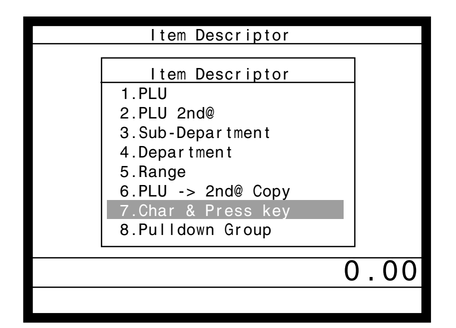
Paso 6. Presione repetidamente ESC/SKIP para retornar a la "Pantalla del paso 1.".

Procedimiento de programación de carácter de tecla de función

Paso 1. Presione MODE y el icono <PGM2> para activar “PGM-2”, seleccione “1.Item Descriptor” y presione YES.
Paso 2. Seleccione “7.Char & Press key” y presione YES.

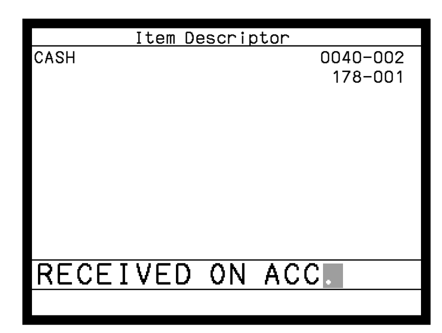


Pantalla del paso 1.



Pantalla del paso 2.

Paso 3. Ingrese los caracteres de tecla, presione ENTER, y presione la tecla correspondiente.



Pantalla del paso 3.

Paso 4. Repita el paso 3, si va a programar otras teclas.
Paso 5. Presione repetidamente ESC/SKIP para retornar a la “Pantalla del paso 1.”.

Caracteres iniciales de las teclas de funciones

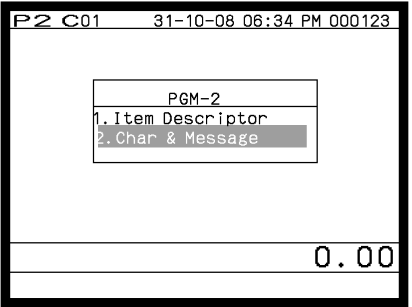
Función	Código	Carácter inicial
Importe en efectivo pagado	001	**CASH**
Pago a término	002	**CHARGE**
Pago en cheque	003	**CHECK**
Crédito	004	**CREDIT**
Saldo nuevo	006	**NB**
Transferencia de mesa	014	**TBL TRANS**
Recibido a cuenta	020	**RC**
Desembolsos	021	**PD**
Menos	027	**-**
Descuento	028	**%-**
Reembolsos	033	**RF**
Corrección de error/Anulación	034	**VOID**
Recibo	038	**RCT**

Función	Código	Carácter inicial
No suma/No venta	041	**#/NS**
Número de cliente	043	**CT**
PLU	048	**PLU#**
Precio	049	**PRC**
Cambio de menú	064	**MENU**
Abierto	067	**OPEN**
Subtotal	075	**SUBTOTAL**
Multiplicación	082	**X**
Cuenta nueva/antigua	093	**NEW/OLD**
Cambio de medio de pago	118	**MEDIA CHG**
Número de lista	137	**LIST#**
Cancelación	236	**CANCEL**

Procedimiento de programación de mensaje de recibo/talón de recibo

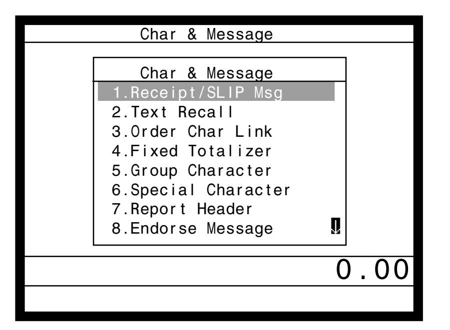
Paso 1. Presione MODE y el icono <PGM2> para activar "PGM-2", seleccione "2.Char & Message" y presione YES.

Paso 2. Seleccione "1.Receipt/SLIP Msg" y presione YES.



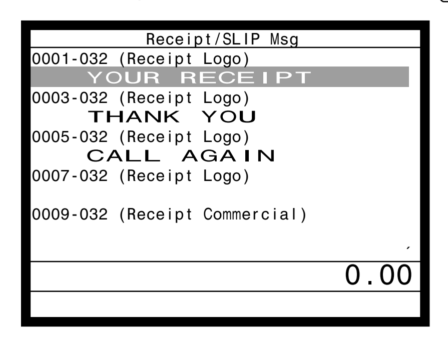


Pantalla del paso 1.



Pantalla del paso 2.

Paso 3. Seleccione el registro apropiado, presione YES e ingrese los caracteres y presione ENTER.



Pantalla del paso 3.

Rec No.	Mensaje
1 ~ 8	Mensaje de logotipo de recibo
9 ~ 16	Mensaje comercial de recibo
17 ~ 24	Mensaje de parte inferior de recibo
25 ~ 32	Mensaje de parte superior de factura
33 ~ 40	Mensaje de copia de talón de factura
41 ~ 48	Mensaje de parte inferior de factura
49 ~ 56	Mensaje de logotipo de talón de recibo
57 ~ 64	Mensaje intermedio de talón de recibo
65 ~ 72	Mensaje de parte inferior de talón de recibo
73 ~ 74	Duplicado del recibo
75 ~ 94	Mensaje de parte inferior de cliente
95 ~ 96	Mensaje de recibo de copia de registro diario electrónico

Los registros pares no son usados.

Paso 4. Repita el paso 3, si va a programar otros registros.

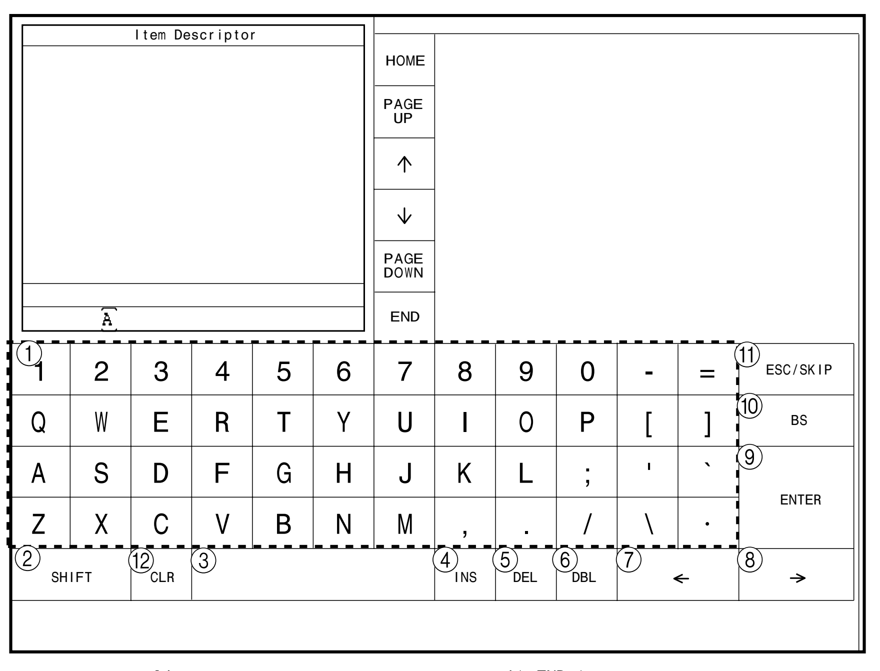
Paso 5. Presione repetidamente ESC/SKIP para retornar a la "Pantalla del paso 1.".

Ingresando caracteres

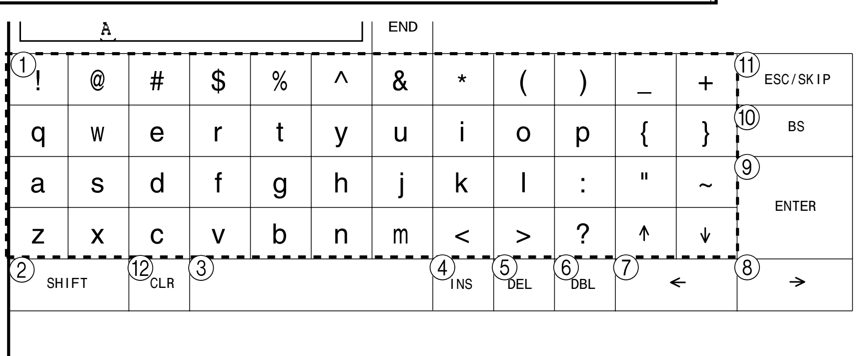
En esta sección, se describe el método para ingresar descriptores o mensajes (caracteres) al terminal durante la programación. Los caracteres son especificados por tecla de caracteres.

Ingresando caracteres

CAMBIO1 (SHIFT1)



CAMBIO2 (SHIFT2)



1 **Teclas alfabéticas**
Presione estas teclas para ingresar los caracteres.

2 **Tecla de cambio**
Presione esta tecla para cambiar los caracteres siguientes desde, CAMBIO1, CAMBIO2, CAMBIO3, CAMBIO4 y retornar a la letra CAMBIO1 en secuencia.

3 **Tecla de espacio**
Presione esta tecla para fijar un espacio.

4 **Tecla de inserción**
Presione esta tecla para colocar un espacio entre los caracteres originales.

5 **Tecla de limpiar**
Presione esta tecla para borrar el carácter designado.

6 **Tecla de letra de tamaño doble**
Presione esta tecla para especificar que los caracteres que se van a ingresar saguidamente son caracteres de doble tamaño.

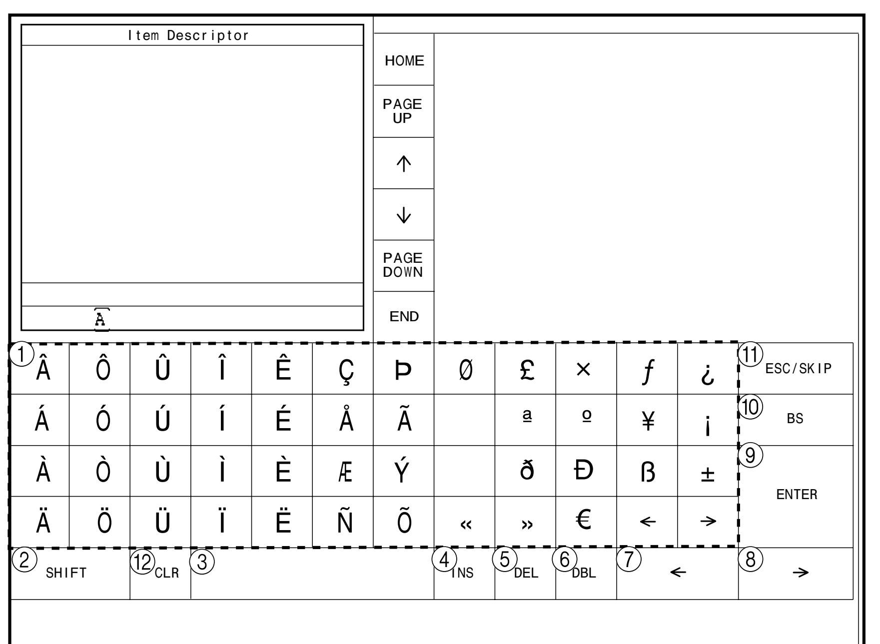
7 **Tecla de cursor a la izquierda**
Presione esta tecla para desplazar la posición de ajuste del carácter a la izquierda una por una. Esta tecla se usa para corregir los caracteres ya ingresados.

8 **Tecla de cursor a la derecha**
Presione esta tecla para desplazar la posición de ajuste del carácter a la derecha una por una. Esta tecla se usa para corregir los caracteres ya ingresados.

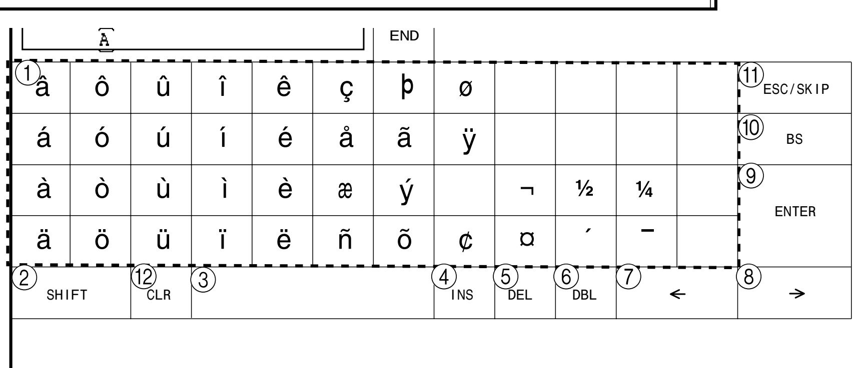
Ejemplo:

Ingresar “	⑪	㊻	㊻	㊾	㊺		⑳	㊿	㊾	㊸	㊺		”,
Ingrese	DBL A	SHIFT DBL p	p	l	e	SPACE	SHIFT SHIFT SHIFT J	SHIFT u	i	c	e	ENTER	

CAMBIO3 (SHIFT3)



CAMBIO4 (SHIFT4)



9 **Tecla de entrada**
Presione esta tecla cuando se ha completado el ingreso alfabético para un descriptor, nombre o mensaje. Esta tecla también se usa para editar los caracteres programados.

0 **Tecla retroceso de espacio**
Presione esta tecla para mover el carácter ubicado detrás.

A **Tecla ESC/SKIP**
Presione esta tecla para finalizar la programación de caracteres.

B **Tecla de borrado**
Presione esta tecla para borrar todos los caracteres ingresados.

Operaciones avanzadas

Editando caracteres

Corrigiendo un carácter recién ingresado

	OPERACIÓN	PANTALLA
"L" "E" "N" "O" "N"	⇦Ingrese LENON, en lugar de LEMON.	LENON
← ← ←	⇦Presione tres veces la tecla de flecha izquierda.	LENON
"M"	⇦Ingrese "M".	LEMON

Corrigiendo, agregando y borrando un descriptor de artículo ya ajustado

	OPERACIÓN	PANTALLA
Designe el artículo.		APLE
→ →	⇦Presione la tecla de flecha derecha.	APLE
INS	⇦Presione la tecla de inserción <INS>.	AP LE
"p"	⇦Ingrese "p".	APPLE

	OPERACIÓN	PANTALLA
Designe el artículo.		MOULSE
→ → →	⇦Presione tres veces la tecla de flecha derecha.	MOULSE
DEL	⇦Presione la tecla de limpiar <DEL>.	MOUSE

	OPERACIÓN	PANTALLA
Designe el artículo.		MOULE
→ → →	⇦Presione tres veces la tecla de flecha derecha.	MOULE
BS	⇦Presione la tecla de retroceso de espacio <BS>.	MOLE

Impresión de informes de lectura/reposición

• Informe de lectura (X)

Puede visualizar o imprimir los informes de lectura en cualquier momento durante el día de trabajo sin afectar los datos almacenados en el terminal.

• Informe de reposición (Z)

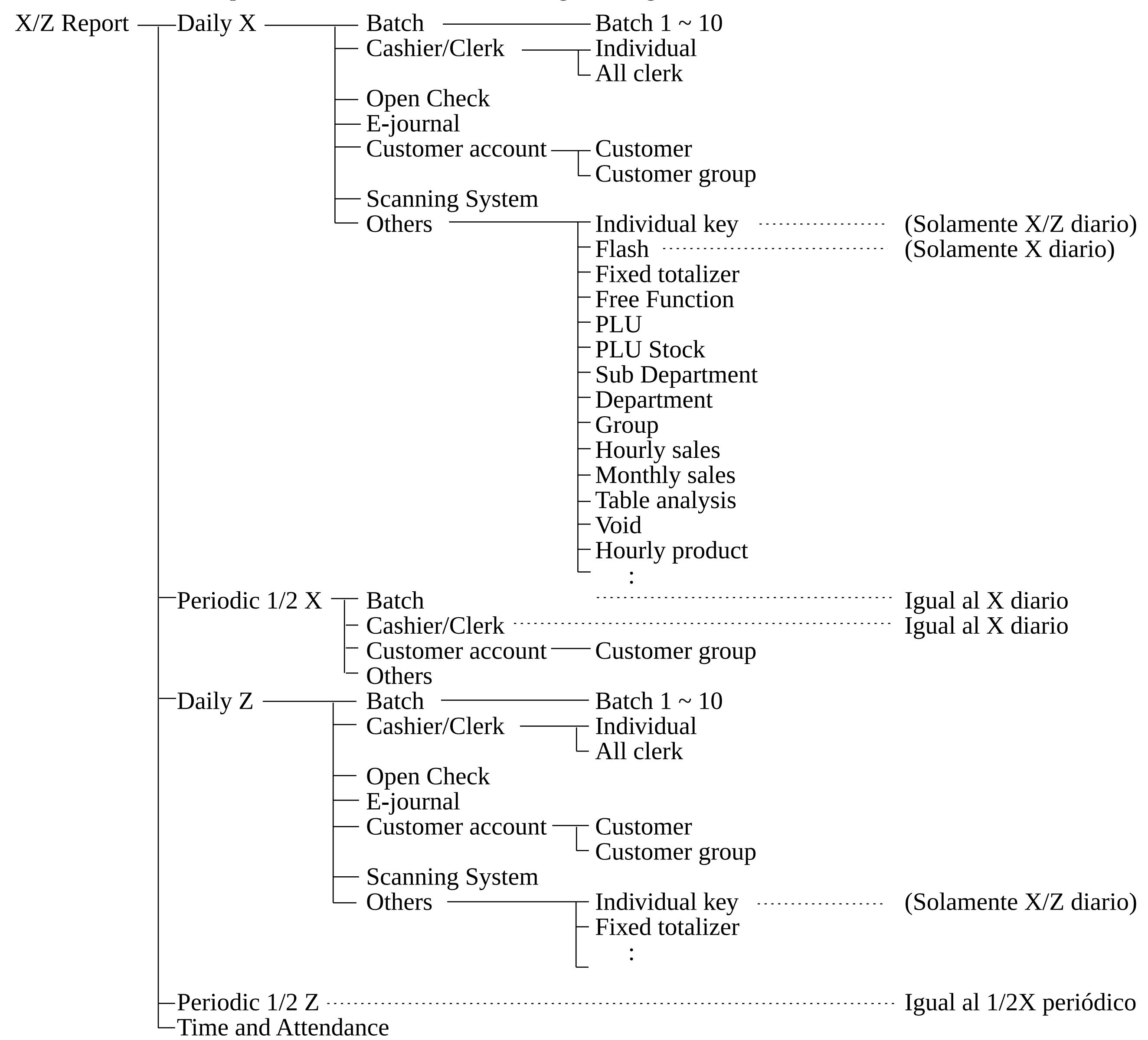
Después de emitir un informe de reposición, los totales almacenados en el terminal son reposicionados. De manera, que no deberá imprimir los informes de reposición durante el día de trabajo.

¡Importante!

- La operación de reposición imprime un informe y también borra todos los datos de la memoria del terminal.
- Asegúrese de realizar la operación de reposición al final de cada día de actividad. De lo contrario, no podrá distinguir entre los datos de ventas para fechas diferentes.

El árbol de diagrama de la ventana del menú X/Z

Puede emitir estos tipos de informes trazando este diagrama organizativo.



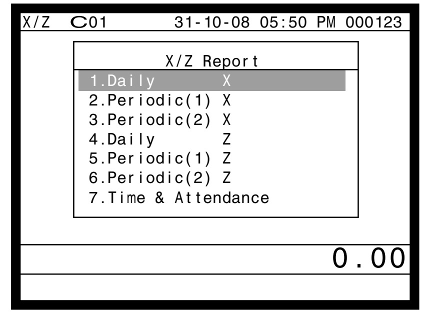
Operaciones avanzadas

Para imprimir el informe de lectura de tecla individual (departamento, departmento secundario, PLU/PLU plano, función)

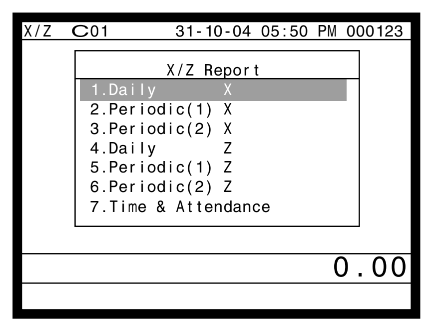
Este informe muestra las ventas para las teclas específicas.

Procedimiento

Paso 1. Presione MODE y el icono <X/Z> para activar “X/Z Report”.
Paso 2. Seleccione “1.Daily X” y presione YES.

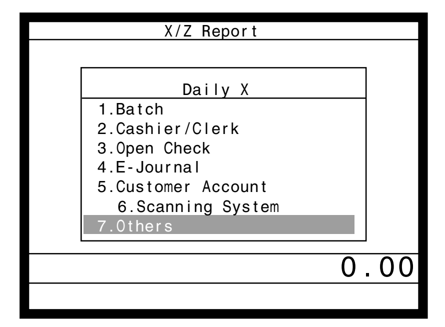


Pantalla del paso 1.

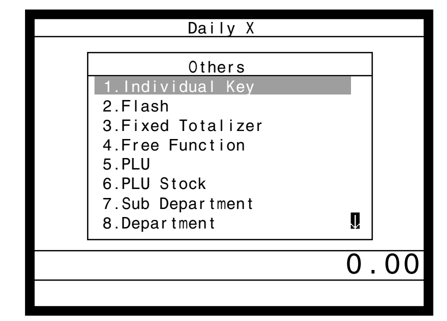


Pantalla del paso 2.

Paso 3. Seleccione “7.Others” y presione YES.
Paso 4. Seleccione “1.Individual Key” y presione YES.



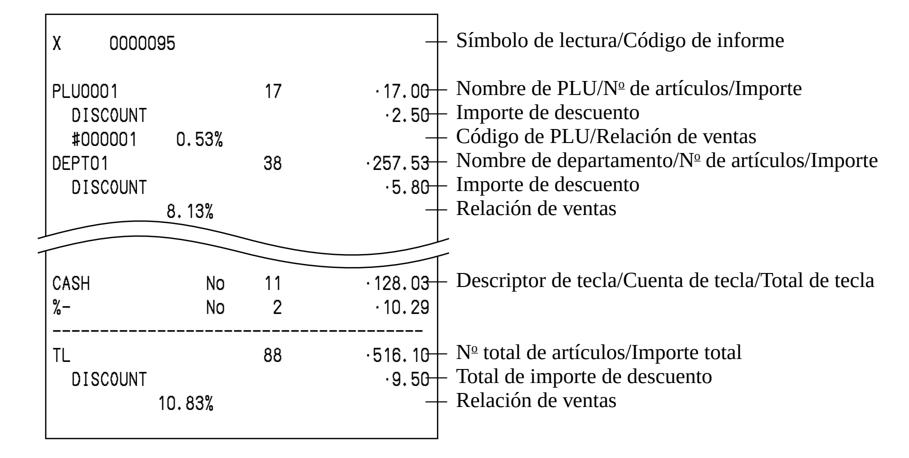
Pantalla del paso 3.



Pantalla del paso 4.

Paso 5. Seleccione las teclas que desea leer. (La presentación muestra el totalizador/contador de la tecla.)
Paso 6. Después de finalizar de seleccionar las teclas, presione ESC/SKIP para terminar este procedimiento, se emite un informe.

Informe (mediante impresora remota opcional)



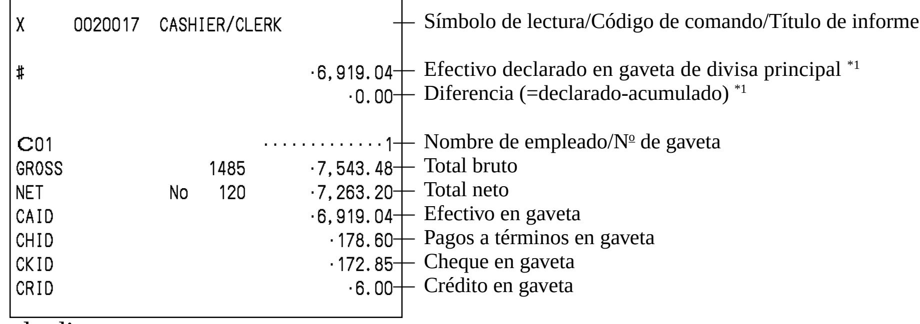
Informe de lectura financiera (mediante impresora remota opcional)

Este informe muestra las ventas netas, efectivo, pagos a términos, cheque y crédito en gaveta.

X 0000071 FLASH			Símbolo de lectura/Código de informe/Título de informe
#		•6,919.04	Efectivo declarado en gaveta*1
		•0.00	Diferencia (=declarado-acumulado) *1
NET	No 120	•7,263.20	Nº de ventsd netas/Importe neto
CAID		•6,919.04	Efectivo en gaveta
CHID		•178.60	Pagos a términos en gaveta
CKID		•172.85	Cheque en gaveta
CRID		•6.00	Crédito en gaveta

Informe de lectura/reposición de empleado individual (mediante impresora remota opcional)

Este informe muestra totales de empleados individuales.



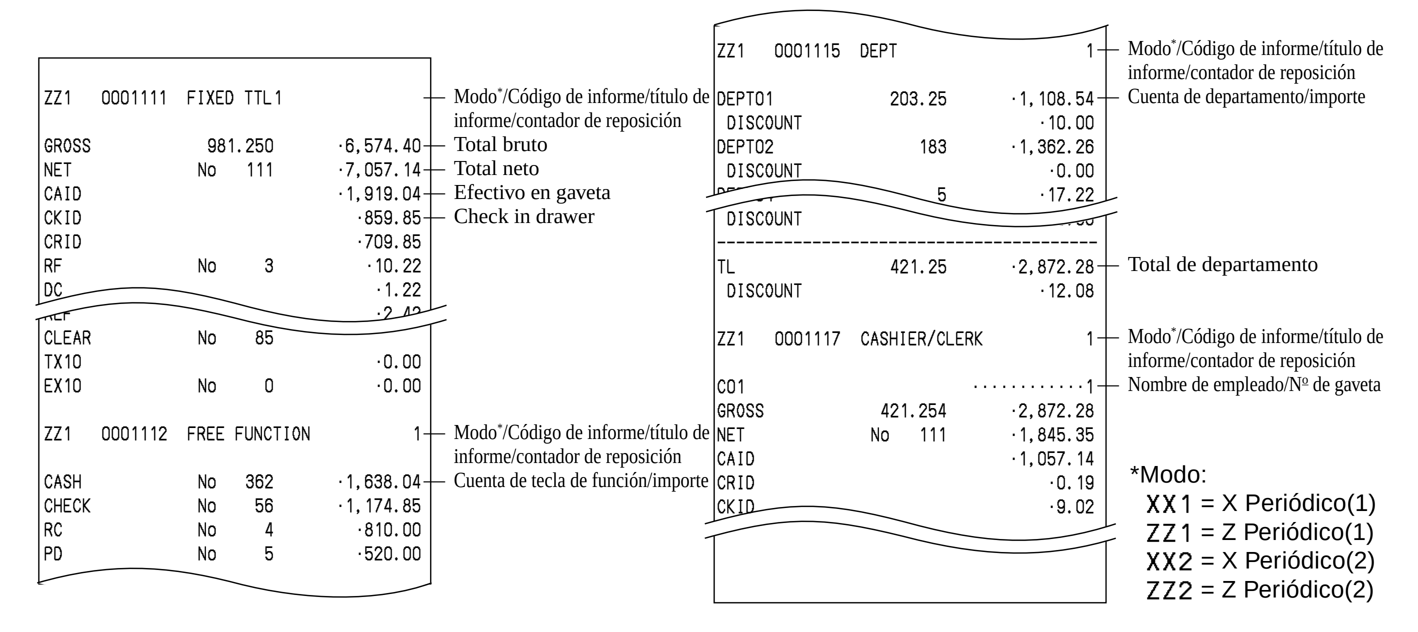
*1 Declaración de dinero:
Cuenta la cantidad de dinero que hay en la gaveta e ingresa este importe (hasta 10 dígitos).
La caja registradora comparará automáticamente el ingreso con el efectivo en gaveta en la memoria e imprime la diferencia entre estas dos cantidades.
Tenga en cuenta que si la declaración de dinero es requerida por la programación, no puede omitir este procedimiento.

Informe de lectura/reposición de ventas diarias (mediante impresora remota opcional)

Refiérase a la sección titulada “Impresión de informe de reposición de ventas diarias” en la página 39 de este manual.

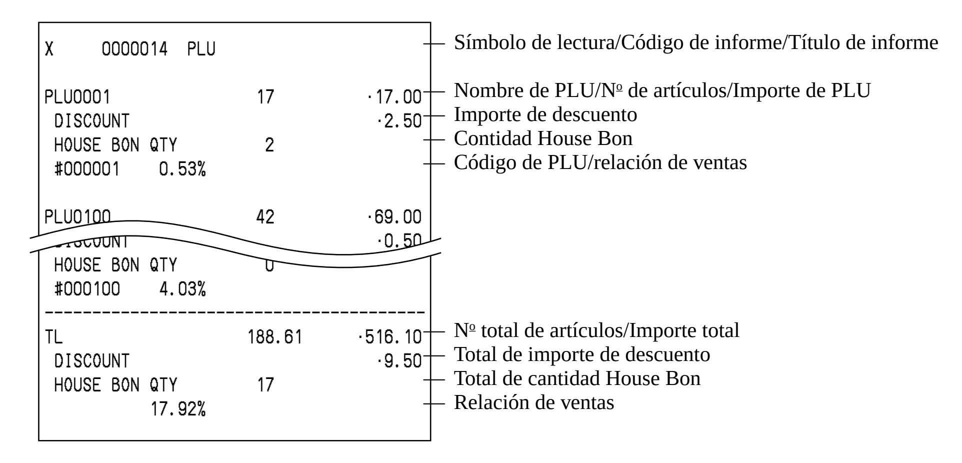
Informe de lectura/reposición de ventas periódicas 1/2 (mediante impresora remota opcional)

Estos informes muestran los desgloses de ventas para dos tipos de períodos cualquiera que desea.



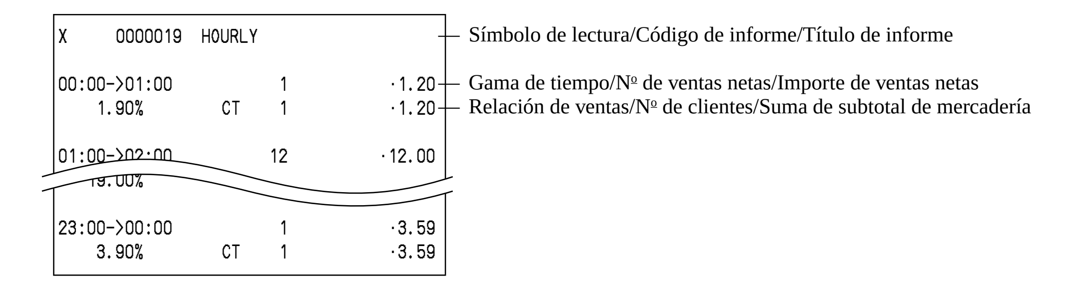
Informe de lectura/reposición de PLU (mediante impresora remota opcional)

Este informe muestra las ventas para los PLU.



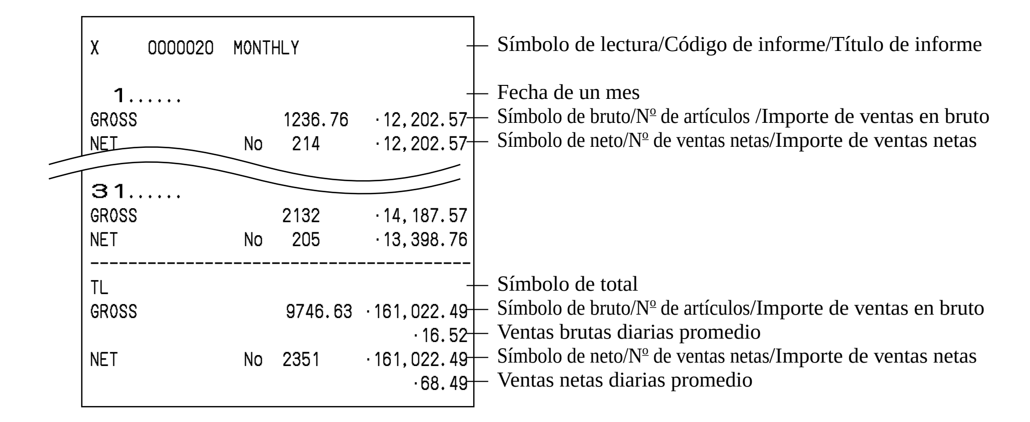
Informe de lectura/reposición de ventas horarias (mediante impresora remota opcional)

Este informe muestra los desgloses de ventas.



Informe de lectura/reposición de ventas mensuales (mediante impresora remota opcional)

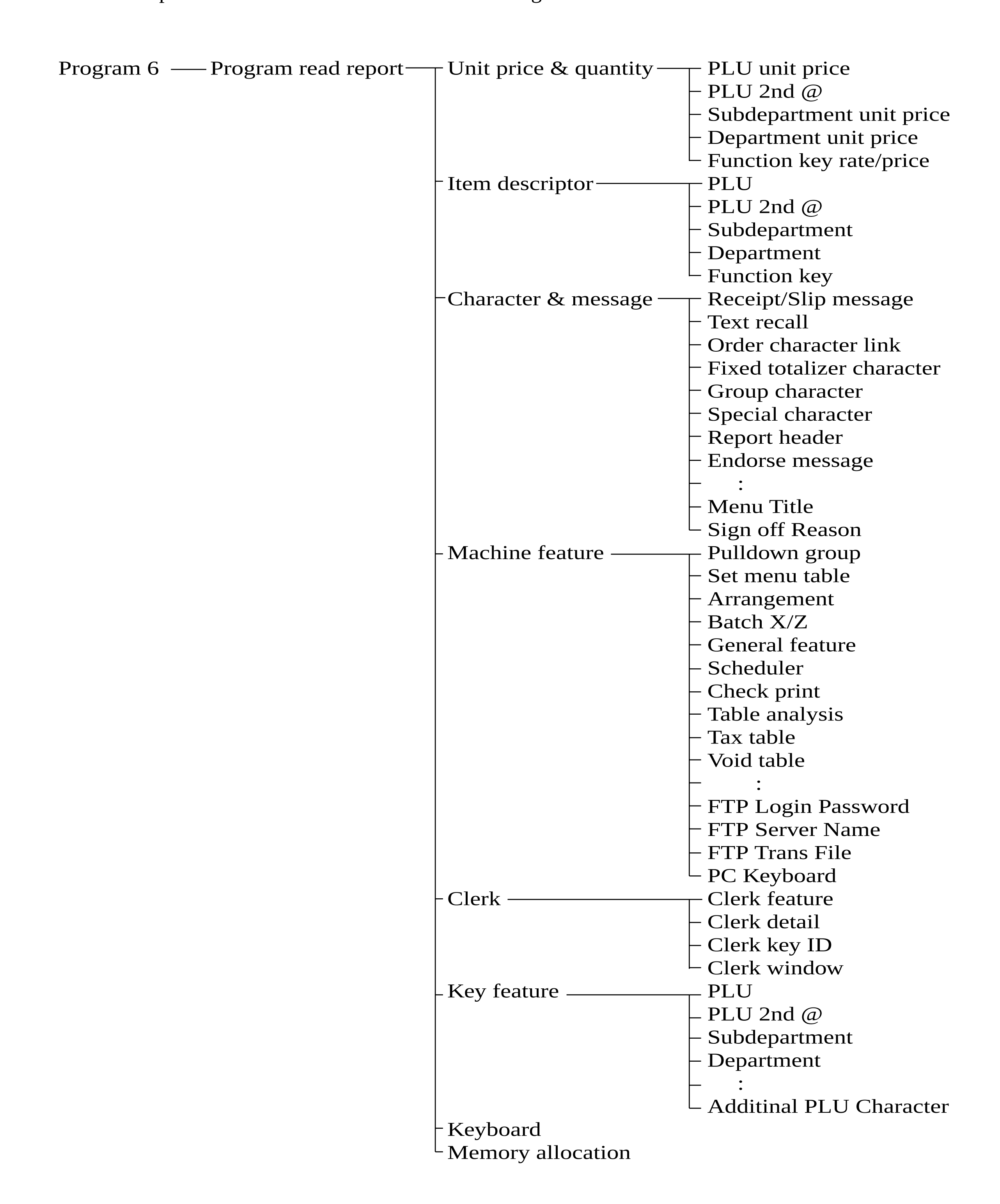
Este informe muestra los desgloses mensuales de ventas.



Leyendo el programa del terminal

El árbol de diagrama de la ventana del menú P6 (lectura de programa)

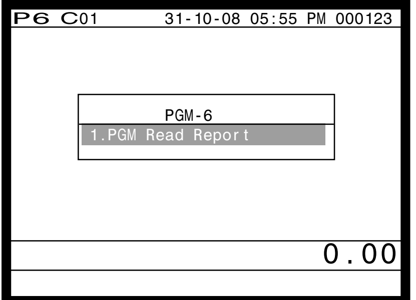
Puede emitir estos tipos de informes trazando este árbol de diagrama.



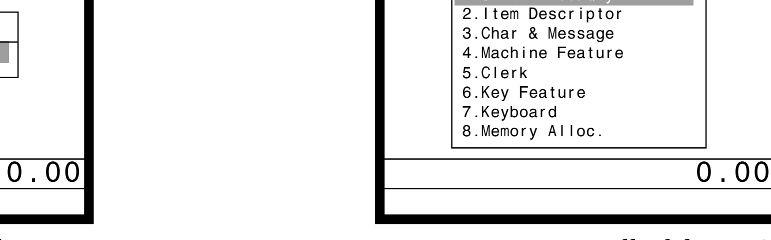
Operaciones avanzadas

Procedimiento

Paso 1. Presione MODE y el icono <PGM-6> para activar el modo de programa 6 y presione YES.
Paso 2. Seleccione una tarea apropiada y presione YES.

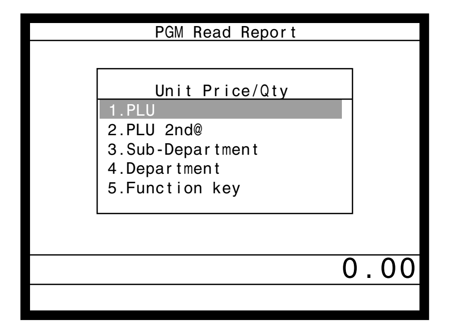


Pantalla del paso 1.



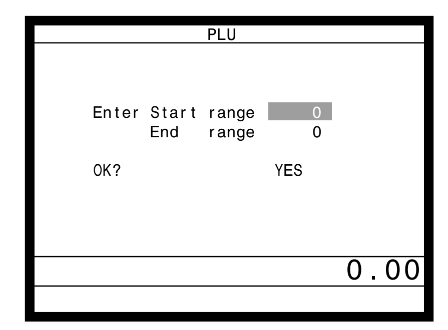
Pantalla del paso 2.

Paso 3. Seleccione una tarea apropiada y presione YES. Si la tarea requiere un destino de gama, aparecerá la pantalla del paso 4.
Paso 4. Ingrese la gama inicial/final y presione YES.





Pantalla del paso 3.



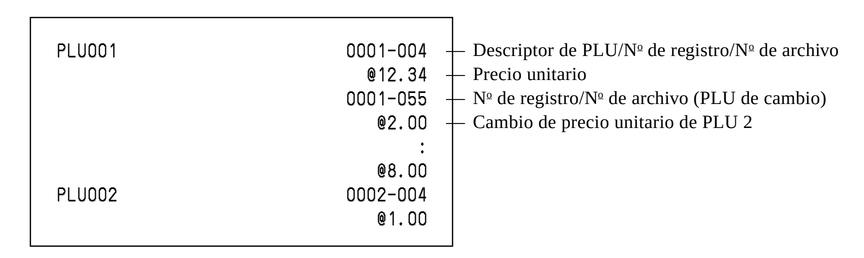
Pantalla del paso 4.

Paso 5. Presione repetidamente ESC/SKIP para retornar a la "Pantalla del paso 1.".

Ejemplo de informe (es necesario conectar la impresora remota opcional para imprimir estos informes.)

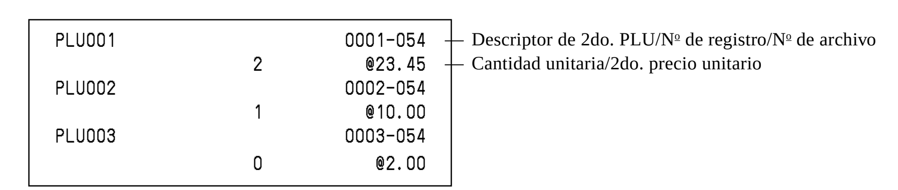
Precio unitario y cantidad

Precio unitario de PLU



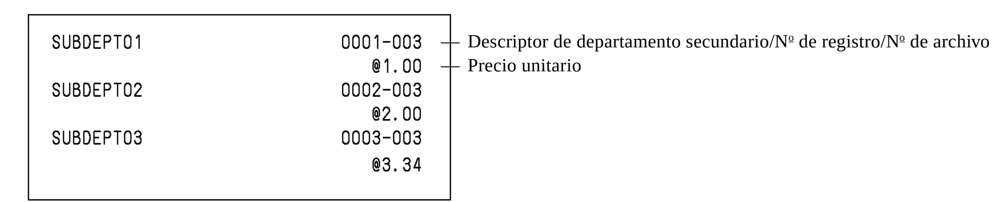
```
PLU001              0001-004   — Descriptor de PLU/Nº de registro/Nº de archivo
                      @12.34   — Precio unitario
                    0001-055   — Nº de registro/Nº de archivo (PLU de cambio)
                       @2.00   — Cambio de precio unitario de PLU 2
                           :
                       @8.00
PLU002              0002-004
                       @1.00
```

PLU 2nd @



```
PLU001              0001-054   — Descriptor de 2do. PLU/Nº de registro/Nº de archivo
             2        @23.45   — Cantidad unitaria/2do. precio unitario
PLU002              0002-054
             1        @10.00
PLU003              0003-054
             0         @2.00
```

Precio unitario de departamento secundario



```
SUBDEPT01              0001-003
                          @1.00
SUBDEPT02              0002-003
                          @2.00
SUBDEPT03              0003-003
                          @3.34
```

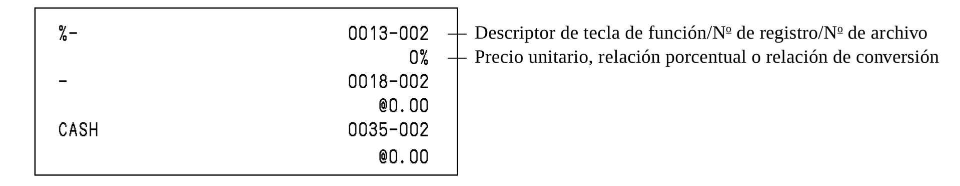
Descriptor de departamento secundario/Nº de registro/Nº de archivo
Precio unitario

Precio unitario de departamento

```
DEPT01                 0001-005
                         @12.34
DEPT02                 0002-005
                          @2.34
DEPT03                 0003-005
                          @1.34
```

Descriptor de departamento/Nº de registro/Nº de archivo
Precio unitario

Relación de tecla de función/precio



```
%-                     0013-002
                             0%
-                      0018-002
                          @0.00
CASH                   0035-002
                          @0.00
```

Descriptor de tecla de función/Nº de registro/Nº de archivo
Precio unitario, relación porcentual o relación de conversión

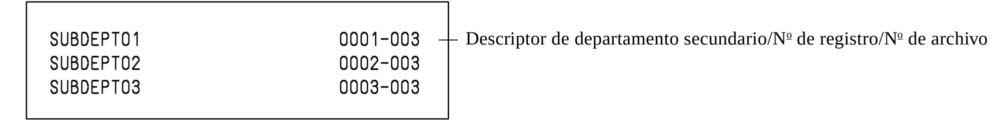
Descriptor de artículo

PLU

```
PLU001                  0001-004
PLU002                  0002-004
```

Descriptor de PLU/Nº de registro/Nº de archivo

Precio unitario de 2do. PLU



```
PLU001                 0001-054
PLU002                 0002-054
```

Descriptor de 2do. PLU/Nº de registro/Nº de archivo

Departamento secundario

```
SUBDEPT01              0001-003
SUBDEPT02              0002-003
SUBDEPT03              0003-003
```

Descriptor de departamento secundario/Nº de registro/Nº de archivo

Descriptor de departamento

```
DEPT01                 0001-005
DEPT02                 0002-005
DEPT03                 0003-005
```

Descriptor de departamento/Nº de registro/Nº de archivo

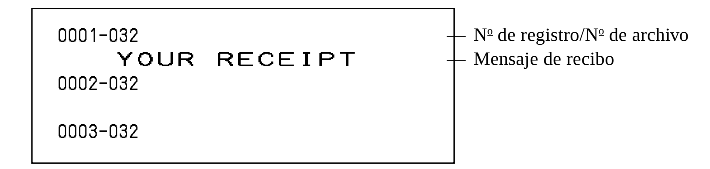
Descriptor de tecla de función

```
RCT                    0001-002
NEW/OLD                0002-002
RC                     0003-002
DISP ON/OFF            0004-002
CLK#1                  0005-002
```

Descriptor de tecla de función/Nº de registro/Nº de archivo

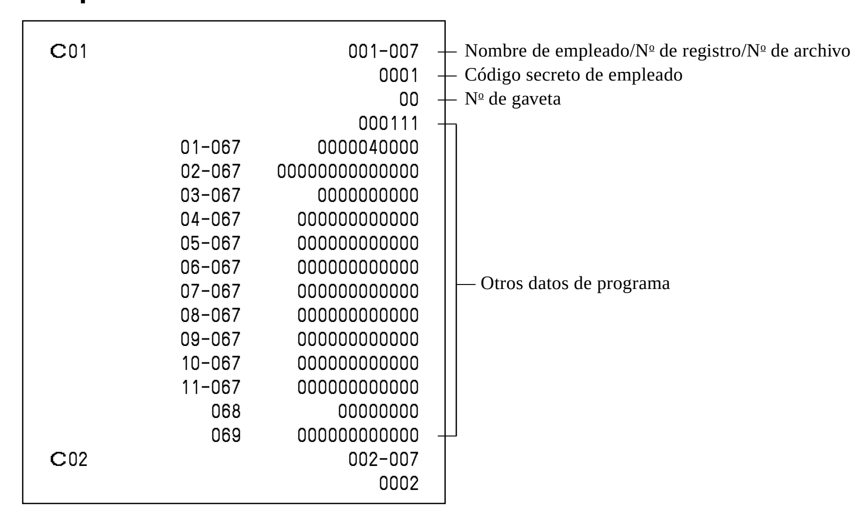
Carácter y mensaje

Mensaje de recibo/talón de recibo



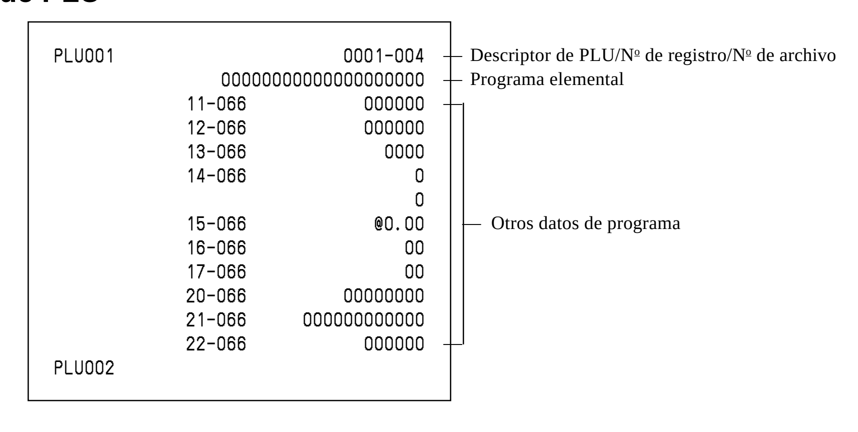
Empleado

Función de empleado

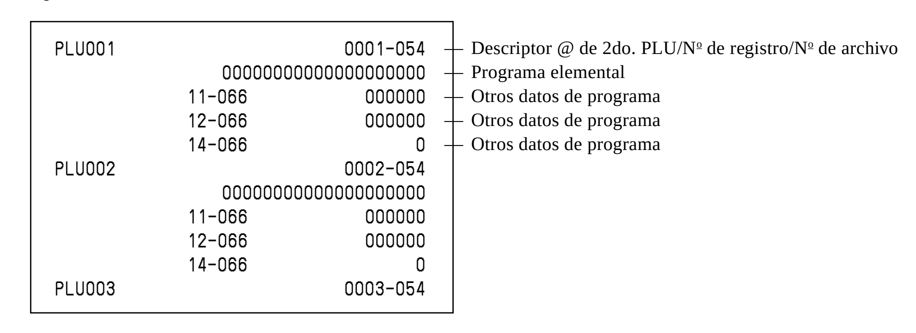


Función de tecla

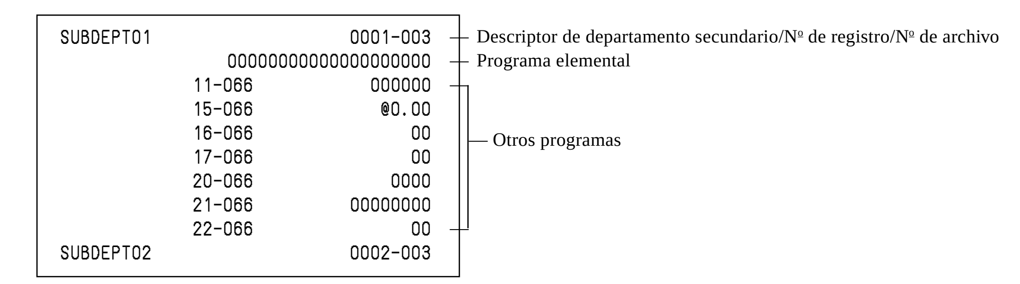
Función de PLU



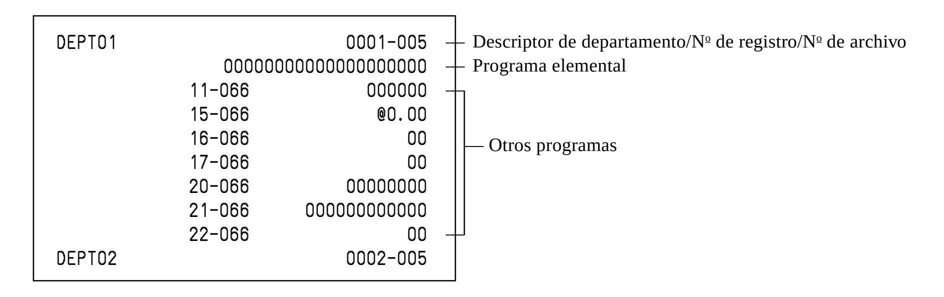
Función de precio unitario de 2do. PLU



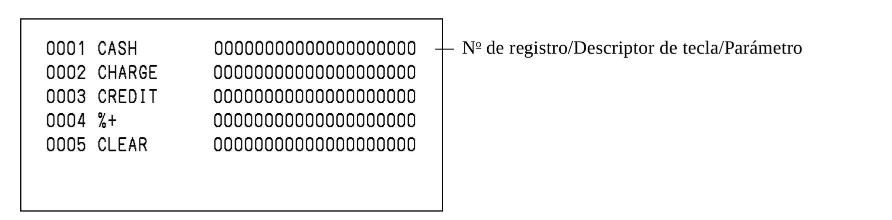
Función de departamento secundario



Función de departamento



Característica de tecla de función



Esta sección describe qué es lo que debe realizarse cuando se tienen problemas con la operación.

Cuando se produce un error

Los errores son indicados por códigos de error. Cuando esto ocurre, usualmente se puede encontrar la causa del problema tal como se indica a continuación.

Presione la tecla C y verifique la sección apropiada de este manual para la operación que desea realizar.

Mensaje	Significado	Acción a tomar
Operator mistake.	Error de operación.	Realice la operación apropiada.
E001 Wrong mode.	Verificación de cuenta (Error de modo de apertura).	Retorne el modo a su ajuste original.
E003 Wrong operator.	Error de empleado/Error de empleado en la verificación de cuenta.	Ingrese el número de cuenta correcto o asigne el empleado apropiado.
E005 Insufficient memory.	Superación de asignación de memoria.	Reasigne la memoria..
E011 Close the drawer.	Gaveta obligatoria.	Cierre la gaveta de efectivo.
E012 Journal paper end.	Fin del papel del registro diario.	Vuelva a colocar papel del registro diario.
E014 Receipt paper end.	Fin del papel de recibo.	Vuelva a colocar papel de recibo.
E015 Check R/J printer.	Error de impresora de recibo/diario interna.	Compruebe la impresora de recibo/diario interna.
E016 Change back to REG mode.	Prohibición de operación múltiple en el modo REF/REG–.	Cambie a otro modo y luego vuelva de nuevo al modo REF/REG–.
E017 Enter Check/TBL number.	Número de cuenta obligatoria.	Ingrese un número de cuenta.
E018 Enter Table number.	Número de mesa obligatoria.	Ingrese un número de mesa.
E019 Enter Number of covers.	Cubiertos obligatorio.	Ingrese el número de clientes.
E020 Enter Seat number.	Número de asiento.	Ingrese un número de asiento.
E021 No dept link.	Se registró un artículo de PLU de escaneo sin vínculo de departamento.	Vincule el artículo con un departamento.
E023 Stock running short.	Alarma cuando cualquier artículo cae debajo de su cantidad de existencia mínima programada durante el registro.	Realice un mantenimiento de las existencias.
E024 No stock is available.	Error cuando el valor de existencias real para los artículos de registro es un valor negativo.	Realice un mantenimiento de las existencias.
E025 Scale Read Error	Error de lectura de la balanza.	Intente volver a pesar el artículo.
E028 Not found PLU or C/D is mismatch.	No se encuentra el PLU de escaneo o código OBR no coincide.	Vuelva a ingresar el código de PLU.
E029 No registration is possible while you are in the tender operation.	Intento de registro mientras se está realizando una operación de pago parcial.	Finaliza la transacción.
E031 Press ST key before Finalization.	ST obligatoria.	Presione la tecla ST.
E033 Enter tendered amount.	Importe de pago obligatorio.	Ingrese el importe pagado.
E035 Change amount exceeds the limit.	Importe de cambio excede el límite.	Ingrese de nuevo el importe pagado.
E036 Remove money from the drawer.	Los contenidos de la gaveta exceden el límite programado - Función de centinela.	Realice la operación de extracción.
E037 Digit or Amount Limitation Over.	Error H.D.L., H.A.L, L.D.L.	Ingrese el importe/precio unitario correcto.
E038 Perform Money Declaration	Declaración de dinero obligatoria.	Realice la declaración de dinero.
E040 Issue Guest Receipt.	Recibo de cliente obligatorio.	Emita un recibo de cliente.
E041 Print Validation.	Validación obligatoria.	Realice la operación de validación.
E044 Print Cheque.	Impresión de cuenta obligatoria.	Realice la operación de impresión de cuenta.
E045 Print Check-Endorsement.	Endoso de cheque obligatorio.	Realice la operación de endoso de cheque.
E046 REG Buffer Full. Please Finalize or NB.	Memoria intermedia de registro completa.	Finalice la transacción. Asigne suficiente memoria intermedia.
E047 Print bill.	Talón de recibo obligatorio.	Realice la operación de impresión de talón de recibo.
E048 Insert Slip Paper and retry.	Alarma cuando no hay papel insertado en la impresora de talón de recibo.	Inserte un papel de talón de recibo nuevo.
E049 CHECK memory full.	Indice de verificación de cuenta completo/cerca del final.	Finalice y cierre el número de cuenta usado actualmente.
E050 Detail memory full.	Memoria de verificación de cuenta completa/ cerca del final.	Finalice y cierre el número de cuenta usado actualmente.
E051 CHK/TBL No. is occupied.	Intento de utilizar la tecla <NEW CHECK> para abrir una cuenta nueva, usando un número que ya se encuentra en uso para una memoria de verificación de cuenta existente.	Finalice y cierre la cuenta que se encuentra actualmente bajo el número que desea usar, o utilice un número de cuenta diferente.
E052 CHK/TBL No. is Busy.	Intento de utilizar el mismo número de cuenta mientras el número especificado está siendo usado en el otro terminal.	Utilice otro número de cuenta o cierre la cuenta en ese terminal.
E053 CHK/TBL No. is not opened.	Número de cuenta no encontrado.	Utilice el número de cuenta correcto (si desea volver a abrir una cuenta que ya existe en la memoria de verificación de cuenta), o utilice <NEW CHECK> para abrir una cuenta nueva.
E054 Out of CHK/TBL No. Range.	Gama de número de verificación superada.	Ingrese un número correcto.
E056 Store range full.	Todos los números de cuenta están ocupados en la gama.	Llame los datos almacenados.
E057 No item exists in detail.	La repetición en círculo no puede encontrarse en detalle.	
E058 Enter post entry item.	El artículo de ingreso posterior aún no ha sido registrado.	Ingrese artículo de ingreso posterior.
E059 Press Eat-in or Take-out key.	Presione la tecla de comer adentro/para llevar.	Presione la tecla de comer adentro/para llevar.

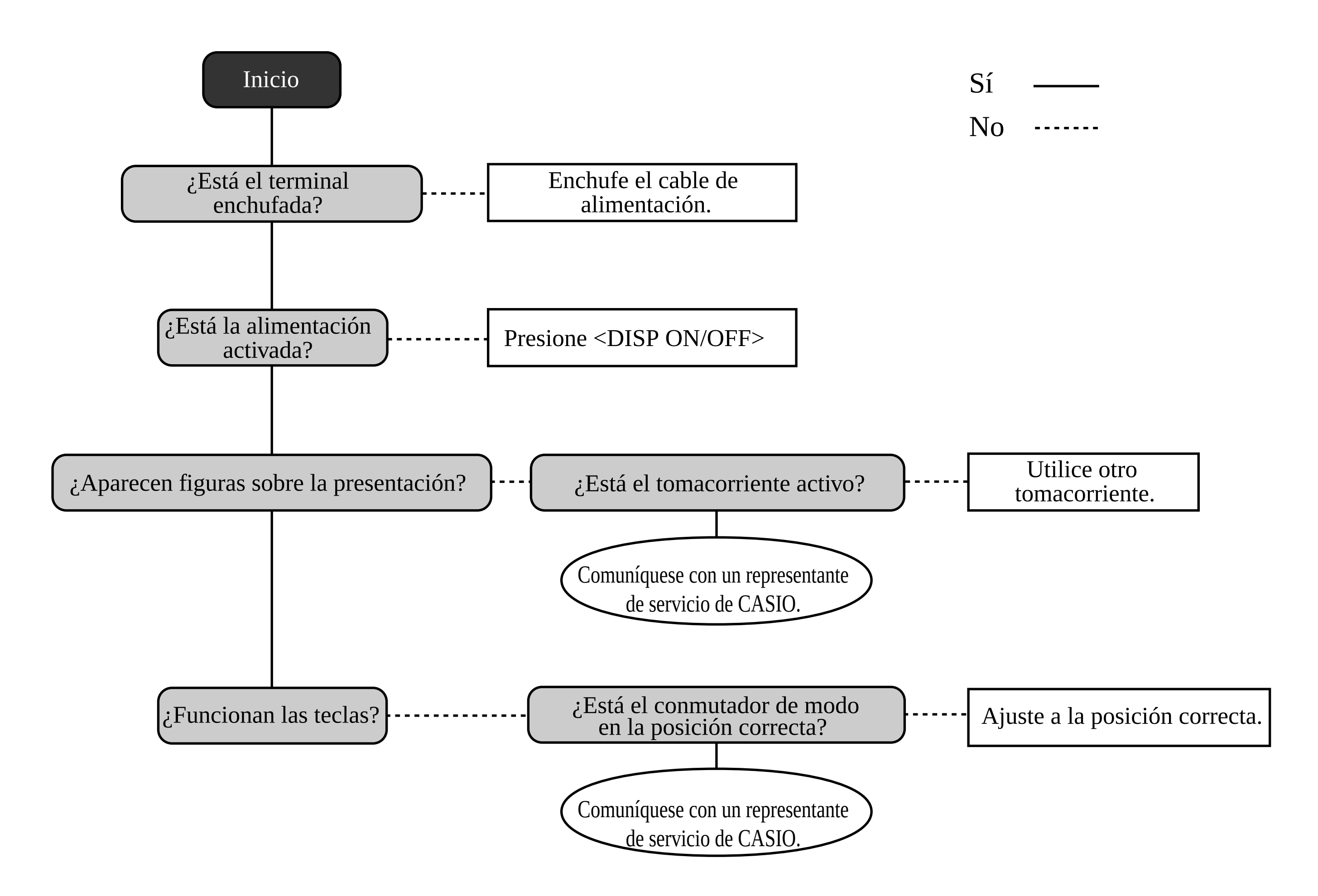
Mensaje	Significado	Acción a tomar
`**********` `E060 Printer offline.`	Impresora fuera de línea. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	
`**********` `E061 Printer error.`	Impresora no funciona. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	Los contenidos son impresos en la impresora de reserva.
`**********` `E061 Printer error.` `YES:Retry to print.` `NO :Show on the screen.` `ESC:Discard data.`	Impresora no funciona. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`**********` `E062 Printer paper end.`	Papel cerca del final/final “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	Coloque el papel nuevo. Los contenidos son impresos en la impresora de reserva.
`**********` `E062 Printer paper end.` `YES:Retry to print.` `NO :Show on the screen.` `ESC:Discard data.`	Papel cerca del final/final “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`E064 Printer buffer full.` `YES:Retry to print.` `NO :Show on the screen.` `ESC:Discard data.`	Memoria intermedia de impresora completa en el lado del transmisor.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`**********` `E070 Terminal out of action.` `Cannot print.`	Caída en la CRE que tiene la impresora. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	
`**********` `E071 Target terminal printer` `BF full.` `YES:Retry to print.` `NO :Show on the screen.` `ESC:Discard data.`	Memoria intermedia de impresora completa en la CRE que tiene la impresora. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`**********` `E072 Target printer terminal` `is busy.`	Condición ocupada en la CRE de referencia que tiene la impresora. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	
`**********` `E073 Your receipt/order may not be` `issued.` `YES:Retry to print.` `NO :Show on the screen.` `ESC:Discard data.`	Tiempo cumplido en la CRE que tiene la impresora. “****” significa la ID lógica de la CRE y número de impresora.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`E075 Negative Balance,` `cannot be finalized.`	Intento de finalización cuando el saldo es menor que cero.	Registre los artículos hasta que el saldo se convierta en un importe positivo.
`E080 Electronic Journal Full` `Please clear E-Journal.`	Registro diario electrónico completo.	Reposicione el registro diario electrónico.
`E082 ***** Illegal Data *****`	Datos de registro diario electrónico ilegal.	
`E083 Cannot create E-Journal.` `Check Flash memory.`	No puede crearse el archivo de registro diario electrónico.	Compruebe la memoria flash.
`**********` `E105 Check/TBL tracking Master` `down. Please call Manager!!` `YES:Retry for connection.` `NO :Remove it from system.`	CHK maestra caída. “****” significa la ID lógica de la CRE.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`**********` `E106 Check/TBL tracking Backup` `master down. Please call` `Manager!!` `YES:Retry for connection.` `NO :Remove it from system.`	CHK BM caída. “****” significa la ID lógica de la CRE.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
`**********` `E107 Both Master&Backup master` `down. CHK/TBL tracking or` `Clerk interrupt is not` `available.`	CHK M/BM caída. “****” significa la ID lógica de la CRE.	
`**********` `E108 CHK/TBL Master is removed` `from system.`	Maestro caído luego quitado fuera del sistema. “****” significa la ID lógica de la CRE.	
`**********` `E109 CHK/TBL Backup master is` `removed from system.`	Maestro de reserva caída luego quitado desde el sistema. “****” significa la ID lógica de la CRE.	
`E110 CHK data mismatch between` `Master and Backup master.`	Se ha producido una falta de coincidencia de los datos.	
`E130 Middle of Pick up or Loan` `Press Cancel Key.`	Durante la extracción.	Siga el mensaje que aparece enseguida.

Mensaje	Significado	Acción a tomar
E131 Middle of <Bill Copy> Press Cancel Key.	Durante una copia de factura.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E133 Middle of <Media Change> Press Cancel Key.	Durante un cambio de medio de pago.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E134 Middle of Clerk Transfer Press ESC Key.	Durante la transferencia de empleado.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E136 Middle of Separate Check Press ESC key.	Durante una cuenta separada.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E139 Not allowed to be negative by Minus/Coupon key.	Error de saldo de crédito.	Ingrese el importe de menos/cupón apropiado.
E140 Wrong menu.	Este portapapel está prohibido por programa.	Ajuste el portapapel correcto.
E141 Press <TRAY TTL> twice before finalization.	La tecla <TRAY TOTAL> no es presionada dos veces antes de la finalización.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E145 Arrangement syntax error.	Error de sintaxis de disposición.	Programe de nuevo la disposición.
E150 Incorrect value entry.	Ingreso incorrecto para PGM.	Ingrese de nuevo el valor apropiado.
E151 Incorrect Key Pressed.	Vinculación incorrecta.	Ingrese de nuevo la tecla apropiada.
E152 PGM File or Memory number does not Exist.	No existe tal archivo, ni tal registro.	Ingrese de nuevo el número de archivo/registro.
E164 Empoloyee No. is not Found in the Employee File.	No está ajustado el número de empleado en el archivo de empleado.	Ingrese de nuevo el número de empleado.
E165 Employee No. is not Clocking-in.	El empleado no ha realizado todavía la operación CLOCK-IN.	Realice la operación CLOCK-IN.
E166 Employee No. is Occupied.	El empleado quien ha hecho la operación CLOCK-IN, intenta operar de nuevo CLOCK-IN.	Ingrese de nuevo el número de empleado apropiado.
E167 Incorrect Job code.	El empleado intenta operar CLOCK-IN con el código JOB incorrecto.	Ingrese el código de trabajo apropiado.
E168 Your Operation is out of Schedule. Please Call Manager.	Los empleados operan CLOCK-IN/OUT en un momento no permitido.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E169 Work Hours Exceeded. Please Call Manager.	Trabajo excedido en tiempo.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E170 No Shift Remains in the Schedule. You cannot Clock-in.	No hay cambio que haya quedado disponible.	
E171 Please Break-out and Retry.	El empleado intenta operar CLOCK-OUT mientras se encuentra en hora de descanso.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E172 Break Hours Exceeded. Please Call Manager.	Se han excedido las horas de descanso.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E173 This employee is at work now.	El empleado está trabajando sin descanso.	
E174 This employee is taking a break now.	El empleado quien no ha realizado la operación BREAK-OUT intenta operar BREAK-IN.	
E175 Please Clock-in/Break-out before you sign on. or Please Call Manager.	Inicio de tarea después que registra la hora de inicio o descanso.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E176 You cannot Clock-in. Please reset Employee Report.	El informe de empleado no ha sido reposicionado.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E177 Time&Attendance Data Communication Error. Please Call Manager.	Error de comunicación de datos de hora y asistencia.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E180 IDC FILE (1) memory full. Please clear IDC data.	La memoria IDC FILE (1) está completa de artículos.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E181 IDC FILE (2) memory full. Please clear IDC data.	La memoria IDC FILE (2) está completa de artículos.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E182 IDC FILE (3) memory full. Please clear IDC data.	La memoria IDC FILE (3) está completa de artículos.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E184 OPEN CHK/TBL data exist.	Cuando se reinició el total fijo existían datos de una cuenta/mesa abierta.	Cierre primero los datos de la cuenta/mesa abierta.
E185 Item is not active.	Se ha registrado un artículo no activo.	Registre un artículo activo.
E200 Insert CF Card.	La tarjeta CF no está insertada en la ranura.	Inserte la tarjeta CF.
E201 Format error.	Datos de la tarjeta CF o formatos ilegales.	Compruebe la tarjeta CF.
E203 Insufficient memory.	No hay suficiente memoria en la tarjeta CF.	Formatee o utilice una tarjeta CF nueva.
E205 The file already exists. Do you replace? YES:Replace the file. NO :Input new name.	Error de duplicación de nombre de archivo.	Siga el mensaje que aparece enseguida.
E210 Mag Card Reader Error.	Error de lectura de la tarjeta magnética.	Vuelva a pasarla por el lector.
E211 Wrong Card Prefix Code.	Error del código de prefijo de tarjeta.	No puede utilizar esta tarjeta.
E212 Card Expired.	La tarjeta ha vencido.	No puede utilizar esta tarjeta.
E213 Card Validation Failed.	Falló la validación de la tarjeta.	No puede utilizar esta tarjeta.
E215 Card Format Error.	Error de formato de la tarjeta.	No puede utilizar esta tarjeta.
E240 Customer No. is occupied.	Se intenta ajustar un cliente que ya existe en el archivo de clientes.	Ingrese el Nº de cliente apropiado.
E241 Customer memory full.	El archivo de clientes está lleno.	Borre el Nº de cliente innecesario.

Prompt-Meldung	Bedeutung	Abhilfe
E242 Customer not found.	Este cliente no existe.	Ingrese el Nº de cliente apropiado.
E243 Illegal Site ID.	El No. de sitio del archivo no existe con el Nº de la tarjeta.	Pase la tarjeta magnética apropiada.
E244 Credit limit over.	Intento de transferir cuando el saldo está por encima del límite de crédito.	Libere el límite de crédito mediante OPEN2. Realice la operación menos, anular o reembolso para disminuir el saldo bajo el límite de crédito. Realice la finalización o cancelación.
E251 Magnetic card error.	Esta tarjeta no puede leerse. Este formato de tarjeta es ilegal.	Pase de nuevo la tarjeta magnética. Pase la tarjeta magnética apropiada.
E252 Enter customer name.		Siga el mensaje de indicación.
E253 Enter address.		Siga el mensaje de indicación.
E254 Enter phone number.		Siga el mensaje de indicación.
MC#nn E259 Terminal out of order YES:Retry NO: Skip	Error de comunicación a la máquina #nn durante la actualización automática del PLU de escaneo.	Siga las indicaciones del mensaje.

Cuando el terminal deja de funcionar completamente

Siempre que se ingresa una condición de error en el terminal, tan pronto activa la alimentación, realice la verificación siguiente. Los resultados de esta verificación son requeridos por el personal de servicio, de modo que cerciórese de realizar esta verificación antes de comunicarse con un representante de CASIO para llevar a cabo el servicio.



Solución de problemas

En caso de una falla de energía

Si el suministro de energía al terminal queda cortado por una falla energética o cualquier otra razón, simplemente espere a que se restaure el suministro. Los detalles de cualquier transacción en progreso, así como también los datos de ventas en la memoria quedan protegidos por las pilas de protección de memoria.

- Falla de energía durante un registro
  El subtotal de los artículos registrados hasta la falla de energía queda retenido en la memoria. Podrá continuar con el registro al restaurarse la alimentación.
- Falla de energía durante la impresión de un informe de lectura/reposición
- Falla de energía durante la impresión de un recibo y registro diario
  La impresión en la impresora remota será reanudada una vez que se restaura la alimentación. Una línea que se estaba imprimiendo al ocurrir la falla de energía se imprimirá completamente.

La pila de protección de memoria se encuentra constantemente cargando y descargando, siempre que activa y desactiva el terminal durante las operaciones normales. Esto ocasiona que la capacidad de la pila disminuya después de aproximadamente un año de uso.

¡Importante!

- Recuerde... una pila débil tiene el potencial de hacer perder datos de transacciones valiosas.
- Una etiqueta en la parte trasera del terminal muestra el período de servicio normal de la pila instalada en el terminal.
- Haga reemplazar la pila en su concesionario autorizado dentro del período indicado en esta etiqueta.

Opciones

Pantalla de cliente remota:	QT-6060D.
Impresora de talón de recibo:	SP-1300.
Cable:	PRT-CB-8C.
Impresora remota:	UP-400,UP-360
Cable:	PRL-CB-2 (UP-400), PRT-CB-8A o PRT-CB-8B(UP-360).
Gaveta de efectivo:	
MCR:	QT-6046MCR.
Cable de enlace:	PRL-CB-2.

Para los detalles consulte con su concesionario CASIO.

Especificaciones

Método de ingreso
- Entrada: Sistema de 10 teclas.
- Functión: Sistema de teclado completo.

Pantalla
- Principal: Pantalla LCD color: 15 pulg. de 1024 × 768 puntos con pantalla táctil.
- Cliente: LCD monocromo: alfanumérico 20 dígitos × 2 líneas

Capacidad de listado
- Importe: 9999999
- Cantidad: 9999,999
- Importe pagado: 9999999999
- Porciento: 99,99
- Tasa de impuesto: 9999,9999
- Números: 999999999999

Datos cronológicos
- Impresión de fecha: Impresión de fecha automática en los recibos o registros diarios, calendario automático.
- Impresión de hora: Impresión de hora automática en los recibos o registros diarios, sistema de 24 horas/sistema de 12 horas.

Alarma

Señal de confirmación de error, alarma centinela.

Pila de protección ded memoria

La pila debe ser reemplazada cada año.

Fuente de alimentación/Consumo de energía

Como se indica en la placa de especificación.

Temperatura de operación

0˚C a 40˚C (32˚F a 104˚F)

Humedad

20 a 85%

Dimensiones y peso

367,5 mm (Al) máx. × 362 mm (An) × 353,5mm (Pr) máx. / 5,8 kg…sin gaveta ni adaptador de CA (14 15/16" (Al) máx. × 14 1/4" (An) × 13 15/16" (Pr) máx. / 12 lbs. 12 oz)

Totalizadores	Contenidos					
Categoría	Nº de totalizadores	Importe (10 dígitos)	Nº de artículos (6 enteros/ 3 decimales)	Cuenta (6 dígitos)	Nº de clientes (6 dígitos)	Totalizadores periódicos
Departamento	Hasta 9999	✔	✔			✔
PLU	Hasta 9999	✔	✔			✔
Empleado	Hasta 99	✔	✔	✔	✔	✔
Ventas horarias	24~96	✔		✔	✔	✔
Ventas mensuales	32	✔	✔	✔	✔	✔
Transacción	Variable con el programa					✔
Total general inalterable	3	✔ (16 dígitos)				
Contador de reposición				✔ (4 dígitos)		
Nº consecutivo	1			✔		

**** Las especificaciones y diseños están sujetos a cambios sin previo aviso.***

Índice

CASIO®

CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome
Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan

QT-6600*S
MA0808-A Printed in Indonesia
Printed on recycled paper.